

Wochenblatt

SOMMERTIPP

Am Sonntag, 17. August veranstalten die Feuerwehr und der Musikverein Schienen ab 10 Uhr ihr achties Oldtimertreffen in der Waldheimstrasse auf dem Sportplatz. Neuanmeldungen werden auch vor Ort entgegengenommen. Bereits am Samstag den 16. August um 19 Uhr treffen sich Oldtimerfreunde und Bürger zum Feierabendhock auf dem Festgelände. Es werden auch Arbeiten wie Pflügen oder Mähen gezeigt.



PENG!



Von Hans Paul Lichtwald

Bereits nach einem Jahr im Amt des Chefs wird Dr. Lothar Stetz die Volkshochschule verlassen. Die Meldung ist wie eine Bombe - und es macht erst einmal Peng! Ist jetzt alles vorbei, was mühsam neu aufgebaut wurde? Dr. Stetz hat nach über einem Vierteljahrhundert Dr. Jochen Schmidt-Lieblich eigentlich erst angedeutet, wie Erwachsenenbildung heute aussehen kann. Und jetzt geht er aus familiären Gründen. Die sind zu achten. Doch zerplatzt jetzt das wie eine Seifenblase, was eigentlich zu einer Perlenkette hätte werden sollen: tragfähig und unzerreißbar.

Vielleicht gibt es aber eine zusätzliche Chance zum Nachdenken: Es geht um Bildung in der Fläche des Kreises. Radolfzell ist immer noch außen vor und damit selbständig. Das muss aber nicht auf ewig sein. Zudem stöhnt der ländliche Raum weiterhin über eine bildungspolitische Ausdünnung: Gailingen ist eben längst überall. Klar ist, der Vhs fehlt erst einmal ein Kopf, der Kopf. An eine Hausberufung ist diesmal kaum zu denken. Vor Landrat Frank Hämmerle liegen jetzt große Brocken im Weg. (Mehr dazu im Innenteil.)

KURZ NOTIERT

Jeden ersten Mittwoch im Monat trifft sich die Partei Die Linke um 19.30 im Kreuz

Heute am 6. August findet im Sintec in der Maggistraße 7 von 15 bis 17 Uhr wieder ein Existenzgründer-Impuls-nachmittag statt. Sonderthema ist die Rürup-Rente und die Absicherung für Selbstständige. Referieren werden Reinhart König und Sandy Möser.

ANZEIGE

Concord

Lift Evo PT

15 - 36 kg
versch. Design

ab **124,-€**

(solange Vorrat reicht)

DER ANDERE BABYFACHMARKT

RAPELKISTE

Werner-von-Siemens-Str. 7 • Tel. 0049 7731/918080
D-78239 Rielasingen-Worblingen (direkt hinter Aldi)
www.myrappelkiste.de

»Kombibad ist vorstellbar«

Umfrage zum Thema Zukunft des Hallenbades

Singen (frö). Die Diskussion über die Singener Bäder beschäftigt die Bevölkerung. Nachdem das Aachbad in den letzten Jahren sukzessive zu einem Schmuckkästchen um- und ausgebaut wurde, wird das Hallenbad immer mehr zum neuralgischen Punkt. Vertreter des Gemeinderates haben nun einen Ausschuss gebildet, der sich mit der Zukunft des Hallenbades befassen soll. Mehrere Varianten sind in der Diskussion: Abriss des Hallenbades und Neubau als Kombibad. Dann müsste auch die Scheffelhalle abgerissen werden. Weiter die Sanierung des Hallenbades bis hin zum Umbau in eine Turnhalle.

Das WOCHENBLATT befragte Besucher des Aachbades nach ihrer Meinung zum Thema.

Dominik Assire, einer der Schwimmmeister im Aachbad kann sich ein Kombibad gut vorstellen. »Ich bin nicht dafür, dass man das Hallenbad abreißt«, sagt der Franzose. Aber es müsse etwas passieren. Die Scheffelhalle könnte man abreißen, dann ließe sich ein neues Hallenbad unmittelbar in der Nähe des Aachbades realisieren. So könnten Besucher des Aachbades bei schlechter Witterung in ein nahe gelegenes Hallenbad ausweichen. Eine Zentralisierung mache Sinn, sagt der Schwimmmeister. Ann und Frederic Alinhac aus Frankreich besuchen die Großeltern. Sie wissen



Den unbegrenzten Badespaß des Aachbades wünschen sich viele Bürger auch für ein Hallenbad. swb-Bild: frö

von den Plänen noch nichts, können sich aber ein Hallenbad in der Nähe des Aachbades durchaus vorstellen. »Es muss schön groß sein und Komfort bieten.« Als Maßstab könne man das Bad in Friedrichshafen nehmen, dorthin gehen die Beiden regelmäßig. Das Hallenbad abzureißen kann sich Ernst Volkmann schwer vorstellen, modernisieren würde er für sinnvoller halten. Erika Knapper und ihr Mann Haro gehen immer noch ins Hallenbad. Ein Kombibad wäre ihrer Ansicht nach ideal. Das Hallenbad sollte gemeinnützig bleiben, gerade für Kinder solle man es erhalten. Zum

Beispiel für Schulklassen. »Ein Kombibad ist teuer, dabei ist fraglich, ob die Stadt sich das leisten kann.« Mit dem Hallenbad müsse man dringend etwas tun. Eberhard Heinrich gefällt das Aachbad sehr gut. Er geht auch ins Hallenbad, aber zum Schwimmen sei das Aachbad wesentlich besser geeignet, sagt der Pensionär. Er schwimmt jeden Tag seine anderthalb Kilometer. Helga Binder wünscht sich ein neues Hallenbad bei der Scheffelhalle. In der kühleren Jahreszeit wäre es angenehmer, einfach direkt vor Ort in ein überdachtes Bad wechseln zu können.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Ja-Wort mit Schnapszahl

Viele Paare heiraten am 8.8.2008

Singen (frö). Seit jeher sind viele Menschen fasziniert von der Magie der Zahlen. Willi Müller, Leiter des Singener Standesamtes bemerkt scherzhaft: »Am 8.8.2008 heiraten die Männer deshalb so gerne, weil sie sich das Datum des Hochzeitstages so besser merken können.« Der 8.8.2008 ist eine »Schnapszahl«, wie es im Volksmund so schön heißt. Das verspricht für viele Paare den schönsten Tag im Leben mit einem Hauch von Mystik zu unterlegen. »Schnapszahl kommt von Schnapsidee«, sagt Willi Müller weiter. Doch den Paaren ist es ernst. 11 heiratswillige Paare haben sich beim Singener Standesamt für den kommenden Freitag zur Trauung angemeldet.

Geheiratet wird im Trauzimmer im Rathaus mit dem Flies von Otto Dix an der Wand. Auch im runden Wachturm in Boh-

lingen wird getraut. Die Anmeldungen wurden schon vor einem halben Jahr entgegengenommen. In Rielasingen haben sich vier Paare zur Trauung angemeldet, in Steißlingen sind es zwei. Willi Müller bemerkt, dass die Männer im Durchschnitt später heiraten als Frauen. Sonst ist die Zeremonie im Grunde gleich wie bei den Trauungen an anderen Tagen. Ein Traum ist für viele immer noch das Vorfahren mit einer edlen Karosse, wie etwa mit einem Rolls Royce oder einer Strach-Limousine. Eine Pferdekutsche bezeichnet der Standesbeamte als das absolute Highlight. »Der 8.8.2008 ist ein rundes Datum. Besondere Zahlen gehören zu einem besonderen Anlass«, erklärt Willi Müller. Die Schnapszahl verspricht Glück, das ist kein Aberglaube. Die Schnapsidee ist ein wenig verrückt,

aber sympathisch. Das möchten viele Paare mit der Heirat an diesem Tag ausdrücken. »Es existiert ein Glaube an die Macht der runden Zahlen. Viele Beweggründe sprechen auch für die Ehe, welche die Paare miteinander eingehen. Dazu passt ein Goethe-Zitat: »Die reine Vernunft tut es beim Heiraten noch weniger als das unvernünftige Herz.« - Vernunft und Herz spielen eine wichtige Rolle, wenn Menschen zueinander finden, um sich füreinander zu entscheiden.

»Die reine Vernunft kann nicht alle Fragen beantworten.« Beim Heiraten müssen sich die Partner auf ihr Gefühl verlassen können. Das Herz steht im Vordergrund, nicht der Verstand. Deshalb passt die besondere Zahl auch so gut zu einem besonderen Anlass. »Die Wahl des Datums zeugt auch von Humor«, schließt Willi Müller.



Willi Müller, der Leiter des Singener Standesamtes hat am 8.8.2008 alle Hände voll zu tun. Ein Dutzend Paare wird in Singen heiraten. swb-Bild: frö

DIESE WOCHE



Dr. Lothar Stetz ist seit einem Jahr Leiter der Volkshochschule im Kreis. Aus familiären Gründen wird er im April nach München in seine frühere Stellung zurückgehen. Seite 7



Über 2000 Sportler traten am Wochenende beim Megathlon in Radolfzell an. Zum zweiten Mal wurde der Schweizer Dominik Spycher Megathlet der Einzelstarter. Seite 11

Das neue Programm der Singener Stadthalle ist da. Und selbst Matthias Riehling kommt. Seite 6

Was wird nach dem Urteil mit dem Rauchen in öffentlichen Gaststätten? Umfrage des Wochenblatts. Seite 7

Zehn Jahre Tourismus Untersee: Im November wird das kräftig gefeiert. Seite 22

Meisterehren: Köche wie Hausfrauen bekommen ihre Urkunden nach der Ausbildung überreicht. Seite 29

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

BRÜTSCH.DE
Das Multimarken-Autohaus.

Sprit-Sparer der Woche!
Chevrolet Matiz 1.1 SE**

5,6l
Benzin

Nur: **9.190,-€**
20% Preisvorteil

EU-Fahrzeug 67PS Klima, Schiebedach, Radio CD, Zentralverriegelung u.v.m.
Weitere Spritsparer sofort verfügbar!

* Durchschnittsverbrauch auf 100 km im Drittelmix ** Verbrauch innerorts 7,2l, außerorts 4,7l, Gesamt 5,6l, CO₂ 139g/km

AUTOHAUS BRÜTSCH GMBH SINGEN
Gottlieb-Daimler-Str. 19 78224 Singen
Tel. 07731/9098-0 info@brutsch-gruppe.de

Steißlingen im Blütenrausch

Steißlingen (le). Nachdem die zahlreichen Autofahrer, die Steißlingen täglich von Süden oder von Norden ansteuerten, bisher schon die wunderschöne Bepflanzung der Verkehrsinseln an den Ortseinfahrten bewundern konnten, setzte Gemeindegärtner Wolfgang Wilcke mit seinem Team in diesem Jahr einen weiteren Höhepunkt. Nachdem das Erdwerk im Frühjahr durchgelockert worden war, säte er rund um den Friedhof, an der evangelischen Friedenskirche, in der Talstraße und am Bürgerhaus die unterschiedlichsten Blumensamenmischungen aus. Was im Mai zunächst zaghaft zu blühen begann, stand im Juni und Juli in voller Blüte. Ein wahres Blütenmeer in allen erdenklichen Farben erfreute die Augen. Übrigens nicht nur der Menschen, auch die der Bienen und Insekten, für die diese Wiesen ein wahres Eldorado sind. Selbst Hagel und Gewitterregen konnten der Pracht nichts anhaben. Wenn im Herbst alles abgeblüht ist, wird es gemulcht und bleibt als natürlicher Gründüngung liegen, bis im Frühjahr neu eingesät wird. Dann wollen auch viele Steißlingerinnen und Steißlinger in ihren Gärten mitmachen, die sich bereits gemuldet haben und von der Gemeinde gerne Samen beziehen möchten.



Gärtner Wolfgang Wilcke lässt seine Augen liebevoll über die Blumenpracht schweifen. swb-Bild: le

Museumslok in Singen

Singen (swb). Die Singener Museumslokomotive 094 051 wird in Singen Station machen und ist am 9. August, von

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

11.13 bis 11.42 Uhr auf Gleis 5 zu sehen. Am 10. August, hält der Sonderzug auf der Rückfahrt von 10.13 bis 10.35 Uhr wieder auf Gleis 5.

Theaterfahrt Ötigheim

Rielasingen (swb). Am Sonntag, 10. August bietet das Bildungswerk Seelsorgeeinheit Aachtal eine Theaterfahrt nach Ötigheim an. Der Tag steht ganz im Zeichen von Entspannung und Kultur. Abfahrt ist um 7.30 Uhr an der Haltestelle Worblingen Schloss. Um 7.40 Uhr am Lindenplatz Arlen. Um 7.45 Uhr am Löwen in Rielasingen. Von 10.30 bis 13.15 Uhr Aufenthalt in Baden-Baden mit freier Zeiteinteilung. Von 14.30 bis 18 Uhr findet die Theateraufführung Franz von Assisi statt.

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Schweinekotelett, mager - durchwachsen	100 g 0,65	Bergkraxler - Rohpolnische würzig, gut haltbar	100 g 1,00
Gulasch, mager, Rind - Schwein	100 g 0,75	Schinkenspeck, geschnitten, mild	100 g 1,50
Kalbsplätzli, auch mariniert	100 g 1,98	Kalbsbierschinken, mit Pistazien	100 g 1,35
Schweinehals, saftig, auch gewürzt	100 g 0,85	Tiroler, fettarm, mit grünem Pfeffer	100 g 0,98
Putenschnitzel, -steak auch gewürzt, ohne Sehne geschnitten	100 g 0,95	Rote Wurst, zum Grillen Spitzenqualität	100 g 0,70
Wurst der Woche: Wienerle - Partywienerle 100 g 0,90			
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Zanderfilet das Besondere	100 g 2,68	Alpentilsiter 45% Fett i.T.	100 g 1,59
Grillspezialitäten		Schinkenspezialitäten roh / gekocht	
HOHENTWIELER LAMMFLEISCH HASEN, HASENTEILE		WURSTSPEZIALITÄTEN AUCH IN DER DOSE	
VERTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 - Singen			

Servicekalender

NOTRUFE	Steißlingen	Rosenegg-Apotheke, R'singen-Worblingen, Hauptstr. 5
Überfall, Unfall: 110	Polizeiposten: 07738/97014	Mo., 11.8.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell
Polizeiposten: 07731/8880	Gemeindeverwaltung: 92930	Di., 12.8.: Marien-Apotheke, Gottmadingen, Hauptstr. 47, Gottmadingen
Krankentransport: 19222	Wassermeister: 245	Mi., 13.8.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350	Stromversorgung: 929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)	
Feuerwehr: 112		
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222		
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426		
Tierschutzverein: 07731/65514		
Tierrettung: 07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715		
Frauenhaus Notruf: 07731/31244		
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504		

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 • 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 • Fax 07731/27006

KAROSSERIE + LACK
Kornis
Steißlingen • ☎ 0 77 38 / 50 90

Eiscafé Portofino Pizzeria
Singen 6 88 00/Schwarzwaldstr. 1

NEUERÖFFNUNG
am 08.08.2008
Nagelstudio und Thai-Massage
für Sie und Ihn.
Öffnungszeiten: Mo. - Sa., 9.00 - 19.00 Uhr
Ekkehardstraße 46, 78224 Singen, Tel. 07731/144132

K&S
KENNEL UND SCHMENGER
[SCHUHMANUFAKTUR]
WIR ZIEHEN UM ...
alle Damen-Sommerschuhe
55,- Euro*
Kennel und Schmenger im
seemaxx.
Factory Outlet Center Radolfzell
Schützenstrasse 50 ... 78315 Radolfzell ... Mo bis Sa 10-19 Uhr

Woche für Woche
erfolgreich werben im
Wochenblatt

Wochenblatt
Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hadwigsstraße 2a
78224 Singen
Tel. 07731/88 00-35 oder -68
Fax 07731/88 0073
E-Mail: j.helm@wochenblatt.net

INHALT	
	SEITE
Weinfest Vollmayer	6
Stellenmarkt	13 - 15
Wohnen	18 - 19
Gute Nachrichten	20
Immobilienmarkt	23 - 26
Automarkt	30 - 31

Barbara Bienen
Fahrservice
Mietwagen - Krankenfahrten
Schülerbeförderung
Einkaufsfahrten für ältere und gehbehinderte Personen
Heilsbergweg 14, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 13 11 oder 0173 / 6 73 47 86
Ich bedanke mich bei meinen Fahrgästen für ihre langjährige Treue. Zum 1. August 2008 übernimmt meinen Fahrservice die
TAXI-Gemeinde Gottmadingen.
Schenken Sie auch meinem Nachfolger das Vertrauen, das Sie mir über viele Jahre entgegengebracht haben.
Ihre Barbara Bienen

Ab dem 1. August 2008 übernehmen wir den Fahrservice von Frau Barbara Bienen, der wir für Ihr langjähriges Engagement im Dienst der Fahrgäste recht herzlich danken.
Wir werden bemüht sein, Sie in Zukunft genauso gut zu betreuen.
TAXI GEMEINDE GOTTMADINGEN
912044
Krankenfahrten - Dialysefahrten - Flughafenfahrten
UMWELTFREUNDLICH • RUND UM DIE UHR • WIR BEFÖRDERN SIE EINFACH GERN

NEUERÖFFNUNG! Jetzt auch in Mühlhausen-Ehingen!
Alte Türen wieder neu! Eröffnungspreise!
Schöne und moderne Türen in nur 1 Tag!
Wir ersparen Ihnen das aufwändige Ausreißen und lästiges Streichen. Ob Standard, mit Stahlfarmen oder Glaseinsatz - über 1.000 Modelle lassen keine Wünsche offen. Für alle Türen geeignet.
Fordern Sie unseren Gratis-Katalog an!
PORTAS-Fachbetrieb
Schellhammer - Schreinerei Innenausbau
Rufen Sie an: ☎ 0 77 33 - 54 42
Im Kcl 2 • 78259 Mühlhausen-Ehingen
Alleinverantw. für den Landkreis Konstanz und Biberach
PORTAS
Europas Renovierer Nr.1

... Wetter wechselhaft
Wochenblatt
beständig ...

WERBEN SIE IN 30.492 HAUSHALTEN!
IM RAUM SINGEN, RIELASINGEN, STEISSLINGEN
45 mm x 20 mm große Werbung für nur **25,00 €**
*zuzüglich Abg. Kunden-Schalt. zzgl. gesetzl. MwSt.
Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGENBERATER-INNEN:
Christine Wittmer ☎ 0 77 31 / 88 00-28
Regina Kreutz ☎ 0 77 31 / 88 00-27
Sascha Engelmann ☎ 0 77 31 / 88 00-26

DENZEL'S
Spezialitäten aus eigener Produktion
Kommen Sie unsere Bonuskarte?
100 Jahre
A K T I O N
Schweizer Holzfällersteaks
gefüllt mit Schinken und Käse 100 g 1,19
frische Hähnchenkeulen 100 g 0,49
Lyoner, die Milde, auch als Portion 100 g 0,79
Haussalami 100 g 1,09
Käseknacker, auch vom Grill ein Genuss 100 g 0,89
Aus unserer Käsetheke in der Marktnassage:
Morbier Vagne, Rohmischkäse, 45% Fett i. Tr. 100 g 1,69
Sommerzeit = Grillzeit
Täglich frisch!



► NEUER ANSTRICH

Das große Wohn- und Geschäftsgebäude am Heinrich-Weber-Platz hat einen neuen Anstrich erhalten. Das dunkle, warme Rot schafft einen farblichen Akzent in der Singener Innenstadt. »Beinahe mediterranes Flair«, meinte ein Rechtsanwalt, der in dem Gebäude seine Kanzlei hat. Die neue Fassade kann ein guter Start zur Verbesserung der Situation am Weber-Platz sein. -frö-



**Eis ist im Glas deutlich besser aufgehoben...
..Ihr Hagelschaden perfekt bei uns.***

Karosserie & Lack
letzner

*Professionelle Hagelschaden Reparatur mit Dellendrücken und Hol- / Bringservice.

FALTENFREI,
KLARE SICHT
UND IMMER MOBIL...

Steißlingen • Tel: 07738 - 50 90

Gestaltungswillen verändert die Stadt

Singens OB Oliver Ehret im Sommerinterview des WOCHENBLATT

Singen (swb). Sommerzeit ist Verschlaufzeit. Singens OB Oliver Ehret und Bürgermeister Bernd Häusler werden sich in ihren Urlaubstagen abwechseln und einige Tage werden sie auch beide im Urlaub sein, das ist bei schulpflichtigen Kindern, die jetzt Ferien haben nicht zu vermeiden.

Vor der Sommerpause hatte der Singener Gemeinderat noch sein Innenstadtpapier mit der Perspektive 2020 verabschiedet, bei dem Dr. Bernd Fahle als Moderator mitgewirkt hat. Nun geht es an die Arbeit der Umsetzung wie bei vielen anderen

»Baustellen« der Singener Kommunalpolitik. Wie und wann, das erläuterte OB Oliver Ehret im Sommerinterview des WOCHENBLATT gegenüber Redaktionsleiter Oliver Fiedler.

Frage: Herr Ehret, das neue Innenstadtkonzept ist verabschiedet worden, es enthält viele Punkte, die zum Teil schon seit Jahrzehnten diskutiert werden wie die Verlegung der B34. Ist da ihrer Meinung nach ein »großer Wurf« gelungen?

Oliver Ehret: Was man in Singen bis dato nicht hatte, war ein ganzheitliches Konzept. Wir haben erstmals viele Punkte miteinander ausgearbeitet und miteinander verzahnt. Es gibt auch Auskünfte darüber was passiert, wenn verschiedene Punkte nicht oder nicht wie gedacht zur Umsetzung kommen. Ein wichtiger Punkt ist hierbei der Verkehr. Wir müssen es schaffen, den innerörtlichen Verkehr auf der zweigleisigen Bundesstraße aus der Innenstadt heraus zu bekommen, sonst wird es sehr schwierig sein, Attraktivierungen innerhalb der Fußgängerzonen umzusetzen. Das ist auch eines der Hauptprobleme für den Heinrich-Weber-Platz. Er ist durch zwei Fahrbahnen der Bundesstraße von der unteren August-Ruf-Straße getrennt. Ein Konflikt in dieser Klarheit gab es bislang nicht in der die Zusammenhänge aller Faktoren gegeneinander abgewogen werden.

Frage: Herr Fahle hat ja darauf abgehoben, dass das Innenstadtkonzept ein »Jetzt« festhält und jetzt davon abhängt, wie weiter gemacht wird. Wie kann der Prozess des Nachdenkens zur Zukunft dieser Stadt am Leben erhalten werden, wie wird eine Öffentlichkeit da mit einbezogen oder auch eingeladen? Wer ist der Motor, der das antreiben soll?

Oliver Ehret: Der Motor ist die Stadtplanung. Wir haben einen neuen Planer mit Herrn Rosol, der das Konzept in seine Entstehung zwar nicht begleiten konnte, aber doch in der Endphase dabei war und nun federführend für die Stadtplanung und die weitere Entwicklung steht, zusammenlaufen wird die Entwicklung direkt beim Oberbürgermeister. Es wird hier auch sehr viele kurzfristige Entscheidungen geben, zum Beispiel wie die Möblierung der Fußgängerzonen betrifft. Wir planen mit dem Gas- und E-Werk auch eine neue Beleuchtung für die Innenstadt- da können sich, neben der

Energieersparnis, eine Menge Möglichkeiten, zum Beispiel durch indirekte Beleuchtungen ergeben. Auch die Sitzbänke sind nicht mehr zeitgemäß, ebenso die Imbissstände in Mitten der Fußgängerzone. Im nächsten Jahr werden die ersten Erfolge sichtbar werden.

Frage: Wie passt die Planung zum

diesen Jahres angekündigt.

Oliver Ehret: Man muss Schwerpunkte setzen. Wenn wir zuviel zugleich angehen, kann auch viel auf der Strecke bleiben. Wichtigster Punkt war Anfang des Jahres das Kunsthallen-Areal, weil wir dort durch die Vorfinanzierung der GVV in der Pflicht stehen. Der

muss der Gemeinderat alle politischen Entscheidungen treffen. Die wichtigsten Dinge werden in öffentlichen Sitzungen beschlossen. Dies entspricht dem Wesen einer repräsentativen Demokratie. Ich weiß zwar, dass manche im Einzelhandel hier große Sorgen haben, dass im Kunsthallenareal Dinge

chen Lösung zum Erfolg geführt werden.

Frage: Die Schullandschaft ist im Umbruch, auch in Singen. Auch durch die Frage nach der Zukunft der Hauptschulen: Wie wird das Singen tangieren?

Oliver Ehret: Wir haben das Thema Ganztagesbetreuung recht zeitnah umgesetzt. Damit werden wir wohl das nötige Rüstzeug mitbringen, damit die Hauptschulen eine Chance haben. Fraglich ist natürlich, wie sich im ländlichen Raum, also auch in Überlingen und Böhringen, die dortigen Hauptschulen langfristig halten können. Letztlich wird hier das Land eine entscheidende Rolle über die Lehrerversorgung einnehmen. Wenig zugewiesene Lehrerstellen bedeuten oft sinkende Qualität und damit gehen noch weniger Schüler in die Hauptschule. Die CDU im Land hat angekündigt, dass sie nach wie vor zu den Hauptschulen steht und die Schließung von Hauptschulen vom Tisch sei. Wenn jedoch nicht mehr alle Klassenstufen durchgängig mit ausreichend Schülern bestückt werden können, hat jede Schule von sich aus Probleme, ihre Existenzberechtigung nachzuweisen.

Es ist meiner Meinung in der jüngsten Vergangenheit nicht gelungen, der Hauptschule eine adäquate Aufgabe in der Bildungslandschaft zuzuweisen. Sie ist immer mehr zu einer wenig geliebten Einrichtung geworden. Wer ein schulpflichtiges Kind hat, setzt in der Regel alles daran, dass es nicht auf die Hauptschule geht. Das hat auch Folgen für alle anderen Schulzweige. Nach meiner Meinung sollte alles getan werden, um für die Hauptschule wieder einen höheren Stellenwert zu erreichen. Dadurch könnten im Verbund mit der Wirtschaft bessere Möglichkeiten für die Schülerinnen und Schüler im Bereich der Aus- und Weiterbildung und damit auch bei der Besetzung von Ausbildungs- und Arbeitsplätzen erreicht werden.

Frage: Wie würden sie ihre Zusammenarbeit mit der CDU-Fraktion sehen, auch im Hinblick auf die im kommenden Jahr in den Pfingstferien anstehenden Kommunalwahlen?

Oliver Ehret: Ich denke dass sich bei allen Gemeinderatsfraktionen nach drei Jahren einen gewissen Respekt erworben habe und eine weitgehend gute Zusammenarbeit feststellen kann. Ich arbeite gut mit der CDU-Fraktion zusammen, aber auch mit den anderen Fraktionen ist die Zusammenarbeit fruchtbar.

Frage: Da ist keine Opposition spürbar, um sich im Wahlkampf eventuell profilieren zu können?

Oliver Ehret: Ich bin CDU-Mitglied, aber nicht Mitglied der CDU-Fraktion, insofern hat sie sicher ihr eigenes Profil. Die badische Kommunalpolitik arbeitet immer auf Fraktionsbasis. Das ist eben das so genannte »Baden-Profil«, dass der renommierte Politikwissenschaftler Hans-Georg Wehling bereits vor Jahren herausgearbeitet hat.



Am Singener Bahnhofsvorplatz soll sich schon bald der politische Gestaltungswillen des neuen Innenstadtkonzepts zeigen, kündigte OB Oliver Ehret an. Hier könnte eine zweistöckige Verkehrsführung so manches Problem der ganzen Innenstadt lösen und ein neues Portal schaffen. swb-Bild: of

neuen Bahnhofsvorplatz in eine Vision, die Bundesstraße verlegen zu wollen?

Oliver Ehret: Der Bahnhofsvorplatz ist natürlich eingeengt durch die dominierenden Gebäude in diesem Bereich. Wir haben aber in der Bahnhofstraße nach Osten und Westen Ausdehnungsmöglichkeiten. Gerade im Osten gibt es große Brachflächen und bei den ehemaligen Bahnwohnungen ergibt sich ein großer Modernisierungsbedarf. Diese Dinge wollen wir über das Sanierungsgebiet »östliche Innenstadt« nun in Angriff nehmen. Dabei werden wir uns auch überlegen welche neue Strukturen wir in der Verkehrsführung brauchen.

Frage: Verkehrsfachleute sagen, dass die Straße mindestens vierspurig geführt werden müsste.

Oliver Ehret: Die Bahnhofstraße wird nicht zwingend vierspurig sein müssen. Sie wird aber sicher partiell am Bahnhof unter die Erde verlegt werden müssen, wenn wir vor dem Bahnhof einen Platzcharakter haben wollen. Auch ein Busbahnhof wäre dort technisch unter der Erde möglich gewesen; er hätte aber Akzeptanzprobleme gehabt. Die Nutzer der Busse hätten mit Sicherheit Probleme mit dieser Variante gehabt. Die neuen Pläne, über die wir öffentlich diskutieren, wird es nach den Ferien geben.

Frage: Eine Planung für den Bahnhofsvorplatz wurde schon Anfang

Bahnhofsvorplatz soll jetzt in die öffentliche Diskussion gehen. Wir haben nun auch technisch umsetzbare Varianten dafür. Diese Varianten mussten auch verwaltungsintern abgestimmt werden, da mehrere Fachbereiche in die Funk-

entstehen, die Konkurrenz in die Innenstadt bringen. Wir müssen aber nach wie vor auswärtige Kunden nach Singen locken und dabei werden wir so transparent wie möglich arbeiten. Wegen der Investoreninteressen müssen wir aber auch mit einer gewissen Diskretion arbeiten. Es muss definitiv ein Gebäude entstehen, das genauso wird, wie wir es haben möchten.

Frage: Da wird es auch eine privatwirtschaftliche Lösung geben? **Oliver Ehret:** Ich möchte dass die GVV als städtisches Tochterunternehmen das Projekt bis zu einem gewissen Grad entwickelt. Danach muss ein Investor die Umsetzung übernehmen. Wenn es keinen Investor gäbe, der hier ein Einkaufszentrum bauen wollte und wir dann die GVV bräuchten um den politischen Willen durchzusetzen, dann würde ich mir persönlich Gedanken machen, ob ein wirtschaftlicher Erfolg überhaupt noch gegeben ist. Das wird auch die Gretchenfrage, ob wir es schaffen, mit einem gut entwickelten Projekt Investoren anzulocken. Ich gehe davon aus, dass wir, wenn wir einen guten Zugang zur August-Ruf-Straße schaffen, auch sehr gut an die IA-Lage anschließen können. Das sehen auch Fachleute, zu denen wir in Kontakt stehen. Es geht hier um eine Investition in der Größenordnung von rund 20 Millionen Euro. Ein solches Projekt muss in einer privatwirtschaftli-

tionalität dieses Platzes involviert sind.

Frage: Wann werden die Entwürfe für das neue Kunsthallen-Areal zu sehen sein?

Oliver Ehret: Realisierungsfähige Pläne im Rahmen der Planerkonkurrenz werden bis Ende des Jahres vorliegen, damit wir nächstes Jahr mit dem Bauen beginnen können.

Frage: Wie wollen sie da eine Öffentlichkeit mit einbeziehen?

Oliver Ehret: Die Öffentlichkeit ist bereits durch eine breite Beteiligung beim Workshop mit Dr. Fahle eingebunden gewesen. Zudem

GLAUBE
LIEBE
HOFFNUNG
PIETÄT
DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

SPD Fraktion vor Ort

Singen/Böhringen/Überlingen am Ried (swb). Im Rahmen ihrer Sommeraktion besucht die SPD-Stadtratsfraktion am Mittwoch, 6. August die Stadtteile Böhringen und Überlingen am Ried. Die Fraktion plant ihre Tour per Fahrrad. Treffpunkt ist um 17 Uhr am Siedlerheim in der Wörbinger Straße 67. Erste Station ist um 17.30 Uhr das Rathaus in Böhringen. Themen in Böhringen sind vor allem die Herrichtung des Festplatzes, die zeitlichen Planüberlegungen der Stadt zum neuen Baugebiet und die Entwicklung im Baubereich. Um 19 Uhr trifft man sich im Rathaus Überlingen am Ried. Dabei werden die Themen Ortsdurchfahrt, die Entwicklung des Baugebietes Vogelplatz, der Radweg nach Singen und weitere lokale Fragen zur Diskussion stehen.

Friedensmesse in Stadthalle

Singen (swb). Am Sonntag, 9. November, um 19 Uhr führt der Madrigalchor Alcan Singen ein ungewöhnliches Werk in der Stadthalle in Singen auf: »The Armed Man - Eine Messe für den Frieden« von Karl Jenkins (geboren 1944). Die Messe wurde anlässlich der Millenniumsfeier in London komponiert und uraufgeführt.

Die Friedensmesse ist geprägt von der englischen Kirchenmusik, in der es eine lebendige Tradition von moderner Musik für liturgische Zwecke gibt. Mit diesem besonderen Werk unter der Leitung von Hartmut Kasper präsentiert sich der Madrigalchor Alcan Singen zum ersten Mal in der Singener Stadthalle und auch zum ersten Mal gemeinsam mit dem Collegium Musicum. Der Vorverkauf für das Konzert hat bereits begonnen, Karten sind erhältlich beim Kulturamt Singen und bei der Tourist-Information der Stadthalle.

Radfahrer erfolgreich

Singen (swb). Beim Bergzeitfahren am Höchst bei Illmensee über eine Strecke von 8,1 Kilometer und knapp 400 Höhenmetern konnten sich zwei Rennfahrer von der DJK Singen sehr gut platzieren. Robert Graf kam in der Altersklasse Sen. III auf den 18. Platz in der Zeit von 22:17,5 Minuten von 65 Platzierten; das entspricht einem Schnitt von 22,3 Stundenkilometer und dem 169. Gesamtplatz von insgesamt 1150 Teilnehmern im Ziel. Eberhard Woll erreichte als ältester Teilnehmer überhaupt den Gesamtrang 358 und in der AK Senioren IV (über 60 Jahre) Platz 18 in der Zeit von 26:57 Minuten, mit einem Durchschnitt von 18,5 Stundenkilometer. Damit konnte er 792 Sportler hinter sich lassen und wurde Erster bei der inoffiziellen Wertung der über 70-Jährigen.

Botschafter b.free ernannt

Steißlingen (le). Die alarmierenden Meldungen über den immer stärker werdenden Alkoholkonsum Jugendlicher haben die Oberbürgermeister und Bürgermeister aller 25 Städte und Gemeinden im Landkreis veranlaßt, das Präventionsprojekt b.free überall zu realisieren. Dabei sollen zur Unterstützung der Städte und Gemeinden sogenannte lokale b.free-Botschafter ausgebildet und eingesetzt werden. Sie sollen als Vermittler und Bekenner die Philosophie und Idee von b.free in ihren Gemeinden in den Vereinen, Betrieben, Schulen, Gaststätten und in der Öffentlichkeit vertreten.

Wer sich für diese wünschenswerte Aktion einsetzen möchte, erhält einen Einführungskurs und ein Botschafterzertifikat.

In der Gemeinderatssitzung vom 21. Juli wurden Michaela Greif und Gemeinderat Christian Herz, nachdem sie den Infoworkshop zum Alkoholverpräventionsprojekt b.free besucht hatten, von Bürgermeister Artur Ostermaier offiziell zu den ersten b.free-Botschaftern ernannt.

25 Jahre treue Dienste

Thomas Niederhammer feiert Jubiläum

Rielasingen-Worblingen (swb). Am 20. Juli konnte der Leiter der Abteilung I - Allgemeine Verwaltung - der Gemeinde auf sein 25jähriges Jubiläum im öffentlichen Dienst zurückblicken. Nach

Staatsprüfung und der Gesamtnote »gut« sowie dem Hochschulgradiplom »Verwaltungswirt (FH)« im November 1988 erfolgreich abgeschlossen. Nachdem er sich bei der Gemeinde Rielasingen-Wor-

ber ab diesem Zeitpunkt Stellvertreter des Hauptamtsleiters. Nach dem Freiwerden der Stelle des Hauptamtsleiters Ende 1994 wurde er vom Gemeinderat im Februar 1995 zum Hauptamtsleiter der Ge-



Bürgermeister Ralf Baumert gratuliert Thomas Niederhammer mit einer Dankurkunde zu seinem Dienstjubiläum. swb-Bild: pr

Spielefest des Turnverein

Singen/Friedingen (swb). Viele Spiele, Kinderschminken, ein aufregender Parcours, eine Hüpfburg, jeweils ein Freigeist und eine gratis Grillwurst erwarteten die vielen Kinder, die mit großer Begeisterung am 22. Juli das Spielefest des Turnvereins Friedingen besuchten.

Auch viele Eltern, die mit ihrem Nachwuchs einen tollen Tag bei strahlendem Sonnenschein genossen, durfte der Turnverein begrüßen. Das Spielefest des Turnvereins Friedingen findet jährlich statt und stößt auf immer größer werdende Begeisterung der Besucher. So erhofft sich der Verein auch im nächsten Jahr wieder viele zufriedene und glückliche Teilnehmer die Spaß an der Bewegung haben.

Vorsorge für Schüler

Singen (swb). Ab August bietet die Audi BKK eine neue Vorsorgeuntersuchung für Schüler im Alter von neun bis zehn Jahren an. Für diese Altersstufe sieht der Gesetzgeber zurzeit keine spezielle Untersuchung vor. Damit werden die klassischen Vorsorgeuntersuchungen mit dem »U 11-Schülercheck« um ein wichtiges Element ergänzt. Da sich die Lebens- und Konsumgewohnheiten in den letzten Jahren stark geändert haben, müssen auch die Präventionsangebote entsprechend diesen veränderten Rahmenbedingungen angepasst werden, so zum Beispiel Medienkonsum oder Essgewohnheiten. Der Schülercheck beinhaltet Untersuchungen in folgenden Bereichen: Schulleistungsstörungen, Sozialisations- und Verhaltensstörungen, Zahn-, Mund- und Kieferanomalien, gesundheitsschädigendes Medienverhalten. Die Teilnahme ist freiwillig und erfolgt für Audi BKK-Versicherte im Rahmen des Programms BKK Starke Kids. Infos unter Audi Betriebskrankenkasse, Markus Heck, Telefon 07731/7993-27, E-Mail: Markus.Heck@audibkk.de, www.audibkk.de.

Steißlingen (le). Unter dem Motto »Wege verbinden« waren 13 junge Menschen aus aller Welt in Steißlingen angetreten, um sich untereinander selbst kennen zu lernen, um Steißlingen, den Hegau

und seine Bürger kennen zu lernen und um dabei auch noch etwas Sinnvolles zu schaffen. Am vergangenen Freitag konnten sie bei der Verabschiedung durch Bürgermeister Artur Ostermaier



Der neue internationale Wanderweg im »Tannhauser«. swb-Bild: le

Wege verbinden

Workcamp schafft Rundweg

meinde Rielasingen-Worblingen gewählt. Kurz darauf folgte dann nach einem beeindruckenden Werdegang die Ernennung zum Gemeindeamtsrat und mit Wirkung vom 1. Januar 1998 zum Gemeindeoberamtsrat.

Als Hauptamtsleiter ist er nun seit über 13 Jahren für die Abteilung I - Allgemeine Verwaltung - mit über 20 Mitarbeitern/-innen verantwortlich, die zwischenzeitlich die Bereiche Hauptamt, Personalamt, Standesamt, Sozialamt, Jugendreferat, Amt für öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Einwohnermeldeamt umfasst.

Erfolg auf ganzer Linie melden.

Es hat ihnen allen in Steißlingen sehr gut gefallen und sie waren begeistert von der Gastfreundschaft, mit der sie hier von der Gemeinde und den Vereinen aufgenommen wurden.

Ihr Dank, der neue Rundweg im Gewinn »Tannhauser«, der durch die Verbindung zweier schon bestehender Wanderwege entstand und den zur Erinnerung zwei große Holztäfelchen schmücken.

Auf der einen Tafel haben sich alle Mitglieder des Camps mit ihren Namen und dem Herkunftsland verewigt und um dem Ganzen auch noch den richtigen internationalen Touch zu verleihen, ist es auf der zweiten Tafel mit koreanischen Schriftzeichen zu lesen.

Wer auch immer das lesen kann.

Ein Fest voll schöner Emotionen

Singen (swb). Am Sonntag, 20. Juli, feierte die Liebfrauentengemeinde ihr Patrozinium und Pfarrfest. Der festliche Familiengottesdienst stand unter dem Thema »Erlebe Emotionen« in Anlehnung an das Motto der EM 2008. Und die Europameisterschaft spielte dann auch eine Rolle im Predigtgespräch

zwischen Pfarrer Ewald Beha und Gemeindefereferentin Susanne Ploberger. Es wurde noch einmal deutlich gemacht, dass nicht nur der Fußball, sondern auch unser Leben und unser Glaube durch Emotionen geprägt sind. Auch die Patronin der Liebfrauentengemeinde, Maria, durchlebte und durchlitt so

manche Emotion, als sie Ja dazu sagte, den Sohn Gottes zur Welt zu bringen. Musikalisch wurde der Festgottesdienst vom Kirchenchor, dem Singkreis und der Jugendband SoS begleitet. Auch die Kinder kamen beim Torwandschießen und Schminken nicht zu kurz.

Endlich ist sie da

Die Gästekarte für den ÖPNV

Steißlingen (le). Endlich sollte sie da sein, die Gästekarte für Touristen zur kostenlosen Nutzung des Öffentlichen Personen Nahverkehrs. Was andere Landkreise und Regionen schon seit geraumer Zeit erfolgreich praktizieren, soll nun auch in der Urlaubsregion am See Realität werden.

Der Kreis Konstanz plant die Einführung einer »VHB-Gästekarte«, die es den Urlaubern aller teilnehmenden Kommunen erlaubt, den ÖPNV im Verbundgebiet der VHB GmbH im Landkreis kostenlos zu nutzen. Ziel ist es, den Tourismus in der Region zu stärken und den Gästen einen besonderen Service zu bieten.

Am Projekt beteiligen sich bisher die Gemeinden Allensbach, Gaienhofen, Gailingen, Moos, Öhningen, die Reichenau und nun auch

Steißlingen sowie die Städte Konstanz, Singen und Radolfzell. Die Gästekarte kann leider nur auf den Landkreis Konstanz begrenzt eingerichtet werden, da der Bodenseekreis und andere Regionen am See kein Interesse zeigen.

Für die Einrichtung fallen Kosten in Höhe von rund 300.000 Euro an, die notwendig werden, um durch die VHB-Gästekarte bedingte Mindereinnahmen auszugleichen. Die Kosten sollen über einen Zuschlag in Höhe von 0,35 Euro pro Übernachtung finanziert werden. In Gemeinden, die keine Kurtaxe erheben, soll die Finanzierung über die touristisch bedingten Übernachtungen erfolgen. Für die Gemeinde Steißlingen liegen die Kosten bei ca. 12.000 Übernachtungen im Jahr in der Höhe von etwa 4.000 Euro.

Spende für guten Zweck

Singen (swb). Nach Abschluss eines sehr erfolgreichen Geschäftsjahres gibt die KÜMMEL Immobiliengesellschaft einen Teil des Erfolges im Rahmen einer Spende an den Kulturverein ArRiWo e.V. wieder zurück. Im Bild die beiden geschäftsführenden Gesellschafter Karlheinz und Jan Kümmel (r.u.l.) zusammen mit der 1. Vorsitzenden Monika de Sombre (z.v.r.) und der 2. Vorsitzenden Anette Bruch (z.v.l.). Karlheinz Kümmel ist seit

über 40 Jahren in der Immobilienbranche in Singen und der Hegau-Region tätig, Jan Kümmel berät neben dem operativen Geschäft in Singen hauptsächlich Großfirmen im Raum Zürich und der gesamten Schweiz. Die Firmenziele sind klar gesteckt: Ein weiterhin gesundes Wachstum in allen Kernbereichen, dem Immobilienverkauf und der Vermietung, der Verwaltung und der Beratung, mit besonderem Augenmerk auf den Kunden.



Vater und Sohn Kümmel spenden für einen guten Zweck. 1.000 Euro gehen an den Kulturverein ArRiWo swb-Bild: Frank Communication



Noch bis zum 7. September ist im Singener Kunstmuseum eine bemerkenswerte Ausstellung zu sehen. Die Schau zeigt Bilder von Günther C. Kirchberger, einem der bedeutendsten Maler des deutschen Südens. In Kirchbergers Werk, im Bild mit seinem Laudator Dr. Stephan Geiger (li.), vereinen sich gestische, formative und konstruktive Positionen zu individuellen Bildlösungen. Gezeigt werden Bilder aus ganz unterschiedlichen Schaffensphasen. Von den Späten 1940ern bis heute. Kirchberger war Mitglied der Gruppe 11, lebte in London und war einer der ersten Künstler, der dort mit Erfolg seine Bilder ausstellte. Infos zur Ausstellung unter www.singen.de oder Tel: 07731/85270.

Erfolgreich im Reitsport

Stockach (swb). Die Reiter der Reitanlage Mahlsprüden waren bei verschiedenen Reitsportveranstaltungen erfolgreich. Das teilt Christian Heim in einer Presseerklärung mit. So konnte Christian Heim beim Fest der Pferde in Donaueschingen Immenhöfe ein schweres Springen der Klasse S auf »Cleverboy« gegen Adrian Schmid für sich entscheiden. Seine 13-jährige Tochter Celina startete beim Reitturnier in Wahlwies und belegte auf ihrem Pferd »Alemao« im Springen der Klasse L den dritten Platz und konnte am Sonntag die Hauptprüfung im Springen der Klasse L mit Stechen für sich entscheiden. Auch die Schüler von Christian Heim konnten sich erfolgreich in Szene setzen. So gewann der erst zehnjährige Niklas Kaiser das Stielspringen der Klasse E auf seinem Pony »Chablis«, und Alessa Weiss-Kunz belegte bei den Pony-Vielseitigkeitsreitern auf dem Stockfelderhof mit »Drops« einen zweiten Platz.

Zusammenstoß nach einem Stopp

Stockach (swb). Zu einer Karambolage kam es am Donnerstag, 31. Juli, gegen 16.40 Uhr in der Goethestraße in Stockach. Eine 55-jährige Autofahrerin musste verkehrsbedingt anhalten. Ein nachfolgender 27-jähriger Pkw-Lenkler erkannte dies zu spät und fuhr auf. Durch den Aufprall zog sich die Frau leichte Verletzungen zu, an den Fahrzeugen entstand nach Polizeiangaben ein Sachschaden in Höhe von insgesamt etwa 5.000 Euro.

Unfall nach einem Engpass

Stockach (swb). Zu einem Unfall kam es am Donnerstag, 31. Juli, gegen 19.45 Uhr in der Stahlinger Straße in Wahlwies. Wegen parkender Fahrzeuge war es auf der Straße zu einem Engpass gekommen und zwei Autos streiften sich. Die Polizei schätzt den Sachschaden auf etwa 2.500 Euro.

Erika Steinke weiter vermisst

Hohenfels (swb). Noch immer wird die 58-jährige Erika Steinke aus Hohenfels vermisst. Sie hatte sich am Mittwoch, 18. Juni, bei einem Einkaufsbummel in Konstanz von ihrem Mann entfernt und ist seither verschwunden. Am darauffolgenden Wochenende wurde die Frau mit hoher Wahrscheinlichkeit im Raum Litzelstetten gesehen, teilt die Polizei mit. Trotz Einsatz eines Polizeihubschraubers konnte sie nicht gefunden werden. Ein Menschensuchhund verlor eine verfolgte Spur am Bahnhofspunkt Hegne. Ermittler können nicht ausschließen, dass die Vermisste in einen dort gehaltenen »Seehas« gestiegen ist und später möglicherweise mit anderen Zügen weiter weg gefahren ist. Erika Steinke leidet an Demenz und dürfte gegenüber anderen Menschen sehr scheu sein. Sie ist 1,80 Meter groß, hat rote Haare und eine kräftige Statur. Zum Zeitpunkt ihres Verschwindens trug sie ein weißes T-Shirt, rote Schuhe, hellblaue Jeans und einen roten Rucksack. Hinweise an das Polizeirevier Konstanz unter der Telefonnummer 07531/99 50.

UmweltZentrum macht Urlaub

WOCHENBLATT-Interview mit Sabrina Molkenthin



Seit fünf Jahren ist Sabrina Molkenthin Geschäftsführerin des Stockacher UmweltZentrums.

Projekte plant das UmweltZentrum? **Sabrina Molkenthin:** Wir wollen eine Broschüre herausgeben, in der die Wildkräuter entlang bestehenden Wanderwegen vorgestellt und erläutert werden. Dabei gibt es Tipps, wie Kräuter nachhaltig gesammelt werden können und welche Pflanzen aus Naturschutzgründen stehen gelassen werden sollten - so zu sagen ein »Kräuter-Knigge«. Rezepte für die Verwendung sehr häufig vorkommender Kräuter sollen einen besonderen Zugang zu den gesunden Kostlichkeiten am Wegesrand bieten. Dann planen wir ein Projekt in Zusammenarbeit mit dem Bezirks-Imkerverein und der Stadt Stockach. Wir hoffen, verschiedene städtische Flächen neu mit Bienenfreundlichen Blumen einsäen zu können. Mit Oswald Stetter von der Stadt-

gärtnerei haben wir uns bereits geeignete Stellen angeschaut. Die Neubepflanzung soll aber nicht nur eine Bienenweide, sondern auch eine Augenweide für Menschen sein. Viele Wiesen werden meist gleichzeitig und flächendeckend abgemäht. Das ist für Bienen, Vögel und andere Tiere nicht immer ideal. Aus diesem Grund wird in Zusammenarbeit mit der Stadt angestrebt, auf dafür geeigneten Flächen das Mähen zu reduzieren.

WOCHENBLATT: Was macht das Hagelnetz-Projekt?

Sabrina Molkenthin: Die Flyer dazu sind gerade erschienen. Sie haben eine Auflage von 2.000 Stück, sind in UmweltZentrum und der »Tourist-Info« erhältlich und beschreiben das Projekt. Wir haben bei fünf Obstbauern, die Hagelnetze einsetzen, Hochstäm-

me gepflanzt, um die Anlagen ökologisch aufzuwerten. Durch die Flyer haben die beteiligten Obstbaubetriebe einen zusätzlichen Werbeeffekt, und vielleicht werden Leser ja angeregt, die Aktion in ihrer Region zu wiederholen.

WOCHENBLATT: Wie sieht die personelle Situation im UmweltZentrum aus?

Sabrina Molkenthin: Ab 1. September haben wir wieder eine Mitarbeiterin auf 1,50-Euro-Basis. Und Muriel Zwissler aus Stockach wird bei uns ein Freiwilliges Ökologisches Jahr (FÖJ) absolvieren. Darüber sind wir sehr froh, denn noch geht es bei uns personell eng zu. Denn im Sommer möchte ich natürlich auch in den Urlaub gehen. Da unser Zivi seinen Dienst bereits beendet hat, habe ich leider keine Vertretung. Wir werden das UZ für zwei Wochen vom Donnerstag, 7. bis Freitag, 22. August, schließen. In dieser Zeit können sich die Bürgerinnen und Bürger bei dringenden Anliegen, die das UZ betreffen, an die Stadt Stockach unter 07771/802-147 oder -146 wenden.

WOCHENBLATT: Wie ist die finanzielle Situation des »UZ«?

Sabrina Molkenthin: Die Stadt hat uns im Rahmen der Lokalen Agenda den Zusatzauftrag erteilt, uns um die Naturdenkmale der Raumschaft Stockach zu kümmern. Dafür erhalten wir 4.000 Euro zusätzlich zu den 21.000 Euro für die Lokale Agenda - Geld, das wir gut gebrauchen können. Dadurch ist es möglich, wieder eine FÖJ-Kraft einzusetzen. Darüber bin ich sehr froh, da wir damit wieder für ein ganzes Jahr Unterstützung bekommen. Doch die finanziellen Engpässe sind damit nicht behoben, was ich als sehr belastend empfinde.

Schwarz statt rot in Mühlingen

Mühlingen (sw). Nicht nur sauber, sondern rein. Dieser Haushalt wurde ordentlich geführt. Blitzblanke Zahlen gibt es in Mühlingen, Schmutzflecken sind keine zu entdecken. Zufrieden stellt denn auch Bürgermeister Manfred Jüppner gern die Zahlen für das Jahr 2007 zur Verfügung. Der Schuldenstand in »seiner« Gemeinde ist danach auf einen Niedrigstand von 89.476 Euro gesunken. Zum Vergleich: Vor einem Jahr lag er bei 95.867 Euro, vor zwei Jahren bei 450.147 Euro. Und 2001 betrug er gar 639.115 Euro. Das Anlagevermögen ist dagegen gestiegen - auf 15,14 Millionen Euro. Nach 14,64 Millionen im letzten Jahr. So kann wie-



Sein Haushalt ist blitzsauber geführt: Manfred Jüppner, der Bürgermeister von Mühlingen, freut sich über Niedrigschulden in Höhe von 89.000 Euro.

der munter investiert werden. Den größten Brocken bei den Ausgaben macht der Neubau des Rathauses im Göhren 2 am Ortseingang von Mühlingen aus, der im Haushalt 2007 mit 451.634 Euro zu Buche schlägt. Dazu kommen noch 168.454 Euro für das neue Feuerwehrhaus im Untergeschoss des Verwaltungssitzes. Und in Mühlingen soll etwas vorangehen. Das lässt sich der sonst so sparsame Schultes auch etwas kosten. Für die Erschließung von Bau- und Gewerbegebieten gab er 148.930 Euro aus, für Gemeindeverbindungsstraßen 237.875 Euro. Die Strohreife und der Bahnhof in Schwackenreute werden mit 218.834 Euro verrechnet, die Hohenfeler Straße mit 55.360 Euro. Die Baumaßnahmen sind mit 71,64 Prozent der Ausgaben der dickste Fisch im Vermögenshaushalt. Weitere Gelder wurden für den Erwerb von Grundstücken, den Kauf von beweglichen Sachen, die Zuführung von Rücklagen, die Rückzahlung von Zuschüssen und die Tilgung von Krediten ausgegeben.

Zum Schauen und Genießen

Stockach (swb). Die Ausstellung »Stockach in alten Fotografien« ist bis Samstag, 4. Oktober, im Stadtmuseum im »Alten Forstamt« in der Salmannsweilerstraße 1 in der Stockacher Oberstadt zu sehen. Öffnungszeiten sind dienstags von 9 bis 17 Uhr, donnerstags von 9 bis 12 und 14 bis 19 Uhr, freitags von 14 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr. Führungen sind donnerstags von 17 bis 18 Uhr am 14. August und 11. September oder auf Anfrage. Zur Ausstellung ist ein Fotoband erschienen. Infos unter der Rufnummer 07771/80 23 03, stadtmuseum@stockach.de oder www.stockach.de.

Die Flügel der Erinnerung

»Weißt du noch?«: Ausstellung mit Einsichten in Stockach



1895 wurde ein Männerhilfsverein gegründet, ein Vorgänger des DRK.

swb-Bild: Stadtarchiv Stockach

Stockach (swb). Hoch über den Heidenhöhlen bei Hindelwangenerhebt sich ein großer Turm. Rund, grob gemauert, trotzig, protzig. Der Bismarckturm zu Ehren des »eisernen« Reichskanzlers Fürst Otto von Bismarck. Geplant, aber nie verwirklicht. Auf einer Postkarte von 1902 ist das pompöse Bauwerk zu sehen. Es wurde einfach in die Darstellung hinein projiziert, erklärt Dr. Yvonne Ista, die Chef des Stadtmuseums. Doch in der Ausstellung »Stockach in alten Fotografien« auf beiden Etagen des Museums gibt es noch mehr Schätze zu entdecken. Eigentlich sollten die Schautafeln mit den 283 Aufnahmen nur bis Samstag, 13. September, gezeigt werden, doch sie werden noch drei Wo-

SOMMERTIPP

chen länger bis Samstag, 4. Oktober, stehen. Die Ausstellung wird verlängert, denn sie lädt ein zu einer Entdeckungsreise mit Erfolgsgarantie. Viele Kinder stehen mit Leiterwägen vor dem Stockacher Bahnhof. Sie warten auf dieser Aufnahme von 1958 auf die Ankunft von Studenten der »Tewifa«. Diese Berufsbildungseinrichtung für Technik, Wissenschaft und Fachkochen wurde 1950 von Franz Lang an der oberen Walk gegründet und ermöglichte eine Ausbildung in Bereichen wie Metall, Elektro, Holz oder Heizung. Und die Kinder

wollen nun das Gepäck der ankommenden Studenten transportieren, um sich so ein Trinkgeld zu verdienen. Das haben die wohl situierten Herren auf einem Schnappschuss von 1913 nicht nötig, die sich mit stolz geschwellter Brust, Pickelhaube und anderen Kopfbedeckungen dem Fotografen präsentieren. Im Hintergrund steht ein rustikaler Flieger. Hier, erklärt Yvonne Ista, wird die erste Fluglandung in Stockach gezeigt. Ernst Schlegel schwebte von Singen nach Stockach, und 5.000 Menschen sahen dabei zu. Und auch die Ausstellung selbst beflügelt die Erinnerung vieler Besucher. Eine Aufnahme mit Blickrichtung auf den Dillplatz zeigt eine Steinmau-

er. Ein Stockacher klärte Yvonne Ista über die Bedeutung des Walls auf: Hier verlief früher der Gewerbekanal, der von der »Gerbermühle« bis hin zum Eisweiher führte. Die Buben sind darauf im Winter Schlittschuh gelaufen, im Sommer wurde im erfrischenden Nass geschwommen. Verschwommene Erinnerungen sollen durch die Ausstellung »Stockach in alten Fotografien« geweckt werden. In einer Vitrine liegt ein Band mit vielen Postkarten mit Darstellungen von Stockach - der Angebotskatalog eines Verlags in Tübingen, der in der Zwischenzeit nicht mehr existiert. Viele der Postkarten sind mit dicken Strichen durchgestri-

chen, Teile der Aufnahmen sind mit einem riesigen »X« gekennzeichnet. Hinweise auf Industrieansiedlungen und Firmen, auch Postkarten, mussten während der Nazidiktatur unterschlagen werden, erklärt Yvonne Ista. Denn Darstellungen von wichtigen Unternehmen hätten den Alliierten während des Zweiten Weltkriegs unerwünschte Hinweise auf mögliche Ziele von Bombenangriffen geben können. Eine Zensur gibt es dagegen bei der Ausstellung im Stadtmuseum nicht. Die Aufnahmen zeigen 100 Jahre Geschichte, der Schwerpunkt liegt auf der Zeit von 1900 bis 1930. Jede Menge Anschauungsmaterial.

Von Dornröschen über Performance bis Richling

Das neue Programm der Stadthalle Singen bietet viele Facetten

Singen (frö). Auch in der zweiten Spielzeit haben die Verantwortlichen der Singener Stadthalle wieder ein hochkarätiges Programm zusammengestellt. »Wir haben Ausrufezeichen gesetzt«, formulierte es OB Oliver Ehret. Und: »Die Stadthalle wird von den Menschen der Region angenommen.« In der ersten Spielzeit kamen 120.000 Besucher zu 252 Veranstaltungen in die Halle, berichtet Walter Möll. Diesen Standard gilt es jetzt zu halten. In der kommenden Spielzeit sind bis jetzt 130 Veranstaltungen gebucht.

Am 13. September wird in der Halle eine große Geburtstagsparty zum einjährigen Jubiläum stattfinden. Der Eintritt ist frei, wenige Karten sind noch erhältlich. Es wird die Band »Dr. Quincy und die Lemon Shakers« spielen. Ebenfalls zum einjährigen wird ein Buch erscheinen, das sich mit der Historie der Stadthalle von 1906 bis heute befasst. Die Buchtaufe findet für geladene Gäste am 13. September um 19 Uhr statt.

Über die Geburtstagsparty hinaus finden eine ganze Reihe kostenloser Veranstaltungen statt: Die Ver-



Sie garantieren ein vielseitiges Programm in der Stadthalle: (v.li.) Oliver Ehret, Walter Möll, Kay Reed, Armin Nissel, Gabi Bauer, Harmut Kasper und Andreas Kämpf.

leihung des Kulturförderpreises am 31. Oktober, die Sportlehrerung am 23. Januar 2009, das Preisträgerkonzert von »Jugend musiziert« am 8. Februar oder der Neujahrsempfang von OB Oliver Ehret am 16. Januar. Attraktiv zu werden verspricht die Silvestergala mit Menue, Tanz und Show. Das Spielplan-Angbot für Abonnenten bietet in der kommenden Spielzeit 36 Theater- und Konzert-

produktionen. Als Ergänzung finden die Sondereinstellungen statt. »Dornröschen« von der Staatsoper Kiew oder das Musical »Power of Africa« gehören zu den Highlights. Auch die Gems ist wieder mit Veranstaltungen dabei. Am 26. November wird der Kabarettist Gerd Dudenhöffer zu Gast sein, am 25. März kommt Bruno Jonas in die Halle. Am 15./16. Juni 2009 kommen Hannes und der Bürgermei-

ter. Der wichtigste Veranstalter in der Stadthalle ist KoKo Entertainment aus Konstanz. 16 Produktionen sind bisher unter Dach und Fach. Spannend zu werden verspricht »The Aluminium Show« aus Israel am 18. November. Am 4. Januar kommen die »12 Tenöre«, das Musical Moulin Rouge gastiert am 1. Februar, die Konzertaufführung »Herr der Ringe« am 29. März und die Show »Sheketak« am

29. April. Ein Highlight verspricht der Auftritt von Matthias Richling am 1. März zu werden.

In der Reihe großer Chorproduktionen führt der Alcan Madrigalchor mit dem Collegium Musicum die Friedensmesse »The armed Man« von Karl Jenkins auf. Diese Aufführung findet am 9. November statt. Am 18. Oktober findet eine Benefizgala statt. Zu Gast sein werden die Schauspielerinnen Ursula Cantieni und Christoph Sonntag. Weiterhin wird es auch in der Zukunft zahlreiche Messen in der Stadthalle geben. Die Umweltmesse vom 3. bis 5. Oktober, die Messe Sana Life (15./16. November) und die Frauenmesse (15. bis 17. Mai). Das neu eröffnete Hotel ermöglicht eine Offensive auf dem Tagungsmarkt. Schon jetzt ist das Hotel für Ende August ausgebucht. Der allgemeine Freiverkauf für die Veranstaltungen startet am 1. August. Mehr Infos zu den Veranstaltungen unter www.stadthalle-singen.de

Vorverkauf und Programm in der Marktpassage (August-Ruf-Straße 13) oder in der Stadthalle. Telefon: 07731/85262 oder 85504.

Tunnel wird saniert

Singen (re). In einer Pressemitteilung vom 7. März 2008 kündigte das Regierungspräsidium Freiburg umfangreiche Sanierungsarbeiten für den Hohentwiltunnel an. Nach derzeitiger Einschätzung durch die Bauleitung kann der Zeitplan eingehalten werden. Ser Juni bis September 2008 läuft der erste Bauabschnitt in der Südröhre in Fahrtrichtung Stuttgart. Der zweite Bauabschnitt in der Nordröhre in Fahrtrichtung Schaffhausen kommt von Dezember 2008 bis Juli 2009 an die Reihe

Während des Umbaus werden die Röhren jeweils gesperrt

Die jeweils im Umbau befindliche Röhre wird voll gesperrt, der Verkehr in die jeweils andere Röhre umgeleitet. Dies kann zeitweise zu Verkehrsbehinderungen führen. Mathias Doll vom zuständigen Baureferat ist zuversichtlich. »Wir gehen davon aus, dass im Sommer 2009 alle Baumaßnahmen beendet sind und wir den Verkehr wieder freigeben können.«

HIER SIND SIE WILLKOMMEN



**BEIM
WEINFEST IM
WEINGUT VOLLMAYER
AM 8. UND 9. AUGUST
AB 17 UHR**



Georg und Beate Vollmayer freuen sich auf ihre Gäste am Weinfest.

Auch dieses Jahr werden wieder zahlreiche Besucher beim Weingut Vollmayer erwartet.



GUTE TROPFEN – GUTE LAUNE

Hilzingen (frö). Am Freitag, 8. und Samstag, 9. August feiern Georg und Beate Vollmayer auf dem Hofgut in Hilzingen ihr traditionelles Weinfest. Auch wie in den vergangenen Jahren wird eine große Anzahl Besucher erwartet. Die Kunden haben an diesen beiden Tagen die Möglichkeit, die neuesten Jahrgänge 2007 zu verkosten. Den Weißwein gibt es seit März, den Roten seit Mai/Juni 2008. Verschiedenste Sorten werden angeboten: Bacchus und Müller-Thurgau, Riesling und Grauburgunder, Weiß- und Spätburgunder. Besonders empfehlen die Vollmayers einen leichten Weißer, den sogenannten Wellness Wein. Zu den Weinen gibt es auch dieses Jahr wieder ein reichhaltiges Angebot an Speisen. Selbstgemachte Dünnele mit Speck und Zwiebeln, sowie frisch gegrillten Fisch oder Salat- und Käsefeller. Im kommenden Jahr feiert das Weingut sein 80-jähriges Jubiläum. Darauf kann das diesjährige Fest schon einen kleinen Vorgeschmack geben. Für gute Stimmung sorgen wird die Ein-Mann-Band Alex, das Fest beginnt an beiden Tagen um 17 Uhr. Einfach plaudern und fröhlich sein lautet das Motto. Besucher des Festes können gern mit dem Fahrrad kommen. Das Weingut Vollmayer befindet sich auf der Strecke Singen nach Hilzingen an der ersten Abzweigung rechts noch vor der Ortszufahrt Twielfeld.

BiKATEC
Textiler Sonnenschutz & mehr ...
BiKaTec-Vielfalt und Qualität zu günstigen Preisen aus eigener Herstellung

Werksverkauf
freitags 14–18 Uhr samstags 10–14 Uhr
ten-Brink-Straße 14a · D-78269 Volkertshausen · Fon 07774 | 9227-0

GETRÄNKESACHS UND GROSSEINZEL
HEGAU-GETRÄNKE
MÜLLER
Tel.: 07731-61225
www.hegau-getraenke.de
Heilsbergstrasse 22
D-78247 Hilzingen
IHR GETRÄNKEDIENSTLEISTER IM HEGAU

**Wir wünschen allen Gästen
beim Weinfest Vollmayer viel Vergnügen
und einen guten Durst**

Ihre Anzeigenberaterinnen vom

Wochenblatt

Alexandra Bürgel
Tel. 07731/880024
a.buergel@wochenblatt.net

Isabella Gnirß
Tel. 07731/880033
i.gnirss@wochenblatt.net

Natürlich – regional – erfrischend

Weshalb in die Ferne schweifen?

RANEGGER
Brauerei

WEINGUT VOLLMAYER

**Weinfest im Weingut Vollmayer
Hilzingen - Twielfeld**

Freitag, 8. 8. ab 17⁰⁰ Uhr, Samstag, 9. 8. ab 17⁰⁰ Uhr

Hohentwieler Weine des Hausbergs

Wir verwöhnen Sie mit offenfrischer selbstgemachter Dünnele, gegrilltem Fisch und Fleisch und Wurst vom Grill.
Für die musikalische Unterhaltung sorgt am Freitag und am Samstag die One-Man-Band Alex.

Dr. Lothar Stetz verläßt Vhs

Er kehrt mit der Familie nach München zurück / Viel Lob

Landkreis Konstanz. »Ich kann ihm deswegen nicht böse sein,« sagte Landrat Frank Hämmerle gestern auf Anfrage des WOCHENBLATTS zur Nachricht, dass Volkshochschul-Direktor Dr. Lothar Stetz bereits nach einem Jahr die Leitung niederlegt und nach München an alte Wirkungsstätte zurückkehren wird. Familiäre Gründe gaben den Ausschlag, hieß es, denn seine Ehefrau hat nach dem Mutterschutz offenbar auch die Chance, in ihre alte Stelle zurückzukehren. Dr. Stetz wird zum April 2009 den Kreis verlassen. Die Stelle soll im September ausgeschrieben werden, sagte Frank Hämmerle.

Dr. Stetz hatte sich als Leiter der Konstanzer Hauptstelle bereits Meriten verdient und die Vhs kräftig aufgemöbelt. Als er vor einem Jahr Nachfolger von Dr. Jochen Schmidt-Liebich wurde, war er offensichtlich der Wunsch кандидат von Frank Hämmerle, der inzwischen zum alleinigen politischen Chef der Volkshochschule geworden war. Zuvor hatte er sich den Vorsitz mit den Oberbürgermeistern von Singen und Konstanz teilen müssen. Dieser sagt, Dr. Stetz habe die Vhs-Mannschaft gut umstrukturiert und erreicht, dass in Modulen gearbeitet wird, die von allen verwendbar seien. Der Generationswechsel sei gelungen. Bei der Entscheidung über die Nachfolge werde Dr. Stetz maßgeblich dabei sein.

Die Arbeit des scheidenden Leiters würdigt auch der Singener Kulturbürgermeister Bernd Häusler. »Er war der Kopf des Ganzen und die Seele des Vereins.« Mit den geschaffenen Strukturen zeigt er sich zufrieden, speziell auch für die neue Form der Ganztagsschulbetreuung mit Elementen der Volkshochschule.

Durch den anstehenden Wechsel an der Spitze der Kreis-Vhs kommen aber noch andere Diskussionen hoch.

Bekanntlich gibt es in Radolfzell eine eigene Volkshochschule, auf die vor allem der frühere Oberbürgermeister Günter Neurohr immer auf die eigenständige Erwachsenenbildung gesetzt hatte. Inzwi-

schen gibt es eine Kooperation zwischen beiden Einrichtungen. Die Kreis-Vhs hat sich aus der Regionalen Volkshochschule Singen-Konstanz weiterentwickelt, wobei die drei anderen Städte (also Stockach noch dazu) und der Kreis je Bürger zwei Euro Zuschuß für die Vhs zahlen. Radolfzell läßt sich die Eigenständigkeit allerdings einiges mehr kosten.

»Wir sind bereit,« sagt Landrat Frank Hämmerle zur Fusionsfrage. Aber das sei eine Entscheidung der Radolfzeller Kommunalpolitiker. Singens Bürgermeister Bernd Häusler sieht einen kürzeren Entscheidungsrahmen: Nach der OB-Wahl im Oktober in Radolfzell. .

Hans Paul Lichtwald



Dr. Lothar Stetz (links) wird zum April die Volkshochschule im Kreis Konstanz verlassen. Unser Bild zeigt ihn bei seiner Amtseinführung vor einem Jahr mit Vorgänger Dr. Jochen Schmidt-Liebich und Landrat Frank Hämmerle, der jetzt ein Problem zu lösen hat.

swb-Bild: frö

»Ein guter Kompromiss«

Neue Variante des Rauchverbots

Singen (re). »In kleinen Kneipen darf wieder geraucht werden,« so lautet der Beschluss des Bundesverfassungsgerichts in Karlsruhe von letztem Mittwoch. Damit lockerten die Verfassungsrichter das seit dem 1. August 2007 wirk-same Rauchverbot. Nun müssen bis Ende 2009 die Länder entscheiden, ob gerecht verteilte Ausnahmen zugelassen werden oder ob ein Verbot ohne Schlupflöcher durchgesetzt wird.

Bis dahin herrscht Verwirrung. In Baden-Württemberg darf laut Beschluss seit Mittwoch bis zum Zeitpunkt der endgültigen Entscheidung in Kneipen geraucht werden, deren Bewirtungsfläche kleiner als 75 Quadratmeter ist, in denen keine »zubereiteten Speisen« angeboten werden und Minderjährige keinen Zutritt haben. Außerdem muss die Kneipe als Raucherzone mit einem Türschild gekennzeichnet sein. Doch schon die Flächenangabe wird zur gesetzlichen Grauzone. Gilt die Bemessung nun für die gesamten Räumlichkeiten, oder ist die Theke etwa ausgenommen? Auch bei den so genannten »zubereiteten Speisen« sind sich die Wirte nicht einig, ob nun ein belegtes Brot oder ein gemischter Salat dazuzählen oder nicht.

Die Singener Wirte nehmen den neuen Beschluss gelassen hin. »Wir haben seit 1. August letzten Jahres komplettes Rauchverbot eingeführt. Die Resonanz war zu 90



Prozent positiv, berichtet Markus Jäger vom Hegauhaus in Singen. »Da wir ein Speiserestaurant sind, betrifft uns die neue Regel zwar nicht, aber ich finde die Änderung für die kleineren Kneipen gut. Alles andere war nicht praxisorientiert.« Auch Café-Schröder-Besitzer Edgar Deschler findet den Beschluss »einen guten Kompromiss«. Er werde aber die Trennung von Raucher- und Nichtraucherbereich beibehalten, weil so jeder Gast selbst entscheiden könne, ob er sich dem Rauch aussetzen möchte oder nicht. In Spanien gelte beispielsweise die Regel, dass jeder Kneipenbesitzer selbst entscheiden könne, ob bei ihm Rauchverbot herrsche, berichtet Deschler, der gerade in Spanien war. Falls geraucht werden darf, müsse die Kneipe aber gekennzeichnet sein, was zur Folge habe, dass eben jede Kneipe ein Raucherschild hat. Dies sei seiner Meinung nach nicht Sinn des Gesetzes. »Von vorneherein eine einheitliche Regelung«, das wäre hingegen für Chez-Leon- Besitzer Beshiri Ra-

mazan eine konsequente Lösung gewesen. Ihn betreffe der neue Beschluss nicht, aber auch das bisherige Rauchverbot sei für ihn nur schwer umsetzbar. Seine Gäste müssen zum Rauchen vor die Tür, da die Räumlichkeiten keinen separaten Raum zulassen. Doch er sieht es positiv. »In der Tat verliert man dadurch einerseits Gäste, andererseits gibt es immer mehr Leute, die die rauchfreie Atmosphäre schätzen.«

Und auch Andreas Rüd, Inhaber des Café Rüd's, nimmt die Gesetzeslockerung nicht in Anspruch, obwohl er rein flächenmäßig das Rauchverbot in seinem Café aufheben könnte.

Er wolle auf keinen Fall den Verkauf von Speisen aufgeben. »Gut finde ich aber, dass zum ersten Mal über die Wettbewerbsverzerrung gesprochen wird, denn auch ich habe keine Möglichkeit, einen extra Raucherraum einzurichten,« so Rüd. »Für mich ist der Beschluss jedoch keine Lockerung, sondern der Übergang zum totalen Rauchverbot.«

Wir schaffen Platz für frische Ware!



vom 30.07. bis 09.08. 2008

expert



schellhammer

Industriestraße 1a • 78224 Singen-Süd
Tel.: 07731/91253-0 • Fax: 07731/91253-99

Abverkauf von Ausstellungsstücken zu Tiefstpreisen.



FAMILIEN-ANZEIGEN

Wir trauen uns
Katja Müller
Alexander Duffrin



Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 9. Aug. 08 um 13 Uhr in der St.-Stephan-Kirche in Ehingen statt.
Unser Heim: Heinzengarten 9, 78259 Mühlhausen-Ehingen

Herzlichen Glückwunsch
zur Goldenen Hochzeit von
Elisabeth und Rupert Hornsteiner

Wir wünschen Euch
einen unvergesslichen Tag!

Sybille, Uli, Daniel,
Philipp, Sarah, Mario und Benjamin
Robert, Simone, Annika und Maja



Wir heiraten!

**Petra
Harig**

&

**Daniel
Weisser**

Die kirchliche Trauung findet am 9. August 2008 um 14.50 Uhr in der evangelischen Paulusgemeinde in Singen statt.

Zur
„**Goldenen Hochzeit**“
**Margot & Lambert
Wehrle**

wünschen Euch alles
Liebe und Gute
Eure Kinder, Enkelkinder
und Geschwister



Familienanzeigen

im
Wochenblatt

sind ein Stück Erinnerung



Liebe Omi Gertrud,

bist stolze **90** Jahre,
trotz deiner weißen Haare,
bist du noch für dein Alter jung
und hast außerdem noch ganz
schön Schwung.

Glück, Gesundheit, kein Gekränkelt
wünschen Dir Deine Kinder,
Enkel und Ur-Enkel



Nach langer Krankheit, jedoch völlig
unerwartet verstarb unser lieber Vater,
Bruder, Onkel und Cousin

Wolfgang Brügel

* 01.07.1955 † 02.08.2008

Horn,
Fuhrmannsweg 2

In stiller Trauer
Andreas Brügel
Marina Brügel
und alle Angehörigen

Rosenkranz am Donnerstag, dem 7. August 2008, um
18.00 Uhr in der Pfarrkirche Horn. Seelenamt am Freitag,
dem 8. August 2008, um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche Horn,
anschließend Urnenbeisetzung.

Was uns bleibt, sind
viele schöne Stunden, Tage
und Jahre an

Jürgen Ergler
16.07.68 – 29.07.08

Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von uns fort,
du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen;
es ist so schwer, es zu verstehen,
dass wir dich niemals wieder sehen.



Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir dich sehen
können wann immer wir wollen.

Antje, Birgit, Conny, Ralf, Markus und Beate



In Erinnerung

und großer Dankbarkeit ewig und unvergesslich
bei uns

Walter Kunig

In Liebe deine Familie



Danksagung
Walter Käppeler

* 3.9.1962 † 19.6.2008

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so
vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Stockach-Zizenhausen
im Juli 2008

Familie Käppeler

*Du bist ins Leere entschwunden,
aber im Blau des Himmels hast Du
eine unfassbare Spur hinterlassen,
im Wehen des Windes unter
Schatten ein unsichtbares Bild.*

Rabindranath Tagore



Michael Knieß

† 31.07.2007
Liggersdorf

Vor einem Jahr haben wir Abschied von Dir genommen.
Es ist, als ob es gestern gewesen wäre.

Ich vermisse Dich, mein Schatz, und doch bist Du bei mir.
In Liebe, Deine Eva

Danksagung!

Zum Tode meiner lieben Frau

Ingrid Damiani

möchte ich mich, auch im Namen aller
Angehörigen für die Beileidsbekundungen,
Geldspenden und für die tröstenden Worte
recht herzlich bedanken.

Radolfzell, im Juli 2008

Im Namen aller Angehörigen
Dario Damiani

Danksagung

Für die große Anteilnahme beim
Heimgang unseres Vaters, Schwieger-
vaters und Opas

Helmut Gollrad

sagen wir herzlichen Dank an alle,
die uns mit Blumen-, Geldspenden und
tröstenden Worten beistanden.
Besonderen Dank an Pfarrer Walter
und Pfarrer Olschewski sowie seinen
Jäger- und Jagdhornbläserkameraden
für die würdevolle Gestaltung
der Trauerfeier.

Familien
Hubert und Markus Gollrad



Der **LIEBEN**
gedenken mit dem
Wochenblatt

Statt Karten !

**Gerd
Last**

Zimmerholz,
im August 2008

Danksagung

Danke

möchte ich allen sagen, die sich in stiller
Trauer mit mir verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Johanna Traber



FAMILIEN-ANZEIGEN

Nachruf

Wir trauern um

Walter Frei

der uns jahrelang zur Seite stand.
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

In Dankbarkeit
Altenwerk Randegg

NACHRUF

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserem passiven Ehrenmitglied

Walter Frei

Wir verlieren mit Herrn Frei einen Förderer, der über 50 Jahre hinweg den Musikverein unterstützte und 17 Jahre als passives Verwaltungsratsmitglied tätig war. Wir trauern mit den Angehörigen und werden Herrn Frei ein ehrendes Andenken bewahren.

Musikverein Randegg 1864 e.V.



Zum Gedenken an

Margit Hirt

* 3.6.1929 † 6.8.2007

Nicht alle Schmerzen sind heilbar,
denn manche schleichen sich tiefer ins Herz hinein,
und während die Tage verstreichen, werden sie zu Stein.
Du lachst und sprichst als wenn nichts wäre,
doch spürst du ihre lastende Schwere.
Der Frühling kommt wieder mit Wärme und Helle,
die Welt wird ein Blumenmeer,
aber in unserem Herzen ist eine Stelle,
die blüht nicht mehr.

Wir vermissen dich unendlich
In ewiger Liebe
Kastor, Katja, Lena, Hanno



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Besonderen Dank Herrn Dr. Grüninger für die jahrelange Betreuung und Herrn Pfarrer Meier für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Karl und Gertrude Korherr

Steißlingen, im August 2008



Nach einem erfüllten Leben hat Gott der Herr unsere liebe Schwester und Tante

Elisabeth Schmelz

* 05.02.1918 † 01.08.2008

zu sich gerufen.

Bietingen, den 01.08.2008

In stiller Trauer
Erich Schmelz mit Familie
Konrad Schmelz mit Familie
und alle Anverwandten

Rosenkranz ist am Freitag, dem 08.08.2008, um 18.30 Uhr und anschließend um 19.00 Uhr das Seelenamt in der St.-Gallus-Kirche in Bietingen.
Die Beerdigung findet am Montag, dem 11.08.2008, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Bietingen statt.



Überall sind Spuren Deines Lebens.
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an Dich erinnern.

Nach langer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Bruder

Werner Hirrling

* 06.04.1931 † 02.08.2008

78239 Rielasingen-Worblingen
Aachweg 3

In Liebe und Dankbarkeit
Inge Hirrling
Nicole Hirrling
Evelyn und Markus Wagner
Lilly Hirrling
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier ist am Freitag, dem 08.08.2008, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen.
Die Urnenbeisetzung findet später im engsten Familienkreis statt.



Liebe hat sie uns gegeben,
Liebe war, was sie uns tat,
Liebe war ihr ganzes Leben,
Liebe folgt ihr in das Grab.

In tiefer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Rosa Schrott

geb. Schneider

* 27.05.1921 † 03.08.2008

Es trauern um sie
Roswitha Plaettner-Hochwarth mit Familie
Maria Pfau mit Familie
Thomas Schrott
Markus Schrott
sowie alle Anverwandten

Rosenkranz heute, Mittwoch, den 06.08.2008, um 17.30 Uhr in Liebfrauen.
Beerdigung am Donnerstag, dem 07.08.2008, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen, anschließend um 19.00 Uhr Heilige Messe in Liebfrauen.

Traueradresse: Thomas Schrott, Richard-Wagner-Str. 40, 78224 Singen

*Vielleicht bedeutet Liebe auch lernen,
jemanden gehen zu lassen,
wissen, wenn es Abschiednehmen heißt.
Nicht zulassen, dass unsere Gefühle dem im Weg stehen,
was am Ende wahrscheinlich besser ist für die, die wir lieben.*

*con amore,
Mom & Dad*

Wir danken von ganzem Herzen allen,

die sich mit unserer Tochter

DENISE

* 09.07.1987 † 13.07.2008

und uns in den Stunden des Abschieds verbunden fühlten und dieses durch vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Aach, August 2008

Die Eltern
Ingrid und Nico Papaccio

Thomas Philippa SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping!
"shop.thomas-philippa.de"

Gültig ab Do. 07.08.08
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

LUXUS Pavillon

"Triangel"

3x3m

198,50

2er Sofa, Tisch und 2 Sessel

Poly-Rattan-Sitzgruppe

inkl. Auflage
anthrazit
UV-, Farb- und
wasserbeständig
wetterfest

298,50

Hollywood-Schaukel

stabiler Stahlrohrrahmen,
pulverbeschichtet
inkl. Auflage aus strapazierfähigem
Polyestergewebe

215x130x165cm

79,95

Bier-Zapfanlage

kühlt das Bier auf optimale
Trinktemperatur (mind. 3°C)
Bierdruck frei wählbar durch
CO2-Patronen

inkl. 3 CO2-Patronen
geräuscharm

für alle 5 L-Fässer

78,- 58,50

WARSTEINER

Party-Dose
mit eingebautem
Zapfhahn, 4,8% vol

5 Liter 6,98

KEIN PFAND

(11 = 1,40)

Erfrischungs- getränke

ohne Kohlensäure,
viele versch. Sorten,
z.B. Orange, Kirsch,
Pfirsich, Tropic
u.v.m.

5 Liter

8,89

(11 = 1,18)

Vittel

Pfirsich-Geschmack

1,5 Liter

49,-

Vorteilpreis
6 x 1,5 Liter = 2,50

zgl. 1,50 Pfand (11 = 1,28)

Original Spezi

koffeinhaltig
oder Aquana

Erfrischungs-
getränk aus
natürlichem
Mineralwasser,
versch. Sorten

0,5 Liter

Vorteilpreis
6 x 0,5 Liter = 1,-

zgl. 1,50 Pfand (11 = 1,33)

whiskas

100g

3,39

Vorteilpreis
10 Stück = 3,-

zgl. 1,50 Pfand (11 = 1,33)

NESCAFÉ

Kaffee-Pads
Cappuccino

8 Portionen
Kaffee-Pads + Löffelschäum

168g
(100g = 50)

Vorteilpreis
6 Stück = 5,-

zgl. 1,50 Pfand (11 = 1,33)

Büro-Kühlschrank

Temperaturregler
Energieverbrauch: ca. 0,6 kw/24h
Thermoelektrik-System
FCKW-frei
ca. 43,5x50,5x48cm
70 Watt

48 Liter

88,-
68,50

(ohne Deko)

Biergarten-Lichterkette

für den Außenbereich, Gesamtlänge 6,5m,
Zuleitung 1,50m, Leuchtmittel
max. 25 Watt, 230V

mit 10 Glühlampen

16,95

99,50

mit integrierter 80GB Festplatte

Digitaler Satelliten- Receiver MM 24042

für den Empfang aller digitalen
Radio- und TV-Sender
3500 Programmplätze
integrierter Videotext mit
1000 Seitenspeicher

Festplattenfunktionen:
ca. 48 Std. Aufnahme,
Time Shift-Funktion,
Vor-Rücklauf in 6
Geschwindigkeiten

inkl. Fernbedienung

mit integrierter 80GB Festplatte

99,50

Hitachi Design-DVD-Player

spielt DVD, DVD+-R/RW,
VCD, SVCD, CD-DA,
CD-RW, MP3, JPEG
Dolby Digital
Downmix
inkl. AV-Kabel
und Scart-Adapter

38,99

29,95

1,-

Kunststoff Badetasche

45x47x17cm,
versch.
Farben

1,-

Intensiv

für besonders hart-
näckige Schuppen

400ml

3,98

(11 = 9,95)

Holz-Pflanzschale

40x26x15cm

50x32x17cm 9,98

60x39x19cm 12,98

Holz-Pflanzfass

40x24x26cm 6,98

50x30x28cm 9,98

60x35x34cm 12,98

Vorteilpreis
2 Stück = 6,-

(1kg = 7,50)

Katzen- futter

mit Truthahn,
in Sauce

100g

3,39

Vorteilpreis
10 Stück = 3,-

zgl. 1,50 Pfand (11 = 1,33)

NESCAFÉ

Kaffee-Pads
Cappuccino

8 Portionen
Kaffee-Pads + Löffelschäum

168g
(100g = 50)

Vorteilpreis
6 Stück = 5,-

zgl. 1,50 Pfand (11 = 1,33)

»Pastorale« im Bürgersaal

Singen (swb). Das Bodensee-Kammerorchester konzertiert in Singen und Überlingen, und zwar am 8. August um 20 Uhr im Bürgersaal Singen und am 9. August um 20 Uhr in der Franziskanerkirche in Überlingen. Das mit dem Kultur-Förderpreis des Lions-Club Singen-Heugau ausgezeichnete Orchester setzt seine erfolgreichen Konzerte in Singen und Überlingen auch in diesem Jahr fort. Den Klangkörper unter der Leitung von Gero Wittich formen engagierte

Musikstudenten, junge Laienmusiker und junge Profis aus ganz Deutschland, die sich zweimal jährlich in intensiven Probenphasen ihr Konzertprogramm erarbeiten. Am 8. und 9. August lassen die jungen Musiker folgendes Programm erklingen: Felix Mendelssohn: »Heimkehr aus der Fremde« - Ouvertüre, Richard Strauss: Konzert für Horn und Orchester Nr. 2 Es-Dur (Stefan Berrang, Horn) und Ludwig van Beethoven: Sinfonie Nr. 6, F-Dur »Pastorale«.

WÖRTLICH GENOMMEN

Deutsche Sprichwörter und was sie aussagen

»Angriff ist die beste Verteidigung«

Dies ist ein Sprichwort, das etwas aggressiv daherkommt. Es soll uns klarmachen, wenn wir in Gefahr sind, am besten gleich drauflos zu brüllen oder zu schlagen, bevor der »Gegner« auch nur Luft holen kann. In den zwischenmenschlichen Beziehungen wird diese Strategie oft genutzt, um von sich abzulenken. Jeder baut mal Mist. Doch der eigene »Mist« wird am besten kaschiert, in dem man den anderen lauthals anprangert. In einer Partnerschaft ist das üblich. Da heißt es dann: »Du hast damit angefangen!« Natürlich kontert der andere sofort lauter: »Nein DU! Denn du hast... dieses und jenes... zuerst gesagt oder getan!« Und so kommt keiner zu seinem Recht oder bekommt seinen Willen, weil ein Streit konstruktiv ist. Auch wenn Angriff auf einen mittelalterlichen Feind, der gerade die heimische Burg belagert, vielleicht gut gewesen ist, so hat er doch nicht das erwünschte Ergebnis gebracht. Die Belagerten haben ihre Deckung aufgegeben und sich dem Feind (der in der Überzahl war) preisgegeben. Die Verwundbarkeit hat sich dadurch erhöht. Und so ist es auch in der Partnerschaft. Hier ist ein Angriff besonders heikel, weil der Partner

dann weiß, dass etwas nicht stimmt. Der Kontext dann: »Was hast du denn? Ich habe ja gar nichts getan!« Ja eben!!! Das bringt den Angreifer noch mehr auf die Palme: »Du hältst dich immer fein raus und ich bin der/die Dumme!« Wird da mit »Kanonen auf Spatzen« geschossen, aus einer »Mücke ein Elefant« gemacht? Wie dem auch sei: ein Streit ist nie gut und Angriff erhöht die Verletzungsgefahr auf beiden Seiten. Es werden Dinge gesagt, die nicht mehr zurückgenommen werden können und Handlungen im Affekt getan, die weitreichende Folgen haben. Doch wir haben nie gelernt, richtig mit Problemen umzugehen. Wir haben keine richtige »Streitkultur«. In der heutigen Zeit werden wir aber täglich mit Aggressionen und Gewalt in den Medien konfrontiert. So langsam dämmert es uns, dass wir etwas dagegen tun müssen. Wir müssen lernen, mit unseren Aggressionen, unserer Wut und Angst umzugehen, ohne gleich unser Gegenüber in Grund und Boden zu stampfen. Durchatmen und Zeit lassen sind weit bessere Verteidigungsstrategien, als ein Angriff, oder? Und was haben »Angriff« und »Angst« gemeinsam? Die ersten drei Buchstaben! Margeto

Deutschlandweite Abnehm-Studie

Das kostenlose Abnehmprogramm stößt in Singen auf große Nachfrage
Letzte Woche suchte der Dipl.-Gesundheitsmanager Jörg Jetter 50 Testpersonen für seine kostenlose Abnehm-Studie. Die Nachfrage für die Teilnahme ist so groß, dass weitere 25 Plätze zur Verfügung gestellt werden. »Umso mehr Teilnehmer mitmachen, umso besser kann gezeigt werden, wie erfolgreich dieses Programm ist!«, so lautet die Aussage von Jörg Jetter.

Die Erfolge der Teilnehmer sind der beste Lohn
Neben einer Gewichtsreduktion und Körperstraffung hat das Konzept, welches aus einer Kombination aus gesunder Ernährung und einem speziellen, chip-kartengesteuerten Training besteht, zusätzlich eine positive Auswirkung auf die Gesundheit und das allgemeine Wohlbefinden. Viele seiner erfolgreichen Teilnehmer früherer Studien konnten sich neben einem besseren Fettstoffwechsel auch über einen niedrigeren Blutdruck und Cholesterinspiegel freuen. Wie eine frühere Analyse durch Herrn Dr. Walter Sametl von der Universität Jena ergab, ist dieses Programm auch für Diabetiker geeignet. Wie bisherige Teilnehmer über das Konzept urteilten, kann auf der Internetseite www.tc-fitness-singen.de, unter der Rubrik, »Erfolge« nachgelesen werden.

Teilnahmebedingungen:
■ Sie sind über 18 Jahre alt und möchten mindestens 5 kg abnehmen ■ Sie absolvieren innerhalb von 4 Wochen mindestens 8x ein spezielles Trainingsprogramm ■ Sie melden sich bis spätestens 14. August 2008 an ■ kostenlose Teilnahme und ohne vertragliche Bindung

Weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 07731/93160

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie noch heute Ihren ersten Termin!

DER ALL-INCLUSIVE FITNESS-ERLEBNIS-CLUB

Jörg Jetter

WEITERE 25 FRAUEN UND MÄNNER GESUCHT

für eine **kostenlose Figurverbesserung**
Was haben Sie zu verlieren?
Und das ist mit **myline** auch bei Ihnen möglich:

- Deutlicher Umfangverlust an Beinen und Gesäß
- Gewichts- und Körperperfection
- Lokale Figurkorrektur
- Verbesserte Leistungsfähigkeit des Herz-Kreislaufsystems
- Straffere Haut
- Erhöhtes Selbstbewusstsein
- Verbessertes Hautbild
- Optimierung des Essverhaltens

DER ALL-INCLUSIVE FITNESS-ERLEBNIS-CLUB

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Wunschfigur-Termin
Telefon 07731/93160

Begrenzte Teilnehmerzahl! Die Reihenfolge der Anrufe entscheidet über die Teilnahme. Vereinbaren Sie gleich einen Termin unter Telefon 07731/93160



► ZUM TITEL GESURFT

Sebastian Kördel aus Aach holte sich die Titel bei den »Deutschen« im Windsurfen im Formula und Slalom der U 20 Klasse auf Sylt. Unter 62 Startern und bei bis zu 6 Windstärken zeigte der Gymnasiast konstant gute Leistungen und hatte Glück im Unglück: Seine Surf-Kollegen Florian Bandel und Fabian Mattes halfen Basti mit einem Ersatzsegel aus, so dass der 17-Jährige weiter Richtung Titel surfen konnte.



Christof Krenn vom TC Radolfzell: Versöhnlicher 4. Rang.

Mi., 6. August 2008

Seite 11

TOP-THEMA

14 Jahre jung, zierlich aber blitzschnell: Sabrina Jäger aus Singen sprang ganz spontan beim Megathlon-Team aus-vfm II als Schwimmerin ein und verblüffte ihre Kollegen, als sie bereits nach 34 Minuten als schnellste Teilnehmerin aus dem Wasser stieg. Gesamt kamen sie auf Platz 17



VfB-Nachwuchs auf der Mettnau

Radolfzell (swb). Die Nachwuchs-Kicker des VfB Stuttgart sind zu Gast im Mettnaustadion: Die U 16 des Bundesligisten ist beim FC Radolfzell vom 11. bis 15. August im Trainingslager. Es wird täglich von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 18 Uhr trainiert. Die U 16 spielt in der Oberliga Baden-Württemberg und tritt am Donnerstag, 14. August, um 18.30 Uhr gegen die U 18/19-Auswahl des FC Radolfzell (Juniorenliga) zu einem Freundschaftsspiel an.

Medaillen für Schüler und Hock

Engen (swb). Seine Kür nach der Pflicht bei den Deutschen Meisterschaften (Silber über 400 m Hürden) erledigte Björn Schüler vom TV Engen mit Bravour und über einer Sekunde Abstand zum Zweiten über 400 m bei den Süddeutschen Meisterschaften in Ludwigshafen. Er holte als jüngsten Teilnehmer des Starterfeldes Gold auf seiner Lieblingsstrecke in starken 47,97 s. Im Weitsprung der Junioren hielt David Ossola mit 6,95 m seine Serie von Sprüngen knapp an der 7-m-Marke aufrecht und hob sich die 7 vor dem Komma noch auf. Dennoch konnte er mit Platz 6 sehr zufrieden sein. Jochen Hock (M15) konnte mit einer deutlichen Leistungssteigerung im Hürdenlauf und Weitsprung zwei Medaillen gewinnen.

Radolfzell (mu). Einmal ist nicht genug, sagte sich Dominik Spycher, und ließ Taten folgen. Nach 5 Stunden, 17 Minuten und 30 Sekunden überquerte der Schweizer Tophatlet die Ziellinie in Radolfzells Herzen und sicherte sich nach 2006 zum zweiten Mal den Titel des schnellsten Megathleten. »Es war einfach perfekt«, schwärmte der Lehrer aus Eschenz nach den fünf Disziplinen im Alleingang, gab aber zu: »Am Ende war ich am Limit«.

Er behauptete sich über 2,5 km Schwimmen, 26 km Inline-Skating, 53 km Radfahren, 38 km Mountainbiken und 10,5 km Laufen gegen 66 Einzelkonkurrenten. Am nächsten rückten ihm Dr. Gerhard Dobmeier (Vorjahreszweiter) und der Sieger von 2005, Thomas Gasser, auf den Leib. Doch Spycher machte sein Rennen. Auf der Inlinestrecke holte er einen Rückstand nach dem Schwimmen kontinuierlich auf und war dann bis zum Zieleinlauf allein auf weiter Flur. »Am schwierigsten war es, mental durchzuhalten«, bilanzierte Spycher nach getaner Arbeit. Sein weibliches Pendant beflügelte den Triumph als schnellste Einzelstarterin nach 5.57,40 Std. zu einer besonderen Überraschung: Kaum im Ziel, machte Claudia Bregulla aus Uttig in der Schweiz ihrem Trainer und Lebenspartner via Mikrofon einen Heiratsantrag. Soweit reichte die Euphorie beim schnellsten Herrenteam zwar nicht, aber

»Das war einfach perfekt«

4. Megathlon über Berge, Inseln und Seen: Spagat zwischen Spitzen- und Breitensport



Ein Freudensprung ins Ziel: Die Black Forest Youngsters holten sich zum 3. Mal in Folge den Sieg unter 109 Herren-Teams.

swb-Bilder: ts

der Freudensprung von Schlussläufer Lukas von den »Black Forest Youngsters« nach gesamt 4.47,27 Std. war durchaus sehenswert. Die

Youngsters toppten den Spycher-Erfolg und schafften beim 4. Megathlon den Tripple in ihrer Klasse. Auch bei den Frauentteams trium-

phierten in diesem Jahr »Wiederholungstäter«: Die TG Viktoria Augsburg war wieder einmal unschlagbar und holte sich in 5.28,38 Std. mit 13 Minuten Vorsprung vor dem Cross Team I den vierten Erfolg in Folge.

Hand in Hand überquerte das erste Couple Zweier-Mixed-Team die Ziellinie. »Comeback« war gemäß dem Megathlon-Motto »Über Berge, Inseln und Seen« 5.20,17 Std. unterwegs und hatte über sieben Minuten Vorsprung auf die nächstplatzierten »Veloschoepfi Seen«.

Die »Königsklasse« des Megathlons mit den meisten Teilnehmern ist erfahrungsgemäß das Team Mixed. Sie stellten auch bei der vierten Auflage des Sportevents mehr als die Hälfte der über 2.000 Starter. Als Überraschungssieger gingen in dieser Kategorie die »Sreifenhörchen« hervor, die die Favoriten in 4.53,33 Std. auf die Plätze verwiesen. Mit über sechs Minuten Rückstand kam dann das Hangsrohe Team ins Ziel, gefolgt vom ZOOT Team und den »Quickly Five«. Doch nicht allein die Top-Leistungen der Spitzenathleten zählten am Sonntag in Radolfzell. Der letzte Läufer kam nach 9 Stunden ins Ziel und war ebenso wie die Masse an Breitensportler stolz auf seine Leistung.

Besonders das positive Feedback der Sportler motiviert Megathlon-Macher Lothar Weisser auch die 5. Auflage des Sportspektakels im nächsten Jahr anzugehen. Aller-



Der Megathlet 2008: Dominik Spycher aus der Schweiz schaffte die fünf Disziplinen im Alleingang.

dings unter einer Bedingung: »Die Höri muss mit ins Boot«, so Weisser. Denn die Radstrecke von Radolfzell nach Moos soll dann komplett gesperrt werden, damit die Sicherheit für die Sportler gewährleistet ist. Bisher war sie einseitig befahrbar.

Ansonsten möchte Lothar Weisser mit seinem Helfer-Team weiterhin den Spagat schaffen und die Balance zwischen Spitzen- und Freizeitsportler zu erreichen. Denn, so Weisser, »das macht den besonderen Flair des Megathlons aus«.

Die Ergebnisse des 4. Megathlons gibt es im Internet unter www.bodensee-megathlon.de. Weitere Fotos sind ebenfalls im Internet auf der Bildergalerie unter www.wochenblatt.net zu finden.

Heißer Tanz zum Auftakt

Hegauer FV muss heftigen Aderlass verkraften

Hegau (mu). Einen heftigen Aderlass muss der Hegauer FV vor der neuen Landesliga-Saison verkraften: Gleich sieben wichtige Spieler haben dem Verein den Rücken gekehrt.

»Diese Lücken können wir nur mit eigenen Talenten und jungen Spielern aus der Region schließen«, erklärt Trainer Bogdan Schnick und kritisiert das mitunter äußerst kurzfristige Wechselgebaren einiger Spieler.

Trotz der fehlenden Erfahrung seiner Schützlinge will Schnick mit

seinen Hegauern »schönen, gepflegten aber auch disziplinierten Fußball zeigen«. Und vor allem mindestens einen Platz besser sein als in der letzten Saison. Damals reichte es hauchdünn zum Klassenerhalt. Ein Spaziergang wird die neue Runde für die Schnick-Truppe sicher nicht werden und gleich zum Auftakt steht Watras, Sprenger und Co. ein Derby bevor: Am Sonntag, 17. August, kommt der SV Worblingen nach Welschingen. »Das wird ein heißer Tanz«, verspricht Bogdan Schnick, der die

Worblinger auf keinen Fall unterschätzt. Er hofft, dass sein Team die mangelnde Erfahrung durch Einsatz, Biss und Kampfegeist wettmachen wird, denn eines sind seine Jungs ohne Zweifel: motiviert und hungrig.

»Das wird ein ganz heißer Tanz«

Besonders schmerzhaft für den HFV ist der Abgang von Santo Nasco zum FC Singen und der kurzfristige Wechsel von Stefan Stark zum SC Pfullendorf II. Zudem zog es Simon Stegmann nach Öhningen und Patrick Messmer zu Aufsteiger Tengen-Watterdingen. Für Auslandspraktika pausieren Manuel Straub sowie Michael Heller und Alfonso Mautone studiert künftig in München. Verstärkt wird der Hegauer FV durch Johannes Gilli (SV Auldingen), Musa Keles (TSV Singen) und Olympi Goia (SC Bankholzen-Moos). Aus der eigenen Jugend kommen Dominik Elser, Manuel Klopfer, Sven Gräble, Jens Stark, Domenik Sigwart sowie Philip Schwarz und aus dem HFV B-Team rückten Alexander Kahlenberg, Domenico Papaccio und Januz Ismajili nach.



Die »Neuen« des Hegauer FV in der Saison 2008/2009 von links: Johannes Gilli, Jens Stark, Musa Keles, Sven Gräble, Olympi Goia und Dominik Elser. Ganz rechts Trainer Bogdan Schnick; es fehlt Manuel Klopfer. swb-Bild: ts

Elfmeterkrimi im Finale

GoBi holt den Homburger-Pokal/ 2. Tengen-Watterdingen

Hilzingen (mu). Der Himmel über Hilzingen dümmerte bereits, als schließlich der 14. Elfmeter die Entscheidung brachte: Mit 5:4 gewann der SC Gottmadingen-Bietingen das Finale des 18. Emil-Homburger-Turniers in Hilzingen gegen Landesliga-Aufsteiger SG Tengen-Watterdingen.

Am Ende der regulären Spielzeit stand es noch 0:0 zwischen den beiden Finalisten, so dass im Anschluss die beiden Torhüter Bernd Maus (SG) und Philipp Fuchs (SC GoBi) im Mittelpunkt des Geschehens standen. Beide machten ihre Sache prima, parierten einen bzw. zwei Elfmeter, doch am Ende bejubelte GoBis Goalie Fuchs »das erste Elfmeterschießen, das ich je gewonnen habe«. Und noch einer feierte eine gelungene Premiere: Der Ex-Singener Aurelio Baratta freute sich über einen erfolgreichen Einstand als frischgebackener Spielertrainer des SC GoBi. Doch auch die Elf vom Randen hatte keinen Grund um Trübsal zu blasen. Im Gegenteil. Die Schützlinge von Spielertrainer Roberto Wenzler überraschten mit dynamischem, attraktivem Fußball und boten beste Unterhaltung während des gesamten Turnierverlaufs. Dies unterstrich auch die Auszeichnung für Torjäger Marco Weckerle, der für seine insgesamt fünf Treffer die



Jubel beim SC GoBi: Die Mannschaft um Spielertrainer Aurelio Baratta holte sich den Pokal beim 18. Emil-Homburger-Turnier des FC Hilzingen nachdem sie den Elfmeter-Krimi gegen die SG Tengen-Watterdingen mit 5:4 gewann. swb-Bild: mu

Torjägerkanone verliehen bekam. Roberto Wenzler sparte nicht mit Lob für seine Jungs: »Wir waren phasenweise die bessere Mannschaft, haben aber trotz guter Chancen die Tore nicht gemacht. Dennoch können wir ein positives Fazit ziehen.« Im kleinen Finale um Platz drei behielt der Hegauer FV gegen den VfR Stockach klar mit 4:1 die Oberhand. Die Tore schossen Jochen Singg, Antonio Janzone (2) und Ralf Sprenger für den HFV sowie Thorsten Ruddies den

Ehrentreffer für Stockach. Nach dem finalen Elfmeterkrimi am Montag Abend hatten die Macher des FC Hilzingen allen Grund zur Freude: Trotz eines Spielabbruchs am ersten Turniertag wegen des starken Unwetters lockten die Homburger-Spiele täglich zahlreiche Zuschauer an, die flotten Fußball und tolle Tore geboten bekamen. »Auf ein Neues im nächsten Jahr«, kündigte FC-Chef Klaus Isele die Fortsetzung des Traditionsturniers für 2009 an.



Er ist der neue Chef der Stadtwerke Stockach: Dietmar Geier tritt seinen Dienst am 1. November an.
swb-Bild: Weiß

Stadtwerke mit neuem Chef

Stockach (sw). Die führungslose Zeit ist vorbei: Der neue Geschäftsführer der Stadtwerke Stockach heißt Dietmar Geier, ist 42 Jahre alt und bisher noch Abteilungsleiter bei der EnBW in Tuttlingen. Der Diplom-Ingenieur für Energietechnik, so wurde in einer Pressekonferenz mitgeteilt, erhält einen Fünf-Jahresvertrag und wird seinen Dienst am 1. November antreten. Bis dahin steht Philipp Marquardt, ebenfalls von der EnBW, übergangsweise an der Spitze der Stadtwerke. Die Stelle war vakant geworden, nachdem Christoph Baier Ende Mai seinen Posten als Geschäftsführer aufgegeben hatte. Dietmar Geier setzt vor allem auf Wachstum und eine Vergrößerung des Einzugsgebiets, möglicherweise auch mit Partnern. In Bezug auf die immer wieder kritisierte Preispolitik möchte er Produkte zu »wettbewerbsfähigen Tarifen« anbieten und eventuell neue Produkte auf den Markt bringen.

Dietmar Geier strebt außerdem mehr Dynamik im Wettbewerb und einen Ausbau der Aktivitäten in allen Bereichen der Energieversorgung an. Interessensüberschneidungen mit seinem jetzigen Arbeitgeber, sieht Dietmar Geier nicht. Nun würde er sich voll für die EnBW einsetzen, ab dem 1. November gehöre seine ganze Kraft den Stadtwerken Stockach. Viele ehemalige Mitarbeiter seien nun Leiter von Stadtwerken und sie seien diejenigen, die der EnBW das Leben schwer machen würden. Auf die Stelle des Geschäftsführers der Stadtwerke hatten sich 35 Personen beworben. Mit acht waren laut Bürgermeister Rainer Stolz Gespräche geführt worden, drei Kandidaten waren in der engeren Auswahl. Für Dietmar Geier sprachen laut Verwaltungschef neben seinem Fachwissen auch seine Kenntnisse von der Region und den handelnden Partnern.



Sie freuen sich über den Umzug in die Scheffelstraße: Dr. Gerd Springe (3.v.l.), Markus Heck (2.v.r.) und Manfred Bischof (rechts).
swb-Bild: of

Audi BKK eröffnet neue Geschäftsräume

Singen (re). »Heute ist ein ganz besonderer Tag zum Feiern«, so eröffnete Manfred Bischof, Vorstand der Audi Betriebskrankenkasse (Audi BKK), am 1. August die neuen Geschäftsräume in der Singener Scheffelstraße. Das ehemalige Schuhhaus Renz wurde von Architekt Günter Abrell modern umgestaltet und dient nun als Anlaufstelle für die Kunden der Krankenkasse. Die Audi BKK bekenne sich damit zum Standort Singen und sei ein starker Partner im Gesundheitswesen, erklärte Manfred Bischof. Laut eines aktuellen Rankings von 216 gesetzlichen Krankenkassen nehme die Audi BKK Rang 48 ein. Das Finanzvolumen der Audi BKK beträgt 644,6 Millionen Euro mit einem Einnahmehüberschuss von 2,1 Millionen Euro im Jahr 2007. Die Audi BKK ist in Singen seit dem 1. Januar 2006 durch die Fusion mit der BKK der Alcan Singen GmbH präsent. Bis vor kurzem war die Krankenkasse im Sinter-Gebäude am Stadtrand Singens untergebracht. Für die Startphase sei dieser Standort gut gewesen, kommentierte Dr.

Gerd Springe vom Standortmarketing Singen den Umzug, die Weiterentwicklung gehe aber in Richtung Service vor Ort. Dafür sei die Innenstadt mit ihrer Nähe zum Menschen genau richtig und erwidere den »Gesundheits-Standort Singen«. In der Scheffelstraße betreut nun Geschäftsstellenleiter Markus Heck und sein Team die rund 14.000 Kunden und 1.300 Unternehmen. Doch nicht nur die neuen Räumlichkeiten waren Anlass zum Feiern, gleich zwei Jubilare wurden geehrt. Andrea Matt arbeitet seit zehn Jahren bei der Audi BKK, Kerstin Herz seit 20 Jahren. Anschließend bot die Audi BKK ein buntes Rahmenprogramm in Zusammenarbeit mit Partnern und Sponsoren. Gäste unterzogen sich etwa verschiedenen Gesundheitstests, Kinder ließen sich nach Belieben schminken. Mit dem Verkauf von Getränken unterstützte die Audi BKK den Verein Widmann hilft Kindern in der Region e.V. und betonte auch damit das Ziel, in der Region verstärkt aktiv zu sein.

Biblische Erfahrungswelten

Hegne (swb). Kraftvolle, teils irritierende Bibelinterpretationen verbinden sich beim Schriftsteller und Priester Wilhelm Bruners mit zarter religiöser Lyrik. Das Referat Bildung des Klosters Hegne hat den unkonventionellen christlichen Denker, der lange in Jerusalem lebte, eingeladen. Unter dem Titel »Gott ist ein Schweißausbruch wert - Theo-poetische Texte« wird er im Rahmen einer Lesung und einer Literarischen Vesper am Nachmittag des 10. August Impulse zum Nachdenken und für die Suche nach der eigenen religiösen Sprache geben. Geht es bei der Lesung um 16 Uhr eher um das »Reden über Gott«, so sind die Texte, die ab 17.45 Uhr während der Literarischen Vesper in der Klosterkirche gelesen werden, Ausgangspunkt für Gebet als Rede zu Gott. Im Wechsel mit Orgelmusik, gespielt und improvisiert von Angelika Kühle, führen sie die Zuhörer/innen mit Gedichten und Prosa tief in die Erfahrungswelt biblischer Geschichten.

Alle Veranstaltungen des Sommerprogramms am Kloster Hegne finden sich im Internet unter www.kloster-hegne.de.

Kreatives Handwerk Abschluss für Raumausstatter

Kreis Konstanz/Waldshut (swb). Acht Auszubildende zum Raumausstatter traten zur Gesellenprüfung vor der Handwerkskammer Konstanz an und alle haben bestanden. Der Beruf ist für Frauen und Männer gleichermaßen interessant, äußerst vielseitig und bietet sehr gute Zukunftschancen. Mit der Note 1,7 am besten abgeschlossenen hat Günter Melzer aus Oberndorf am Neckar. Wie alle anderen Prüflinge auch hatte er verschiedene Aufgaben zu bewältigen, die über die Verlegung von Bodenbelägen, über Dekoration und Polstern bis hin zu Wandbekleidungen reichten. Die Teilnehmer stellten zudem ihre Beratungskompetenz in der Gestaltung von Raumsituationen unter Beweis. Im Bereich Bodenbeläge stand das Zuschneiden und Einlegen von Inlays und die Treppenverklei-

dung mit Teppichboden auf dem Programm. Ihrer Kreativität und Gestaltungsfreude konnten die Prüflinge bei der Anfertigung von Schalen und anschließender Dekoration freien Lauf lassen. Beim Polstern galt es,

einen Stuhl zu unterfedern, das Polster mit Palmfaser aufzubauen und die Sitzfläche mit Stoff zu beziehen. Zum Thema Wandbekleidung waren Verspannungen mit Stoffen und Tapezieren mit gemusterter Tapete gefragt.



Bei der Gesellenprüfung zum Raumausstatter hatten die Teilnehmer unter anderem die Polsterung von Stühlen und verschiedene Dekorationsarbeiten zu erstellen. Das Bild zeigt Simon Schorn aus Radolfzell von der Firma Pätzholz in Rielasingen.
swb-Bild: tm

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen Incl. Schneiden und Föhnen 25.90	Herrenhaarschnitt trocken 4.99	Kinderhaarschnitt, trocken bis einschl. 6 Jahre 4.40	Damenhaarschnitt Incl. Föhnen 16.90
---	--	--	---

friseur **COCO**

*sämtl. Angebote gelten für Kinlanges Haar

Mo-Sa: ohne Voranmeldung **Konstanz** Augustiner Platz 10, 07531.2828158 **Singen** Hadwigstr.3, 07731.182508 **Radolfzell** Höllturmpassage 1-5, 07732.941919 **Stockach** Hauptstr.23, 07771.918511

Auch im Internet ein guter Partner

Wochenblatt.net

www.wochenblatt.net

WOLKE7
Mehr Genuss im Alltag

www.wasserbett-zentrum.de

%
Teilräumungsverkauf wegen Sortimentwechsel

- Wasserbetten
- Bambusmöbel
- Bretz Cultsofas
- Luftbetten
- Matratzen

SINGEN • Georg-Fischer-Straße • Telefon 07731/6 06 84

SSV SSV SSV
GARTENMÖBEL
Schnäppchenpreise
VIELES REDUZIERT !!

auer

Eisen-Auer GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 30, 78224 Singen
Tel. 07731 8307-747 Fax -850 www.auer-knapp.de
Mo-Fr: 7.30 - 18.00 Uhr, Samstag 9.30 - 14.00 Uhr

»Aus« für Singen und Stockach

Singen/Stockach (swb). Obwohl für den FC Singen wie für den VfR Stockach war in der 2. Runde des Südbadischen Vereinspokals Endstation. Singen verlor 1:3 (0:2) gegen den SV Großschönach (Ehrentreffer durch Rogosic) und Stockach unterlag dem FC Konstanz mit 0:3.



Hubert Romankiewicz vom Thai-Box Club Singen verpasste nur knapp den EM-Titel im K-1.

Im sicheren Mittelfeld

Radolfzell (swb). Mit einer 3:6-Niederlage gegen die Gäste des TC Weinheim und einem 5:4-Erfolg in Rüppurr beendeten die Herren des TC Radolfzell ihre zweite Regionalliga-Saison. Dies bedeutet den 4. Platz für die Mettnauer.

Run & Swim in Iznang

Iznang (swb). Noch bis 10. August läuft die Anmeldung für »Swim & Run« am Sonntag, 17. August, 10 Uhr in Iznang. Anmeldung unter www.hoerixtreme.de.

EM-Titel knapp verpasst

Singen/Basel (swb). Um den Profi-Europameistertitel im K-1 kämpfte auf der Swiss Las Vegas Fight Night in Basel Hubert Romankiewicz vom Thai-Box-Club Singen gegen den amtierenden Europameister Shemi Begiri. Der Singener Kämpfer zeigte Kampfsport auf höchstem internationalen Niveau. Die erste Runde ging klar auf das Konto des Singeners, indem er immer wieder mit harten Lowkicks und Boxkombinationen punktete. Nach einem vielversprechenden Auftakt in der zweiten

Runde konnte der Gegner aufgrund von konditionellen Vorteilen das Blatt noch wenden und entschied schließlich die dritte Runde klar für sich. Romankiewicz verlor den Kampf somit knapp nach Punkten und hat damit den Europatitel der Profis nur haarscharf verfehlt. Für den Singener Kämpfer stehen demnächst noch weitere wichtige Kämpfe auf dem Plan: Am vierten Oktober wird Romankiewicz um die Qualifikation für den Kings-Cup in Thailand kämpfen.

Jetzt in der ersten Liga

Sensationeller Aufstieg der DJK-Triathleten

Singen (swb). Bei milden Temperaturen und starkem Wind fand das Finale der LBS-Cup-Triathlonliga am Schluchsee im Schwarzwald statt. Die DJK-Athleten Christoph Rüttimann, Markus Mauch, Andreas Höfler, Christian Weber und Felix Saur gewannen erstmals souverän die Mannschaftswertung in der 2. Triathlonliga und überzeugten durch starke Einzelleistungen. Der starke Wellengang auf der 1.500 m langen Schwimmstrecke machte allen Athleten schwer zu schaffen. Die ohnehin anspruchsvolle 38 km lange Radstrecke mit 650 Höhenmetern verlangte den Triathleten nochmals alle Energiereserven ab. Dabei erreichte allen voran Felix Saur nach 1:58 Std. das Ziel und wurde sensationeller Erster in der 2. LBS-Cup-Triathlonliga. Mit der Radbestzeit von 59 Minuten und einem fast unglaublichen 40er-

Schnitt überholte er nach dem Schwimmen alle seine Konkurrenten und gab die Führung trotz harter Gegenwehr nicht mehr aus der Hand. Durch die abschließende Laufzeit von 36:53 Min. untermauerte er eindrucksvoll seine bestechende Form.

Der Vorsprung von über 14 Min. auf die zweitplatzierte Mannschaft unterstreicht diesen souveränen Sieg eindrucksvoll.

Es folgten mit 2:05 Stunden Christoph Rüttimann, 2:07 Stunden Yves Reuter, 2:11 Stunden Andreas Höfler und in 2:13 Stunden Christian Weber (2 min Zeitstrafe). Alle Athleten konnten sich im Vergleich zur letzten Saison noch einmal erheblich steigern. Andreas Höfler, der zum ersten Mal im Team zum Einsatz kam, deutete gleich an, dass auch im Hinblick auf die nächste Saison noch viel von ihm zu erwarten und er eine

echte Verstärkung ist. Ebenfalls konnte dies Nachwuchsatlet Philipp Keckes im Rahmen des Schwarzwald-Cups mit den dritten Platz in seiner Altersklasse beweisen und zeigte eine eindrucksvolle Leistungssteigerung zum vergangenen Jahr. Durch diese starke Leistungsdichte sicherte sich die DJK-Mannschaft erstmalig einen überrasgenden 1. Platz beim anspruchsvollsten Wettkampf der diesjährigen LBS-Cup-Triathlonliga. Der Vorsprung von über 14 Min. auf die zweitplatzierte Mannschaft unterstreicht diesen souveränen Sieg eindrucksvoll. Nach dem Aufstieg von der 3. in die 2. Triathlonliga in der vergangenen Saison schob sich das Triathlonteam der DJK Singen im letzten Wettkampf noch auf einen Aufstiegsplatz für die 1. LBS-Cup-Triathlonliga. Der Durchmarsch in die erste Liga beschädigt alle Athleten für den hohen Trainingseinsatz und motiviert gleichzeitig für die kommende Saison in der LBS-Cup-Triathlonliga.

STELLENMARKT

Verkäufer/in in Teilzeit und Mitarbeiter/in für Ladenvorbereitung gesucht
Metzgerei Bechler • Tel. 077 71/92 01 00

Teilzeit-Job in den Abendstunden SERVICE DER SPAß MACHT

Wir suchen ab sofort für die Warenvermittlung in einem SB-Warenhaus in Singen eine/einen **Teamleiter/in und eine/einen Stellvertreter/in**

Ihr Aufgabengebiet: Koordination der Regalveräumung, Personaleinsatzplanung und Führung des Serviceteams. Sie sind der erste Ansprechpartner für den Marktleiter. Sie sind Schnittstelle zwischen Kunde und der NSC.

Ihr Profil: Sie suchen eine neue Herausforderung. Sie sind flexibel und haben Spaß im Team zu arbeiten. Einsatzbereitschaft und Verantwortung zeichnen Sie aus.

Arbeitszeit: Montag bis Samstag von 21:30 Uhr bis ca. 02:00 Uhr.

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

NSC Retail Service GmbH & Co. KG
z.Hd. Fr. Weiß • Pforzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen
(service retail group)

Bis zu 1000 € am Wochenende nebenbei

Chatline sucht Stimmen jeden Alters (m/w), Telefonieren Sie auf unserer Astro-, Flirt-, Gay- oder Dominant/Fetisch-Line bequem von zuhause aus bei freier Zeiteinteilung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Infos unter: ☎ 01805 8077 12

Monatl. von 50,- bis 550,- € dazu verdienen

Wie: Durch Werbefolie auf Ihrem PKW Und: Teilnahme an Werbeaktionen.

Fa. DieMar GmbH • Tel. 0371/27866610

Wir suchen für das **FAZZ** in Singen ab sofort **Service- u. Thekenkräfte** zur Aushilfe.

Für unsere Küche suchen wir einen **Koch** zur Festanstellung und **Köche und Küchenhilfen** auf 400-€-Basis.

Tel. 0 77 31 / 90 69 84 (ab 16 Uhr)

Wir suchen eine zuverlässige **Reinigungskraft** f. unsere JOKER-Spielothek in Singen. Interessiert? Dann melden Sie sich bitte bei unserer Fr. Ley, Tel. 01 73/9 79 1987.

■ Auch im Internet ein guter Partner

ETO MAGNETIC
ETO GRUPPE

Die ETO GRUPPE ist eine wachstumsstarke, mittelständische Unternehmensgruppe und zählt zu den führenden Herstellern elektromagnetischer Komponenten und Sensoren. Wir entwickeln und fertigen individuelle und innovative Lösungen für bedeutende Automobilhersteller und -zulieferer weltweit. Mit unserer Präsenz an Standorten in Deutschland, Polen, China und USA bauen wir unsere Spitzenstellung kontinuierlich aus. Qualifizierte und engagierte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen sind ein wesentlicher Faktor unseres Erfolges. Zur Unterstützung der Abteilung Musterbau suchen wir eine/n selbständige/n

Industriemechaniker/ Zerspanungsmechaniker (m/w) - MUSTERBAU / MESSRAUM-

Im Musterbau erstellen Sie Messprotokolle von Einzelteilen und Baugruppen mit allen geläufigen Messmitteln. Nach der Einarbeitung arbeiten Sie an einer 3 D Portalmeßmaschine „Accura“ der Firma Zeiss.

Sie verfügen über eine Ausbildung als Industrie-, Zerspanungsmechaniker oder eine vergleichbare Ausbildung in einem verwandten Berufsfeld. Idealerweise haben Sie bereits Erfahrungen mit Messmitteln gesammelt, wobei Sie auch als Facharbeiter ohne Berufserfahrung gute Chancen haben. Mit Ihrer präzisen und eigenverantwortlichen Arbeitsweise sind Sie die ideale Besetzung in unserem Team.

Als einer der attraktivsten Arbeitgeber der Region bieten wir Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz mit anspruchsvollen Aufgabenstellungen, ein modernes Arbeitsumfeld, leistungsorientierte Vergütungsstrukturen und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann erwarten wir gerne Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe der Referenz-Nummer G-832.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Jördis Bröckl unter Telefon 07771/809-113 gerne zur Verfügung.

Gemeinsam zum Optimum

ETO MAGNETIC GmbH
Hardtring 8 • 78333 Stockach
Email: bewerbungen@eto-group.com

www.eto-group.com

Work from home
www.mega-chance.info

Wir suchen Mitarbeiter
Neben- und hauptberuflich.
Firma Grath, Tel. 0 83 75 / 92 16 75

Suchen Aushilfsfahrer (m/w)
für abends, ca. 4 Std., 1-2x wöchentlich, FS CE Sattelzug.
Bewerbung: Wiegel GmbH Steißlingen, Tel. 0 77 38 / 92 38 41

Suchen Sie noch ...
... einen sicheren, abwechslungsreichen und spannenden Job mit allen Chancen? Dann sollten wir uns dringend kennenlernen!

SAK Personalleasing GmbH
Bahnhofstr. 17, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 82 28 1 - 0
www.sak-gmbh.com

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei

Wir sind eine erfolgreiche mittelständische Bäckerei/Konditorei und bekannt für unsere hervorragende Qualität. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für sofort

- **Bäckerei-fachverkäuferinnen** (Vollzeit/Teilzeit / auf 400-€-Basis)
- **Bedienung** (100%)

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen. Haben wir Ihr Interesse geweckt können? Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold.

August-Rd-Str. 13
78224 Singen
Tel. 0771/91162102

Auf 400,- €-Basis Ihre Wünsche erfüllen wie?

Erfolgreiches Wirtschaftsunternehmen sucht zur Unterstützung unseres Außerordentlichsten Sie als

Telefonist/in
für 3 x 3 Stunden in der Woche, abends von 17.30 - 20.30 Uhr. Sie sollten über perfekte Deutschkenntnisse verfügen und ein kontaktfreudiger Mensch sein. Bei Interesse vereinbaren Sie bitte mit unserer Frau Sick einen Gesprächstermin.

OSG GmbH
Freiheitstraße 56
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 86 71 0

Suche zuverlässige, flexible, ehrliche **Hilfe (m/w)** für Kioskbetrieb in Radolfzell. Tel. 077 32/95 91 23 ab 19.00 Uhr

JOKER
Spielothek

Wir suchen ab sofort: **Servicemitarbeiter (w/m)** in Vollzeit und Teilzeit für unseren **JOKER** in Singen

Sie sind selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten gewohnt. Dann melden Sie sich bitte bei:

Frau Ley
Tel.: 0173-9791987

Langeweile?

TimePartner – Wir haben die interessantesten Jobs.

Für diverse Einsätze, je nach Qualifikation und Wohnort, suchen wir ab sofort:

Mitarbeiter (m/w) aus Handwerk und Industrie

Wir bieten:

- ✓ sicherer Arbeitsplatz
- ✓ tarifliche Bezahlung
- ✓ volle Sozialleistungen
- ✓ persönliche Betreuung

Wir haben die guten Jobs.
Lohnhoferstraße 2, 78467 Konstanz
Telefon 07531 28225-0
www.timepartner.com

TimePartner
Your best partner.

■ Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

MINIJOBS

Aushilfsbedienung (m/w) u. Reinigungskraft (m/w)
auf 400-€-Basis für Musikkneipe in Singen ab sofort gesucht. Tel. 01 60/2 10 03 11

WIR SUCHEN für Umbauarbeiten

Mitarbeiter/-innen bis 40 Jahre alt. Auf 400-€-Basis.

Telefon 0 77 33/81 20
Bürozeit: Mo. - Fr. von 12 - 16 Uhr
Lutz men @ work

Achtung – Hausfrauen und Rentner mit Fahrzeug – Dringend gesucht!

Austräger von Katalogen im Landkreis Konstanz.

Bitte melden telefonisch Montag – Freitag 8.00 – 16.00 Uhr unter 077 33/50 39 16

Aushilfe (m/w) für Zimmer auf 400,- €-Basis ab sofort gesucht.

Hotel Paradiso, Radolfzeller Str. 36,
78333 Stockach, Tel. 0771/4709

Hausmeister gesucht

für 2 Wohnanlagen mit je 22 Wohnungen in Radolfzell – möglichst auf selbstständiger Basis
Bewerbungen an:
Hausbau Huber GmbH
In Neustückern 7, 78351 Bodman
Tel: 07773/9323-0

Außendienst

Wir suchen leistungsbereite, ehrliche, zuverlässige - dynamische Mitarbeiter ab 25 Jahren (deutschsprachig). Keine Versicherung, Immobilien, Kosmetik o.ä. MLM. **KEINE VORKOSTEN!** - STORNOSICHER! - SOFORT GELD! PKW nach Einarbeitung möglich!
Erstgemeinte Anfragen unter 0178/7290166 Hr. Bauder

Nebenverdienst gesucht?

Welche Hausfrau, Schüler(in) oder Rentner(in) mit PKW liefert ca. 5x im Jahr vorbestellte Waren an Kunden im näheren Umkreis aus? ☎ **07774 - 9225 999** Herr Johannes

Holger Kassner - Direktion für die Deutsche Vermögensberatung in Radolfzell

„Wofür arbeiten Sie jeden Tag?“

1. „Um zu überleben?“
2. „Um zu leben?“
3. „Um zu erleben?“

„Falls auf Sie Punkt 1. oder 2. zutrifft, ändern Sie es!“

Wir bieten Quereinsteigern tolle Verdienstmöglichkeiten, eine qualifizierte Ausbildung und exzellente Karrierechancen.

Bewerbung an: holger.kassner@dvag.de

Wir suchen eine/n

Steuerfachangestellte/n

in Teilzeitbeschäftigung zur selbstständigen Bearbeitung von Einkommensteuer-Erklärungen. Bewerbungen unter Chiffre-Nr. 201060 an das SWB, Postfach 3 20, 78203 Singen

Jetzt an Bildung denken!



Training-Center „Office“

in Voll- und Teilzeit, Einstieg jederzeit möglich
• **BUCHHALTUNG** • **EDV** • und **MEHR**
Förderung über Agentur für Arbeit möglich

• Informationen • Beratung • Anmeldung
VATTER BILDUNGSZENTRUM - Eckenhardstraße 10 - 78224 Singen
Telefon: 07731 67234 - E-Mail: singen@bildungszentrum.de
>> alle Bildungsangebote im Internet: www.bildungszentrum.de

Ihr neuer Arbeitsplatz erwartet Sie!

Wir suchen (m/w):

- **Handwerklich geschickte Mitarbeiter in Vollzeit** (2-3 Schicht) für unsere Kunden im Raum Pfullendorf, Konstanz und Singen!

Interesse? Rufen Sie gleich an!

Tel. 0 77 31 / 78 90 - 0

Informieren Sie sich unter **www.persona.de** über unsere tagesaktuellen Stellenangebote!

CMC Personal GmbH

Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir:

- **Lagerist/in** (mit Stapler-schein + guten D-Kennt.)
- **Kommissionierer/in** (Ameise bed.: gute D-Kennt.)
- **Staplerfahrer/in** (mit Schein, techn. + logisches Verständnis; Kundenkontakt)
- **Sanitärinstallateur/in** (mit Brief und Führerschein; in Festanstellung!!!)
- **Maschinenführer/in** (FS + Auto, 3-Schichtarbeit)

Wir bieten Entlohnung nach DGB / IGZ-Tarif, über tarifliche Vergütung und unbefristete Arbeitsverträge

CMC Personal GmbH
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen

Tel.: 07731/9537-10
Fax: 07731/9537-15
www.cmc-personal.de

■ Auch im Internet ein guter Partner

www.wochenblatt.net

Rolf Plümer GmbH

Personaldienstleistungen

Ein Unternehmen der orizon Gruppe

Suchen Sie noch



...oder arbeiten Sie schon?

- **Produktionshelfer (m/w)**
- **KFZ-Mechaniker (m/w)**
- **Anlagenmechaniker (m/w)**
- **Sanitärinstallateur (m/w)**

Rolf Plümer GmbH

Wehrstr. 7 - DAS 3 -
78224 Singen - Tel. 0 77 31 / 42 014

www.rolf-pluemer.de - Der gute Name für Personaldienstleistungen...

Wir suchen
Zahnmed. Fachangestellte/n
für Privatpraxis ges.

Anfänger/in u./od. erfahrene Kraft und AZUBI, Fort- u. Weiterbildung u. Pkw-Regelung mögl.

Zahntechniker/in
Allround, vorwiegend Keramik in Praxislabor gesucht.

Dr. Josef Riegger
Arzt u. Zahnarzt für Oralchirurgie Schwerpunkt Implantologie
Hauptstr. 34, 79798 Jestetten
Telefon 0 77 45/4 04

Kraftfahrer/in

in Vollzeit mit FSK. C1E (3) auf 7,5 t LKW, sowie eine(n)

Aushilfskraftfahrer/in

auf 400,- € Basis CE (2) auf SZM im Nahverkehr gesucht.

Voraussetzung für beide Stellen:
langjährige u. unfallfreie Fahrpraxis, sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.
Bewerbung bitte an:

Transporte Kanz
Tel. 01 72/7 48 80 08

www.tuja.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

OK all time to go!

Wir suchen ab sofort (m/w):

- **Lagerfachkräfte** (u.a. auch Hochregalarbeit erforderlich)
- **Schreiner**
- **Elektriker / Elektroniker / Mechatroniker** (für einen langfristigen Einsatz)
- **Kabelkonfektionierer** (mit Übernahme, PKW erforderlich)
- **Lötler** (langfristiger Einsatz)
- **Produktionshelfer in Radolfzell** (2-3 Schicht)
- sowie
- **Examierte Pflegefachkräfte**
- **Krankenpflegehelfer**

TUJA Zeitarbeit GmbH
Hörsr. 17, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/82 0391-0
Fax 07732/82 0391-22
info@tuja.de

Neue Chance mit Zukunft

Erfolgreiches Wirtschaftsunternehmen sucht zur Verstärkung seines Teams in Singen eine/n
Repräsentanten/in
in Voll-/Teilzeit.

Sie sind teamfähig, zielstrebig und haben eine sympathische Ausstrahlung, dann erwartet Sie ein:

- **sehr gutes Betriebsklima**
- **lukratives Einkommen bei Festanstellung**
- **gründliche Einarbeitung** (auch für Branchenfremde)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder telefonisch an Herrn Ströhle,
OSG GmbH, Freiheitstraße 56, 78224 Singen, Telefon 0 77 31/867 10 **ivd**



Minijob oder geringfügig beschäftigte **Servicekraft** gesucht

- Mit Teamgeist und Spaß am Umgang mit Menschen
- Erfahrung und Freude im Service und Verkauf
- Nett, dynamisch sportlich und belastbar?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung z. Hd. Carmen Ritzl an das **move Gesundheitszentrum, Carl-Benz-Str. 27, 78224 Singen**, Tel. 0 77 31/6 10 21 oder per Mail an info@move-singen.de
Wir freuen uns auf Sie!

Volltreffer!!!

Suchen Sie eine Herausforderung? Dann rufen Sie uns an!
Telefon 07721 / 2061915

Wir suchen zur **SOFORTEINSTELLUNG**:

- **Mitarbeiter Maschinenbedienung m/w**
Tätigkeiten: einfache Einlegearbeiten, Messen
- **Mitarbeiter Sichtkontrolle m/w**
Tätigkeiten: Kontrolle, Versand, Verpackung

Einsatzort: Geisingen / Schichtsystem

Schüler + Studenten aufpassen: Urlaubsvertretungen m/w verschiedene Tätigkeiten

Einsatzort: Raum Singen & Umgebung

COWA Personal Service GmbH
Am Krebsgraben 15 | 78048 Villingen
Tel. 07721 / 2061915 | Fax 07721 / 2061951
villingen@cowa-personalservice.de
www.cowa-personalservice.de

Unmuth Sanitärtechnik

Hörsr. 3 - 78339 Worblingen
Tel. 0 77 31 - 92 12 50
Fax 0 77 31 - 92 12 51
Mobil 01 71 / 8 17 94 40
www.unmuth-sanitaertechnik.de
e-mail: info@unmuth-sanitaertechnik.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum sofortigen Eintritt einen gelerntem

Heizungssanitärinstallateur

mit mehrjähriger Berufserfahrung. Von Vorteil wäre Erfahrung im Kundendienstbereich. Sie sind teamfähig, leistungsbereit, flexibel und engagiert sowie bereit Notdienstesätze zu übernehmen? Wenn Sie an einem abwechslungsreichen Arbeitsplatz interessiert sind, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Firma Unmuth Sanitärtechnik, Hörsr. 3, 78339 Rielasingen-Worblingen

Gas-Wasserinstallationen
Gas-Zentralheizungen
Wartung & Reparaturen
Umbau, Neubau, Verkauf

ROFU KINDERLAND ist einer der führenden Spielwarenfachmärkte im Süden und Südwesten Deutschlands. Bekannt für die Riesenauswahl zu kleinen Preisen, sind wir beliebt bei kleinen und großen Kindern. Wir betreiben derzeit 76 Filialen und sind weiter auf Expansionskurs.

Ende Oktober 2008 eröffnen wir in **RIELASINGEN-WORBLINGEN** eine weitere Filiale und suchen zum 01.10.08 mehrere

>> Aushilfen m/w

auf 400,- € Basis (geringfügig Beschäftigte)

Ihre Aufgabe ist das Auffüllen der Ware, der Einsatz an der Kasse sowie die Information unserer Kunden. Diese Stelle ist bestens für den Wiedereinstieg in den Beruf geeignet.

Sie haben gerne Kontakt mit Menschen, sind engagiert, einsatzfreudig und schätzen die Zusammenarbeit in einem motivierten Team? Dann freuen wir uns auf Sie.

Außerdem suchen wir eine

>> Reinigungskraft m/w

auf 400,- € Basis (geringfügig Beschäftigte)

Zur Reinigung der Verkaufs- und Lagerräume.

Interesse? Dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an:

ROFU KINDERLAND

z. Hd. Herrn Pfleger, Postfach 13, 55768 Hoppstädten

Wir suchen Interviewer/innen

aus Ihrem Wohnort und Umgebung. Als renommiertes Forschungsinstitut gehören wir zur Spitze der globalen Marktforschungsinstitute. Wir bieten Ihnen eine langfristige freier/selbstständige Tätigkeit bei freier Zeiteinteilung mit zur Verfügung gestellten Laptops und monatlicher Honorarzahlung. Sie sind flexibel, kontaktfreudig, haben einen kompetenten und seriösen Auftritt, verfügen über einen PKW und können mindestens 15 Stunden pro Woche (gerne mehr) für uns tätig werden? Dann sollten Sie sich bewerben. (Postkarte oder E-Mail genügt)

Wir informieren Sie schnell und unverbindlich. Kontakt:

tns Infratest

Stieghorster Str. 66 | 33605 Bielefeld
iris.stoermer@tns-infratest.com

Wir suchen Sie! Sie haben Spaß am Umgang mit Kunden? Sie arbeiten gern im Team? **RE-NO** sucht stundenweise vor- und nachmittags (auf 400-€ Basis) **Mitarbeiter/innen in der Filiale Singen**. Interesse an dieser Tätigkeit? Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich bei: **RENO Schuhzentrum GmbH, Frau Beyreiss, August-Ruf-Str., 78224 Singen**

Wir suchen Sie! Sie haben Spaß am Umgang mit Kunden? Sie arbeiten gern im Team? **RE-NO** sucht stundenweise vor- und nachmittags (auf 400-€ Basis) **Mitarbeiter/innen in der Filiale Singen**. Interesse an dieser Tätigkeit? Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich bei: **RENO Schuhzentrum GmbH, Frau Beyreiss, August-Ruf-Str., 78224 Singen**

PHV - Der Dialysepartner
Patienten Heimversorgung Gemeinnützige Stiftung

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das **Dialysezentrum in Singen**:

Zivildienstleistende und/oder Teilnehmer/innen am Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ)

Wenn Sie Interesse am Umgang mit Menschen haben, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen.

PHV-Dialysezentrum Singen
Frau Angelika Reiz
Vierhöfenstraße 6
78224 Singen
Telefon: 0 77 31/8 68 10
www.phv-dialyse.de
Wir sind anerkannte Zivildienststelle.

Sie haben den richtigen Biss?

Schnappen Sie sich den Job.

Ausbildung frisch abgeschlossen und noch keinen Job? Dann bewerben Sie sich bei uns als:

Berufsanfänger (m/w) für Einsätze als Jungfacharbeiter (m/w) Ihrer jeweiligen Fachrichtung

Wir bieten:

- ✓ sicherer Arbeitsplatz
- ✓ tarifliche Bezahlung
- ✓ volle Sozialleistungen
- ✓ persönliche Betreuung

Wir haben die guten Jobs.
Löhnerhofstraße 2, 78467 Konstanz
Telefon 07531 28225-0
www.timepartner.com

TimePartner

Your best partner.

Die Fachschule für Altenpflege des Berufsfortbildungswerks (bfw) bietet Ihnen in Singen:

Ausbildungen:

- > **Altenpflege- und Altenpflegehelferausbildung in Vollzeit**
Dauer: 3 Jahre bzw. 1 Jahr
(voll gefördert durch das Land Baden-Württemberg)
Beginn: 15. September 2008
- > **Altenpflege- und Altenpflegehelferausbildung in Teilzeit (berufsbegleitend)**
Dauer: 4 Jahre bzw. 1 1/2 Jahre
(voll gefördert durch das Land Baden-Württemberg)
Beginn: 01. April 2009)

Berufsfortbildungswerk
Gemeinnützige Bildungseinrichtung des DGB (bfw)
Fachschule für Altenpflege
Hegastr. 24, 78224 Singen,
Tel.: 0 77 31/6 64 08. Fax 0 77 31/6 04 41
Altenpfageschule-Singen@bfw.de

Katholischer Kindergarten St. Katharina Honstetten
Wir suchen zum baldmöglichsten Zeitpunkt für unseren eingruppigen Kindergarten eine(n)
staatl. anerkannte Erzieher(in)
Wir erwarten selbstständiges Arbeiten, eine gute und loyale Zusammenarbeit und Freude am Umgang mit den Kindern. Zugehörigkeit zur katholischen Kirche ist Bedingung.
Schriftliche Bewerbung bitte bis spätestens **17.08.08** an das Kath. Pfarramt St. Petrus und Catharina Widumstr. 21, 78253 Eigeltingen
Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Hartmann, Tel. 074 347/49

Unser Unternehmen ist eine Servicegesellschaft, die sich auf die Reparatur von Kaffee-Vollautomaten der Marke JURA spezialisiert hat.
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort **zuverlässige, engagierte Mitarbeiter/innen**
für die Reparatur von Kaffee-Vollautomaten. Selbstverständlich werden Sie intensiv in Ihre zukünftige Tätigkeit eingearbeitet.
Ihre schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:
Premessa GmbH, Otto-Hahn-Straße 16 – 22, 78224 Singen

Im Zuge unseres anhaltenden Wachstums suchen wir für unseren Standort in Singen eine/n
ERFASSER/IN FÜR BRIEFSENDUNGEN befristet auf 400-EURO-Basis oder Teilzeit
WIR BIETEN:
Bezahlung auf Stundenlohnbasis.
ARBEITSZEIT:
Montag bis Freitag von 17.30 Uhr bis 24.00 Uhr.
Ihre schriftliche Kurzbewerbung senden Sie bitte an:
ariva gmbh
z. Hd. Frau Schoch
Freibühlstr. 4
78224 Singen
Informationen finden Sie unter: www.ariva-service.de

Ihr Beruf ... für eine gesicherte Zukunft !
Für unsere Zustellabteilung suchen wir
• **Kaufm. Mitarbeiter/-in**
für Auftragsannahme, Telefonverkauf + Fakturierung.
Arbeitszeit: Täglich 13.30 – 18.30 Uhr
Branchenkenntnisse aus dem Lebensmittelbereich sind von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.
Senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung
z. Hdn. v. H. Netzhammer
78224 Singen / Htwl. Güterstr. 23

STADT ENGEN
Die Stadt Engen stellt für das **Kinderhaus Glockenziel** eine/n
Erzieher/in
in Vollzeit ein.
Die Stelle ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen und zunächst befristet für ein Jahr. Die Bezahlung erfolgt nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD.
Das Kinderhaus Glockenziel besteht aus drei verschiedenen Betreuungsformen, Kindergarten, Kindertagesstätte sowie einem Hort für Schulkinder bis 12 Jahre. Die Einrichtung arbeitet im offenen Konzept. Es werden 86 Kinder betreut. Wir legen Wert auf ein partnerschaftliches Miteinander zwischen Erzieherinnen, Kindern, Eltern und dem Träger.
Wenn Sie interessiert sind, in einem motivierten Team mitzuarbeiten, dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens 20. August 2008 an die
**Stadtverwaltung Engen
Personalbüro
Hauptstr. 11
78234 Engen**
Für Auskünfte steht Ihnen Kinderhausleiterin Doris Jäckle-Braunwald unter Tel. 07733/977366 gerne zur Verfügung.
Internet: www.engen.de

Arbeitsplatz CARITAS
Der Caritasverband Singen ist ein Wohlfahrtsverband der katholischen Kirche. Wir suchen ab September eine/n
**Familienpfleger/in (50%)
Hauswirtschaftler/in (50%)**
Die Stelle ist vorerst auf 1 Jahr befristet.
Die Vergütung erfolgt nach AVR mit den allgemein üblichen Sozialleistungen. Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung bis zum 22. August 2008 an:
**Caritasverband für den Ldkr. Konstanz
Bezirksverband Singen e. V.
Feuerwehrstr. 6,
78224 Singen**

HAUPTBAHNHOF
Du bist aufgeschlossen, kommunikativ, spontan und fröhlich?
Du arbeitest gerne in einem motivierten Team, in dem ein respektvolles Miteinander geschätzt wird?
Sende uns Deine schriftliche Bewerbung.
– 400,-€-Basis –
CAFE-BAR HAUPTBAHNHOF
Bahnhofstr. 2, 78224 Singen

Pflegezentrum St. Verena
Wir suchen für sofort oder nach den Sommerferien:
**Praktikanten oder
Zivildienstleistende**
– zur Betreuung älterer Menschen im stationären Pflegebereich und in der Tagespflege
– im Fahrdienst und im Bereich Essen auf Rädern
– in der Küche
Pflegezentrum St. Verena
Gänseweide 7
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 07731/9343-0
info@st-verena.com

GRATIS - Jobs per E-Mail
nicejob.de
Süddeutsche - Stellenbörse

www.binder-karriere.de
Best conditions for your future.
BINDER, die Marke für höchste Ansprüche, ist weltweit der größte Spezialist für Simulationsschranke für das wissenschaftliche und industrielle Labor. Wir bieten Ihnen beste Bedingungen, um sich beruflich zu entfalten – und die Marke BINDER noch erfolgreicher zu machen.

FRICK
ROBOTERSCHWEIßEN CNC-BRENNSCHNEIDEN MASCHINENBAU
Wir suchen: Maschinenbaumechaniker
mit guten Schweißkenntnissen. Zuarbeitung am Schweißroboter. Führerschein Klasse B erforderlich. Bewerbungen bitte schriftlich oder per e-mail
z. Hd. Herrn Günter Frick.
Günter Frick Maschinenbau GmbH & Co KG
Lehringrabenweg 3
78256 Stettlingen
Telefon 07738/923161
Telefax 07738/923162
e-mail: info@frick-maschinenbau.de
Internet: www.frick-maschinenbau.de

Wir suchen...
eine/n **Kraftfahrzeugmechatroniker/in** zum sofortigen Eintritt
eine/n **Auszubildende/n zur/zum Kfz-Mechatroniker/in** zum sofortigen Eintritt
Wir bieten...
eine anspruchsvolle Tätigkeit in einem Unternehmen, welches mit seinen 13 Standorten und rund 370 Mitarbeiter/innen unter den Top 10 der größten Ford-Händler Deutschlands weilt.
Sind Sie interessiert? Dann senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte an die nachfolgend aufgeführte Adresse:
Georg-Fischer-Str. 19, 78224 Singen, z.Hd. Herrn Koppenhöfer
ernst + könig
• **78224 Singen** | Tel. 0 77 31/99 99-0 • **79761 Waldshut-Tiengen** | Tel. 0 77 41/68 10-0
• **78315 Radolfzell** | Tel. 0 77 32/9 53 99-0 • **78467 Konstanz** | Tel. 0 75 31/98 57-0
www.ernst-koenig.de

Aufgrund unseres starken Wachstums möchten wir unser Team erweitern und suchen deshalb:
► Entwicklungsingenieure (m/w)
mechanische Konstruktion, Elektrotechnik, Kältetechnik
► Produktmanager (m/w)
► Projektleiter (m/w)
Geschäftsprozessorganisation
► Technischer Einkäufer (m/w)
► Controller (m/w)
► Bilanzbuchhalter (m/w)
Weitere Informationen zu den einzelnen Stellen finden Sie auf unserer Homepage.
BINDER GmbH
Human Resources
Im Mittleren Ösch 5
D-78532 Tuttlingen
Telefon: (0 74 62) 20 05-676
karriere@binder-world.com
BINDER
Best conditions for your success

ETO MAGNETIC
ETO GRUPPE
Die ETO GRUPPE ist eine wachstumsstarke, mittelständische Unternehmensgruppe und zählt zu den führenden Herstellern elektromagnetischer Komponenten und Sensoren. Wir entwickeln und fertigen individuelle und innovative Lösungen für bedeutende Automobilhersteller und -zulieferer weltweit. Mit unserer Präsenz an Standorten in Deutschland, Polen, China und USA bauen wir unsere Spitzenstellung kontinuierlich aus. Qualifizierte und engagierte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen sind ein wesentlicher Faktor unseres Erfolges. Zur Unterstützung der Abteilung Musterbau suchen wir eine/n selbstständige/n
**Industriemechaniker/
Zerspanungsmechaniker (m/w)**
- MUSTERBAU -
Im Musterbau erstellen Sie Prototypen von Magneten, Ventilen und Sensoren, bauen Vorrichtungen und sind für die Montage und Weiterverarbeitung der vorgefertigten Einzelteile verantwortlich.
Sie verfügen über eine Ausbildung als Industriemechaniker /Zerspanungsmechaniker oder eine vergleichbare Ausbildung in einem verwandten Berufsfeld. Idealerweise haben Sie bereits Erfahrungen im Fräsen gesammelt, wobei Sie auch als Facharbeiter ohne Berufserfahrung gute Chancen haben. Mit Ihrer präzisen und eigenverantwortlichen Arbeitsweise sind Sie die ideale Besetzung in unserem Team.
Als einer der attraktivsten Arbeitgeber der Region bieten wir Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz mit anspruchsvollen Aufgabenstellungen, ein modernes Arbeitsumfeld, leistungsorientierte Vergütungsstrukturen und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann erwarten wir gerne Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe der Referenz-Nummer G-831.
Für Rückfragen steht Ihnen Frau Jördis Bröckl unter Telefon 07771/809-113 gerne zur Verfügung.
Gemeinsam zum Optimum
ETO MAGNETIC GmbH
Hardtring 8 • 78333 Stockach
Email: bewerbungen@eto-group.com
www.eto-group.com

ZG Raiffeisen
Haben Sie sich schon für einen Ausbildungsplatz entschieden?
Warum kommen Sie nicht zu uns?
Wir sind ein modernes und leistungsstarkes Handelsunternehmen, das flächendeckend in ganz Baden vertreten ist. Jahr für Jahr bieten wir an unseren Standorten, jungen Menschen den Einstieg in das Berufsleben bei der ZG-Gruppe.
Für unsere Niederlassung **Mühlhausen** suchen wir für das Jahr 2009
Auszubildende (m/w)
für unser Berufsbild
Groß- und Außenhandelskauffrau, -mann
mit Vertiefungsrichtung
Agrarhandel
Wir bieten Ihnen eine anerkannte Ausbildungsform, bei der Sie sowohl im kaufmännischen Bereich als auch im Agrarhandelsbereich ausgebildet werden.
Dabei sind wir nicht nur an einem vorübergehenden Ausbildungsverhältnis interessiert, sondern sehen in Ihnen bei entsprechender Eignung durchaus auch die Nachwuchsführungskraft von Morgen.
Wir erwarten von Ihnen:
▪ einen mittleren Bildungsabschluss
▪ die Bereitschaft, sich Fach- und Spezialwissen in unserem breiten Warensortiment anzueignen
▪ Interesse am Umgang mit moderner Bürotechnik
▪ freundliches Auftreten gegenüber unseren Kunden
Haben wir Ihr Interesse geweckt?
...dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum **13.09.2008** an:
ZG Raiffeisen eG, Güterstr. 18, Herrn Edgar Isele, 78166 Donaueschingen, e-mail: edgar.isele@zg-raiffeisen.de
- Vorsprung durch Qualität -

Umfangreiches Software-Paket!
Windows Vista® Home Premium
inkl. Service Pack 1 vorinstalliert!

je
599,-*



15,4" Multimedia Notebook MD96850 www.medion.de
MEDION® akoya™

Intel® Pentium® Dual-Core Prozessor T2390
1.86 GHz, 1 MB L2 Cache, FSB 533 MHz

250 GB SATA Festplatte
Für z.B. bis zu 50.000 digitale Fotos oder
50.000 MP3 Musiktitel (je 4 MB).

Intel® Graphics Media Accelerator X3100

riesiger 3 GB Arbeitsspeicher

15,4" TFT Widescreen Display
im 16:10 Breitbildformat für optimale
DVD-Wiedergabe und Bedienbarkeit
1.280 x 800 Pixel.

extrem leistungsfähiger 9 Zellen Li-Ion Akku für lange Laufzeit

eSATA Anschluss
High Performance für zuverlässigen
Datentransfer bei optimaler Über-
tragungsrate.

Zahlreiche Anschlussmöglich-
keiten!



Intel, das Intel Logo,
Pentium und Pentium
Inside sind Marken der
Intel Corporation in den
USA und anderen
Ländern.
3 Jahre Garantie
Mit Service-Hotline.



3 Jahre Garantie
Mit Service-
Adresse und
-Hotline.
Inkl. umfang-
reichem Zubehör.

inkl. 1 GB
Speicherkarte!
je
129,-*

TRAVELER® Digital-Kamera, 8 Megapixel
Mit 5-fach optischem Zoom.
• 2,7" LCD-Farbmonitor
• 5 x Digitalzoom
• Video-Funktion
• digitaler Bildstabilisator
• Autofocus

• 5-Funktionen-Blitzsystem
und Red Eye Reduction
• Weißabgleich automatisch
oder manuell
• SD Speicherkarten unterstützt
bis 4 GB
...und vieles mehr!

**ab Do.
7. Aug.**

ALDI informiert



OPTIWISCH® Anti-Staubtücher
Elektro-
statisch.
Maße ca.:
22 x 29 cm
1,49*



ANCO® Duftkissen
• Jasmin
• Lavendel
oder
• Herbe
Frische
1,79*



ALIO® Einmal-Handschuhe
Aus Naturlatex, puderfrei.
Größen:
M (7-7,5),
L (8-8,5)
3,99*



STANDIL® OXI-FIX
Sauerstoff-Mehrzweck-
Flecken-
entferner.
(kg-Preis
3,98)
1,99*



OPTIWISCH® Anti-Fett-Pads
High-Tech-Mikrofaser.
Erhöhte
Stabilität
durch 5er-
Steppung.
2,99*



OPTIWISCH® Spiral-Topfreiniger
Aus Edelstahl - rostfrei,
kratzfrei,
hygie-
nisch!
-,99*



OPTIWISCH® Super-Saug-tuch oder Schwamm
• grünes Tuch
• gelbes Tuch
oder • Schwamm
2,99*



OPTIWISCH® Feuchte Allzweck-tücher
• Apfelfrucht
• Citrusfrucht
• Blumenduft
1,59*



OPTIWISCH® Feuchte Glas-Reinigungs-tücher
• Flower fresh
oder
• Ocean fresh
1,79*



OPTIWISCH® Mikrofaser-Boden-tücher
Zur Nass-
oder
Trocken-
reinigung.
2,99*



OPTIWISCH® Feuchte Bodenwisch-Bezüge
• zur feuchten
Reinigung oder
• gegen hartnäck-
igen Schmutz
2,79*



OPTIWISCH® Mikrofaser-Bodenwisch-Bezüge
• zur feuchten
Reinigung oder
• gegen hartnäck-
igen Schmutz
2,79*



BIMS® Bodenpflege
• Grundreiniger
• Vollglanz
• Laminat
oder
• Parkett
1,49*



OPTIWISCH® Mikrofaser-Bodenwisch-Bezüge
• zur feuchten
Reinigung oder
• gegen hartnäck-
igen Schmutz
2,79*



OPTIWISCH® Mikrofaser-Bodenwisch-Bezüge
• zur feuchten
Reinigung oder
• gegen hartnäck-
igen Schmutz
2,79*

Hautverträglichkeit
dermatologisch
bestätigt.



KOKETT® Feuchtes Toiletten-papier
Doppelpackung
mit Spenderbox.
Alkoholfrei,
hautneutraler
pH-Wert.
• Kamille oder
• Sensitive
1,99*



WC-FIX® Duo-Duftspüler
Lang anhaltender
frischer Duft!
Gegen Schmutz
und Kalkab-
lagerungen.
• Ocean
• Exotik oder
• Lemon
3 x 55 ml =
165-ml-Pckg.
2,79*
(100-ml-Preis 1,69)



WC-FIX® WC-Reiniger-Schaum
Bringt strahlende
Saubereit bis
unter den WC-Rand.
Gegen Schmutz und
Ablagerungen.
• Ocean • Tropic
oder • Lemon
1,29*
(l-Preis 2,58)



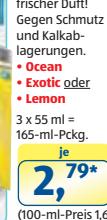
WC-FIX® WC-Reiniger-Tabts
• Ocean
oder
• Lemon
1,59*



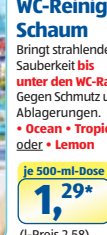
KOKETT® Feuchtes Toiletten-papier
Doppelpackung
mit Spenderbox.
Alkoholfrei,
hautneutraler
pH-Wert.
• Kamille oder
• Sensitive
1,99*



WC-FIX® Duo-Duftspüler
Lang anhaltender
frischer Duft!
Gegen Schmutz
und Kalkab-
lagerungen.
• Ocean
• Exotik oder
• Lemon
3 x 55 ml =
165-ml-Pckg.
2,79*
(100-ml-Preis 1,69)



WC-FIX® WC-Reiniger-Schaum
Bringt strahlende
Saubereit bis
unter den WC-Rand.
Gegen Schmutz und
Ablagerungen.
• Ocean • Tropic
oder • Lemon
1,29*
(l-Preis 2,58)



WC-FIX® WC-Reiniger-Tabts
• Ocean
oder
• Lemon
1,59*



ALDI Ideal für Sport
und Freizeit!

CRANE SPORTS® Sportives Langarmshirt
- für Sie oder Ihn -
Reine Baumwolle bzw.
95 % Baumwolle,
5 % Elastan, LYCRA®.
Damen-Größen:
XS (34)-L (44/46)
Herren-Größen:
M (48/
50)-
XL (56)
4,99*

CRANE SPORTS® Jogginghose
- für Sie oder Ihn -
Reine Baumwolle bzw.
95 % Baumwolle,
5 % Elastan,
LYCRA®.
5,99*

CRANE SPORTS® Jogginghose
- für Sie oder Ihn -
Reine Baumwolle bzw.
95 % Baumwolle,
5 % Elastan,
LYCRA®.
5,99*



Modelle
teilweise
nicht in allen
Größen
verfügbar.



Herren-Größen:
M (48/50)-XXL (58)

Damen-Größen:
XS (34)-XL (48)

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*

Reine Baumwolle.
Jacquardgewebe
oder gestreift.

Maße
ca.:
50 x 70
cm

je 3er-Set
3,99*



► **UNTER DIE LUPE GENOMMEN**
An einen neuen Anblick muss man sich bei Engens Bürgermeister Johannes Moser gewöhnen. Bereits an Pfingsten rasierte er seinen Schnauzbart ab, der seine Erscheinung für Jahrzehnte geprägt hat und ohne den man ihn gar nicht kennt. Wegen der fehlenden Bräune darunter wurden die Ferien als Termin gewählt. Er habe sich schon länger mit dem Gedanken an diese Veränderung getragen, sagte Moser. Das Lob, das er von vielen Frauen dafür bekommen habe, gebe ihm dabei recht. -of-



TOP-THEMA

Am Freitag, 8. August um 19 Uhr kommt die Band Boogie Connection zum Musiksommer nach Steiflingen. Die Band spielt eine Mischung aus Blues, Boogie und Soul und ist mittlerweile international anerkannt. Veranstaltungsort ist die historische Torkel im Ortskern. Der Eintritt ist frei.



DONERSTAG 7 AUGUST	19 Uhr: »Single Party« im Bokle Radolfzell. Speed Dating, Party Spiele und mehr Eintritt frei.
Freitag 8 AUGUST	20.30 Uhr: »El Cuadro Flamenco« im Bootsstühle in Wangen auf der Hörli. Infos unter 07735/440662
SAMSTAG 9 AUGUST	19 Uhr: »Balkan Night« mit DJ Dadan Karambollo und fetten Blakan Beats im Bokle Radolfzell.
SONNTAG 10 AUGUST	11.30 Uhr: Sonntagsmatinee in den Hallen für neue Kunst/Schaffhausen mit Stephan Greitemeier.
Montag 11 AUGUST	21 Uhr: Planet der Wälder, Open Air Multivisionsshow im Badgarten Überlingen.
Dienstag 12 AUGUST	19 Uhr: Jam Session im Bokle in Radolfzell. Jeder kann mitmachen. Offene Bühne für Jedermann.
MITTWOCH 13 AUGUST	16 Uhr: »Krokodile und Nashörner«, Sonderführung durch die Ausstellung im Fischerhaus Wangen.

INHALT

Das Weingut Vollmayer in Hilzingen feiert wie jedes Jahr das traditionelle Weinfest. Mehr dazu auf der **Seite 6**

Beim Wochenblatt auf Jobsuche auf den **Seiten 13/14/15**

Tipps zu Kino, Theater, Musik und Literatur finden sich auf den **Seiten 18/19**

Die Singener Abiturientin Lenka Pedemonte wagt den Schritt und geht für ein Jahr nach Chile. Mehr zu diesem Projekt auf der **Seite 20**

Jede Menge wertvoller und wissenschaftlicher Tipps rund um das Thema Immobilien auf den **Seiten 23/24/25**



Das FunJAZZtic Quartett gastiert am 10. August in der Alten Konzertmuschel auf der Mettnau. Das Jazzquartett hat sich mittlerweile seinen guten Namen zu Recht erspielt: Oliver Mascha am Bass, Roy File am Schlagzeug und Siggi Stehle, Piano, sind zusammen mit Uli Stier eine der interessantesten Jazzformationen am See, nicht zuletzt wegen ihrem eigenständigen und abwechslungsreichen Programm aus eigenen Kompositionen. Ihre Themen streifen in ihren Melodien und Harmonien andere Kulturkreise: das Orientalische, das Fernöstliche und das Südamerikanische erfahren eine klangliche Würdigung. Beginn ist um 11 Uhr. Der Eintritt ist frei. Bei Regenwetter fällt die Veranstaltung aus.

Sterne vom Himmel spielen Bernhard Kratzer und Paul Theis konzertieren in Schienen

Schienen (swb/of). Wieder ist die berühmte Wallfahrtskirche St. Genesius in Öhingen-Schienen auf der Hörli Ort eines besonderen Konzertes. In einzigartiger Weise verbindet sich in der Bergkirche romanische Architektur und vollendeter Raumklang zu einer einzigartigen Konzertatmosphäre. Am Sonntag, 10. August um 17 Uhr kann man beim traditionellen Sommerkonzert mit dem Klassiktrumpeter Bernhard Kratzer (Stuttgart) wieder ein wahres Fest der Trompetenmusik erleben. Gemeinsam mit dem Organisten Paul Theis (Stuttgart) präsentiert der Ausnahmestrompeter glanzvolle Trompetenkonzerter, meditative Werke für Corno da caccia und virtuose Orgelmusik unter anderem von Händel, Purcell, Bach und Mozart. Karten sind im Vorverkauf in Öhingen (Tourist-Information Kartentelefon: 07735/81920), sowie am Konzerttag ab 16 Uhr an der Tageskasse der Wallfahrtskirche erhältlich. Weitere Informationen über das Konzert und das erfolgreiche Duo gibt es im Internet unter www.heroicmusic.de. Der aus Radolfzell stammende Bernhard Kratzer, avancierte in den letzten Jahren zu einem der führenden Trompetenvirtuosen Deutschlands. Durch seine begeisterten Konzerte und CD-Einspielungen ist der gefeierte Solotrompeter des Staatsorchesters Stuttgart Musikfreunden bestens bekannt. Seine Popularität beruht auf seinem außergewöhnlichen



Es hat Tradition, das festliche Sommerkonzert von Bernhard Kratzer (Trompete) und Paul Theis (Orgel) in der Wallfahrtskirche in Schienen. Am kommenden Sonntag laden die beidem um 17 Uhr zum großen Musikerlebnis ein.

swb-Bild: Veranstalter

instrumentalen Können, seiner Koloraturkunst und seiner unvergleichlichen Interpretation eigens von ihm bearbeiteter Kompositionen - von Trompetenkonzerten von Albinoni, Händel oder Telemann bis zu bekannten Meisterwerken wie der Air oder Badinerie von Bach oder Exsultate Jubilate von Mozart. Die elegante Leichtigkeit und Virtuosität mit der Bernhard Kratzer diese Werke wiedergibt lassen Publikum und Kritiker einhellig vom »Trompeter, der die Sterne vom Himmel spielt«, schwärmen. Der Organist Paul Theis ist der kongeniale, musikalische Partner des Ausnahmestrompeters. Der Preisträger namhafter Orgelwettbewerbe (unter anderem Wiesbadener Bach-Woche, Dom zu Speyer, Odense/Dänemark) war von

1984 bis 1987 Organist der Zisterzienser-Abtei Marienstatt/Westerwald. Eine rege Konzerttätigkeit als freischaffender Organist und Oratoriansänger im In- und Ausland sowie zahlreiche CD- und Rundfunkaufnahmen dokumentieren sein hohes künstlerisches Niveau. Wochenblatt-Leser können 3 mal 2 Karten für dieses Außergewöhnliche Konzert gewinnen. Sie müssen aber eine Frage beantworten können: in welchem Orchester ist der aus Radolfzell stammende Bernhard Kratzer Solotrompeter? Wer die Antwort weiß ruft am Donnerstag, 7. August, 14 Uhr, im Wochenblatt unter 07731/880034 an. Die ersten Anrufer mit der richtigen Antwort sind die glücklichen Gewinner.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (077 31/88 00-83 33), E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Lufthansa zum Nulltarif

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Haben Sie, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und - Leser eine

Urlaubsreise geplant?

Geht es ins Ausland oder bleiben Sie wegen der hohen Spritpreise lieber im Ländle? Oder gehören Sie am Ende zu den Glücklichen die gratis Reisen können? Stimmen meine Informationen, dann ist Frank Bsirke so ein Glückspilz. Der stellvertretende Vorsitzende des Lufthansa - Aufsichtsrats verbrachte seinen Urlaub dem Vernehmen nach in der Südsee. Die Anreise in das ferne Urlaubsparadies soll ganz kostenlos gewesen sein, deshalb buchte der Verdi - Boss dann auch gleich 1. Klasse; man gönnt sich ja sonst nichts. Mich würde jetzt interessieren, welche Reisevergünstigungen die normalen Mitarbeiter der Lufthansa bekommen. Ganz sicher keinen Flug erster Klasse sonst kriegt die Airline mit dem Kranich ja Platzprobleme. Aber irgendwie müssen diese Vergünstigungen doch auch kalkuliert und finanziert werden oder irre ich mich da? Wohin werden diese Kosten dann um-

gebucht? Könnte es am Ende gar sein, dass die Finanzierung dieser Gratisreisen über die Ticketpreise der ganz normalen Flugreisenden erfolgt? Könnte man dann von Frank Bsirke und ähnlichen Glückskindern nicht wenigstens verlangen, dass der Aufpreis zwischen Economy - Klasse und 1.Klasse aus dem eigenen



Geldbeutel bezahlt wird? Oder ist das nur das Hirn-gespinnst eines dummen Vierbeiners? Für die Daheimgebliebenen gibt es - so weit ich das beobachten kann auch ein abwechslungsreiches Programm. Sommertheater ist angesagt. »Uns graut vor gar nichts«, so lautet der vielsagende Titel des Stücks. Bei den Darstellern handelt es sich um Laienschauspieler; sie legen sich ins Zeug und geben ihr Bestes um

Unterhaltung beizutragen. Die muten Theaterspieler in den Hauptrollen sind wegen anderweitiger Tätigkeiten in der gesamten Republik bekannt. Das Stück ist nicht ganz ungefährlich, denn immerhin haben drei weniger bekannte Laienschauspieler eine Bombe

hochgehen lassen. Üblicherweise wird es nach einer Bombenexplosion ruhiger, doch in diesem Theaterstück geht jetzt nach der Explosion erst so richtig die Post ab. Die Bombenleger waren zu dritt; Chef der Truppe war ein Verwaltungsrichter namens Josef Gelberg. Bei der Bombe, die das Trio zündete, handelte es sich um keinen veritablen Sprengstoff sondern um den Spruch der Schiedskommission

der nordrhein - westfälischen SPD. Diese drei Musketiere kamen zu dem Ergebnis, daß die Äußerungen des ehemaligen Bundeswirtschaftsministers im Hessen - Wahlkampf die SPD geschädigt haben; außerdem sehen die Richter der Schiedskommission in Wolfgang Clement einen Wiederholungstäter. Unzählige Zweibeiner in der Republik kommen zu dem Ergebnis, daß ein Rausschmiß von Wolfgang Clement für die SPD katastrophal wäre. Interessanterweise sind viele dieser Herrschaften bei Meinungsmachern und in Kreisen der Wirtschaft zu finden. Erinnere ich mich richtig, stand Wolfgang Clement für die Agenda 2010 wie kein Zweiter. Wenn aber diese Agenda 2010 eines der vielen Projekte der Bertelsmann - Stiftung war, sind dann nicht auch die zahllosen Aussagen der Meinungsmacher erklärt? Dürfen Projekte dieser Stiftung nicht hinterfragt werden? Oder riskieren Fragesteller ihre Daseinsberechtigung? Geht es bei dem vermeintlich sozialdemokratischen Sommertheater am Ende um viel mehr? Sind da ganz andere Interessen im Spiel? Meine empfindliche Nase will nicht an das alleinige SPD - Sommertheater glauben; es gibt da doch zu viele Ungereimtheiten. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

TOP EVENT DER WOCHE
»Wer nicht denkt fliegt raus«
Zeitgenössische Kunst im Schloss Blumefeld. Bis zum 1.9.

NEU IM WOCHENBLATTLAND
»Richard Serra«
Drawings-Work comes out of Work, Kunsthaus Bregenz bis 4.9.

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN
»Moralische Phantasien«
Zeitgenössische Kunst im Kunstmuseum Thurgau/tttingen. bis 6.10.



Pizzeria "La Castagna"

Singer Str 9 · 78256 Steiflingen · Tel. 0 77 38/54 53
Täglich ab 14.00 Uhr geöffnet



- Italienisches Eis
- Fleischgerichte
- Hausgemachte Nudelgerichte
- Pizza
- Raucherraum



Randegg
Tel. 0 77 34 / 63 47
und 0 77 34 / 75 48

Wir laden Sie ein
in unsere gemütliche Gartenlaube
zu feinem Essen und Trinken.

**Marktfrische Küche
Fischspezialitäten
Raucherraum**

Ihre Gastgeber
Karl J. Graf und Margit Weber

Lassen Sie es sich auf unserer lauschigen Gartenterrasse schmecken

- ✓ Wild-, Geflügel- und Lammespezialitäten aus eigener Aufzucht
- ✓ Erfrischende Biere
- ✓ Vorzügliche Weine
- ✓ Milde Hochprozentige aus der eigenen Brennerei

78253 Eigeltingen-Münchhof
Tannenbergsstraße 16
Tel.: 0 77 71/25 12

Öffnungszeiten:
Täglich ab 18 Uhr, Sonn- u. Feiertags ab 10 Uhr
Montag + Dienstag Ruhetag



Landgasthof
monchhof
www.landgasthof-monchhof.de



KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

Steiners Theaterstadt	12.10.08
Cinderella – Das russische Nationalballett	02.11.08
The Aluminium Show	18.11.08
Alpenländische Weihnacht 2008	
Wildcecker Herzbuben u. v. a.	22.12.2008
Die schönsten Opernhöre der Welt	25.12.08
Russ. Staatsballett	
»Der Nussknacker«	01.01.09
The 12 Tenors	04.01.09
»Phantom der Oper«	14.01.09
Rhythm of the Dance	21.01.09
Chinesischer National-Circus	27.01.09
La Belle Bizarre Du Moulin Rouge	01.02.09
ABBA Mania	03.02.09
Die Meister des Shaolin Kung Fu	04.02.09
The Best of Musicals	10.02.09
Mathias Riehling	01.03.09
Der Herr der Ringe in Concert	29.03.09
Rüdiger Hoffmann	22.04.09
Shaketak Rhythm in Motion	29.04.09

Festliche Trompetengala

Öhningen/Höri, Wallfahrtskirche Schienen	10.08.08
SWR4 Wunschmelodie beim Ganter Hofest	
Freiburg, Brauerei Ganter	10.08.08
Roger Cicero & Big Band	
Meersburg Open Air 2008	15.08.08
Rock am See: Headliner: Die Ärzte	
Bodenseestadt, KN	30.08.08
YAMOTO – The Drummers of Japan	
Freiburg, Konzerthaus	07.09.08

Zirkus Charles Knie	16.–21.09.08
VS-Villingen	
Zirkus Charles Knie	
Donaueschingen	
Festplatz „Gerwies“	27.–30.09.08

Oliver Pocher ausverkauft	
Tuttlingen, Stadthalle	04.10.08
Lord of the Dance 10 Jahre – Die Jubiläumstour	
Freiburg, Rathaus-Arena	10.10.08
Cinderella	
Das Russische Nationalballett	18.10.08
FN, GZH	
Ötzi Almann & Band	
Paulussaal, Freiburg	24.10.08

Reinhard Mey	26.10.08
Zürich, Kongresshaus	
Max Gold liest	
Konstanz, Stadttheater	26.10.08

Martin Schneider	06.11.08
Radolfzell, Milchwerk	
Tony Marshall	
Freiburg, Konzerthaus	08.11.08

Willy Astor „Reinhold 2008“	
Freiburg, Konzerthaus	09.11.08
Status Quo + Manfred Man's Earthband	
Biberach, Stadthalle	14.11.08

The Ten Tenors	
»Nostalgica - A Journey of Musical Memories«	
Freiburg, Konzerthaus	16.11.08
Semino Rossi	
Offenburg, Baden Arena	21.11.08

Weihnachts Wunderland 2008	
präsentiert von Patrick Lindner	
Stadthalle Meßkirch	03.12.08

Söhne Mannheims	20.12.08
Freiburg, Rathaus-Arena	
Zauberflöte für Jung + Alt	
FN, GZH	22.12.08

Swing Dance Orchestra	25.12.08
Das Weihnachtsprogramm	
Freiburg, Konzerthaus	

Dance Masters	27.12.08
Best of Irish Dance	
Meßkirch Stadthalle	

Musikantendampfer	06.01.09
mit Maxi Arland	
Tuttlingen, Stadthalle	
The Best of Musicals	
GZH, FN	12.01.09

Kastelruther Spalzen	15.01.09
Das Beste aus 25 Jahren live	
Freiburg, Rathaus Arena	

Mother Africa	19.01.09
Tuttlingen, Neue Stadthalle	
Die Nacht der Musicals	
Radolfzell, Milchwerk	29.01.09

Helmut Lotti	22.03.09
Freiburg, Konzerthaus	
Urban Priol – Tür zu	
FN, Graf-Zeppelin-Haus	26.03.09

Das Überraschungsfest der Volksmusik	16.05.09
mit Florian Silbereisen,	
Freiburg, Rathaus Arena	

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM Wochenblatt KARTENVORVERKAUF	
---	--

Veranstaltungen auf Anfrage:	
0 77 31 / 88 00-21/22	

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN: Hodelgasse 2a, Tel.: 07731/8800-21; Fax: 8800-86
RADOLFZELL: Unterstr. 5, Tel.: 07732/9909-0; Fax: 9909-99
STOCKACH: Salzmünswallstr. 2, Tel.: 07771/9331-0; Fax: 9331-33

Dancing Live Musik Mi.-So.
RiverSide
Diessenhofen-rheinperle.ch

Singer
Hallen-Floh- u. Trödelmarkt
Fr., 13–17 u. Sa., 9–16 Uhr
Laubwaldstr. 2
neben Zulassungstelle TÜV
Aufbau 1 Std. vor Öffnung,
mtr. ab 3,50 €
Info: 07731/64234

DO 07.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Mumie 3: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 15.30, 18.00, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kasparian von Narnia: 16.00, 20.00 Uhr. Superhero Movie: 16.30, 18.30 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30 Uhr. Hancock: 18.30, 20.45 Uhr. Freche Mädchen: 16.15 Uhr. Get Smart: 20.30 Uhr. Akte X - Jenseits der Wahrheit: 20.45 Uhr. Urmel voll in Fahrt: 15.30 Uhr.

Gems kino: Kirschblüten - Hanami (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Die Mumie: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 16.15, 18.15, 20.35 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kasparian von Narnia: 17.15, 20.15 Uhr. Hancock: 20.45 Uhr. Superhero Movie: 19.00 Uhr. Freche Mädchen: 16.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15 Uhr. Get Smart: 20.30 Uhr. Kirschblüten: 18.00 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

in den drei Altstadt-pfarreien, Uhr: »Internationale Orgelkonzerte Konstanz«, Mit Orgelvirtuose Svein Amund Skara: Orgelkonzert mit Werken von Bach, Reger und Messiaen. Info: www.muenster-konzert.com. Karten-VVK: 07531/133033.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Bokle-Team, 19.00 Uhr: »Single-Party«, Speed-Dating, Party-Spiele... Eintritt frei.

SCHAFFHAUSEN - CH
Zirkuszelt Herrenacker, 20.00 Uhr: »Schaffhauser Kultursommer«, »Schlechtnachrichten« mit Danie Vetter, Lara Stoll und Mathias Frei.

SINGEN
Marktplatz Engen, 21.00 Uhr: »Feierabendkonzerte, Stadt Engen

Treff: Südportal der Kirche. Infos Tel. 07735/819-20 oder 0160/8193339.

FR 08.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Mumie 3: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 15.30, 18.00, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kasparian von Narnia: 16.00, 20.00, 23.00 Uhr. Superhero Movie: 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30 Uhr. Hancock: 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Freche

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag



Vorhersage für Donnerstag

Der Hochdruckeinfluss wird bereits wieder schwächer, meist scheint aber die Sonne und es wird außerdem sommerlich warm. Am ehesten am Nachmittag oder Abend gibt es zum Teil dichtere Quellwolken und in der Folge sind gewittrige Schauer möglich.

Biowetter

Aufgrund der Wetteränderung kommt es zunehmend zu witterbedingten Beschwerden bei empfindlichen Wetterfühligkeiten. Vor allem Kopfschmerzen treten häufiger auf. Zudem gibt es öfter rheumatische Schmerzen.

Freitag



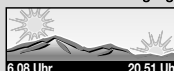
Samstag



Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 16. August 2008



Mädchen: 16.15 Uhr. Get Smart: 23.00 Uhr. Akte X - Jenseits der Wahrheit: 23.15 Uhr. Urmel voll in Fahrt: 15.30 Uhr. Indiana Jones und das Königreich des Kristallschädels: 20.45 Uhr. **Gems kino:** Wer früher stirbt ist länger tot (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Die Mumie: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 16.15, 18.15, 20.35, 22.45 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kasparian von Narnia: 17.15, 20.15, 22.50 Uhr. Hancock: 20.45 Uhr. Superhero Movie: 19.00 Uhr. Freche Mädchen: 16.45 Uhr. Akte X - Jenseits der Wahrheit: 22.50 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Mamma Mia: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15 Uhr. Get Smart: 18.00, 22.45 Uhr. Kirschblüten: 20.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

in den drei Altstadt-pfarreien, Uhr: »Internationale Orgelkonzerte Konstanz«, Mit Orgelvirtuose Svein Amund Skara: Orgelkonzert mit Werken von Bach, Reger und Messiaen. Info: www.muenster-konzert.com. Karten-VVK: 07531/133033.

VOLKSMUSIK

WANGEN

Bootsstühle, 20.30 Uhr: »El Cuadro Flamenco«, Flamenco. Infos: 07735/440662.

THEATER

ALLENSBACH

Seegarten (b. schlechter Witterung im Pfarrheim), 20.00 Uhr: »Graf Zosters 777. Geburtstag, oder wie schmecken eigentlich Bürgermeister?«. Abschlussvorstellung Musicalprojekt der Kinderwochen.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Bokle-Team, 19.00 Uhr: »Reggae-Night«, Everything's Irie mit Black Arrow

WANGEN
Fischerhaus, 19.30 Uhr: »Lesung mit Bruno Eppler«, Infos: Tel. 07735/440662.

Wallfahrtskirche, 10.15 Uhr: »Kirchenführung«, St. Genesius in Schienen. Treff: Südportal der Kirche. Infos Tel. 07735/819-20 oder 0160/8193339.

SA 09.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Mumie 3: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 15.30, 18.00, 20.30, 23.00 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kasparian von Narnia: 16.00, 20.00, 23.00 Uhr. Hancock: 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Freche Mädchen: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Hancock: 20.45, 23.00 Uhr. Urmel voll in Fahrt: 15.30 Uhr.

16.30, 18.30, 20.30, 22.30 Uhr. Kung Fu Panda: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Hancock: 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Freche Mädchen: 14.00, 16.15 Uhr. Get Smart: 23.00 Uhr. Akte X - Jenseits der Wahrheit: 23.15 Uhr. Urmel voll in Fahrt: 14.30 Uhr. Keinohrhasen: 20.45 Uhr. Daddy ohne Plan: 15.00 Uhr. **Gems kino:** Sex und die City (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Die Mumie: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 16.15, 18.15, 20.35, 22.45 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kasparian von Narnia: 14.30, 17.15, 20.15 Uhr. Hancock: 20.45, 22.45 Uhr. Superhero Movie: 19.00 Uhr. Freche Mädchen: 14.45, 16.45 Uhr. Die Insel der Abenteuer: 14.30 Uhr. Akte X - Jenseits der Wahrheit: 22.50 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Mamma Mia: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 14.15, 16.15 Uhr. Get Smart: 20.30, 22.45 Uhr. Kirschblüten: 18.00 Uhr. Wicke und die starken Männer (NEU): 14.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

in den drei Altstadt-pfarreien, Uhr: »Internationale Orgelkonzerte Konstanz«, Mit Orgelvirtuose Svein Amund Skara: Orgelkonzert mit Werken von Bach, Reger und Messiaen. Info: www.muenster-konzert.com. Karten-VVK: 07531/133033.

SONSTIGES

ENGEN

Welschinger, Uhr: »Welschinger Stoppelcross«, ganztags 9.-10.8.

RADOLFZELL

Bokle-Team, 19.00 Uhr: »Balkan-Night«, DJ Dadan Karambollo legt fette Balkan-Beats auf.

SINGEN

Treff: Rathaus, 08.30 Uhr: »Burgen, Schlösser und Kirchen im Linzgau«, Ganztagesexkursion mit Dr. Michael Losse. Anmeldung: 07731/85-244.

WANGEN

Höri-Strandhalle, Uhr: »Sommerfest«, am Sa./So., 9./10.8., Veranstalter: DLRG u. TuS Wangen.

SO 10.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Mumie 3: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 15.30, 18.00, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kasparian von Narnia: 20.00 Uhr. Superhero Movie: 16.30, 18.30 Uhr. Kung Fu Panda: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Hancock: 18.30, 20.45 Uhr. Freche Mädchen: 14.00, 16.15 Uhr. Get Smart: 20.30 Uhr. Akte X - Jenseits der Wahrheit: 20.45 Uhr. Urmel voll in Fahrt: 15.30 Uhr.

Fahrt: 14.30 Uhr.

Gems kino: Unsere Erde (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Die Mumie: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 16.15, 18.15, 20.35 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kasparian von Narnia: 14.30, 17.15, 20.15 Uhr. Hancock: 20.45 Uhr. Superhero Movie: 19.00 Uhr. Freche Mädchen: 14.45, 16.45 Uhr. Die Insel der Abenteuer: 14.30 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Mamma Mia: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 14.15, 16.15 Uhr. Get Smart: 18.00 Uhr. Kirschblüten: 20.30 Uhr. Wicke und die starken Männer (NEU): 14.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

in den drei Altstadt-pfarreien, Uhr: »Internationale Orgelkonzerte Konstanz«, Mit Orgelvirtuose Svein Amund Skara: Orgelkonzert mit Werken von Bach, Reger und Messiaen. Info: www.muenster-konzert.com. Karten-VVK: 07531/133033.

SCHIENEN

Wallfahrtskirche St. Genesius, 17.00 Uhr: »Festliche Trompetengala -«, Trompete und Orgel in Vollendung. Bernhard Kratzer & Paul Theis. KVV: Telefon 07535/81920, Ticket-Hotline: 0800/999-1777.

WANGEN

Wallfahrtskirche, 17.00 Uhr: »Glanzvolles Barockkonzert«, St. Genesius in Schienen. Kartenverkauf: Tourist-Info Öhningen, Tel. 07735/819-20.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL

alte Konzertmuschel (Konzertsegel), 11.00 Uhr: Jazz-Matinee; »Funjazztic«

KLEINKUNST

WANGEN



Landgasthaus Bohl

**Donnerstag
Riesenschnitzel**

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 10 Uhr
durchgehend
warmer Küche

**Sonntag:
Krustenbraten mit Spätzle und Salat 10,90 €**

Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 - Tel. 0 77 31 - 4 92 25

**Fühlen Sie sich wie ein Star
...am Bodensee**

Professionelles-
Umstyling-Wochenende
29.-30. August 2008
Radolfzell am Bodensee

Lassen Sie sich von Kerstin Jochum und Ihrer Erfahrung aus 5 Bambi-Verleihungen zeigen wie schön Sie sind

Anmeldeschluss: 14. August 08

Anmeldungen: www.between-events.de Tel.: 07732/302 46 53

IRENE KROCKER Round, Lene Heide Poststr.9
anna mode Höllturm passage
Trend WOMAN & MAN Seestrasse 54
MARCO women PETRA HUBER, Poststr.2

Portrait-Studio Carola Schapke Fotografenmeisterin Nenzlingen Tel. 07771-917731 www.fotostudio-schapke.de

Brockhoff

Laufen öffnen: di-fr 13.30-18.00/sa 9.00-16.00

Schöne Ferien...

Ziehen Sie einen Brocktag rein!

Wir sind für Sie da!

Wiederholungs-
Termin: **So. 23.8.2008**

Brockfest
Man sieht sich!

Abholservice
Wohnung-Einrichtung-Kellerumbau
Zugdienste

0032 640 08 50

2. Welschinger Stoppelkross

8 Klassen

Eintritt: über 16 Jahre - 5,00 €
Für Bewirtung wird bestens gesorgt!

Samstag:
Training 13.00-18.00 Uhr

Sonntag:
Training 10.00-11.00 Uhr
Rennen 11.30-17.30 Uhr

9.+10. Aug. 2008

TERMINE

Sa., 09.08.08, ab 18 Uhr Bergfest am Horner Wasserturm

Freiwillige Feuerwehr Gaienhofen

CINEPLEX SINGEN

PROGRAMM vom Do. 07.08.2008 - Mi. 13.08.2008

Die Mumie 3: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU) (12.J.)
täglich 15.30, 18.00, 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr 4. Wo. (0.J.)

Mamma Mia!
täglich 17.30, 20.00 Uhr, Sa. auch 15.00 Uhr 4. Wo. (0.J.)

Die Chroniken von Narnia - Prinz Kaspien von Narnia 2. Wo. (12.J.)
täglich 16.00, 20.00 Uhr (Sa. + So. nicht 16.00 Uhr)
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Sa. + So. auch 14.00, 17.00 Uhr

Superhero Movie 3. Wo. (12.J.)
täglich 16.30, 18.30 Uhr, Fr. + Sa. + Di. auch 20.30 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.30 Uhr

Kung Fu Panda JUNIOR - 6. Wo. (6.J.)
täglich 16.15, 18.30 Uhr (Mi. nicht 18.30 Uhr)
Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Hancock 6. Wo. (12.J.)
täglich 18.30, 20.45 Uhr (Di. + Mi. nicht 20.45 Uhr)
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr

Freche Mädchen 4. Wo. (6.J.)
täglich 16.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Get Smart 4. Wo. (12.J.)
Di. + So. - Di. 20.30 Uhr, Fr. + Sa. 23.00 Uhr

Akte X - Jenseits der Wahrheit 3. Wo. (16.J.)
Di. + So. + Di. 20.45 Uhr, Fr. + Sa. 23.15 Uhr

Urmel voll in Fahrt JUNIOR - 15. Wo. (0.J.)
täglich außer Sa. + So. 15.30 Uhr, Sa. + So. 14.30 Uhr
Eintritt 2,- €

Kaiserkloster 38. Wo. (12.J.)
Samstag 20.45 Uhr Eintritt 4,- €

Indiana Jones und das Königreich des Kristallschädels 12. Wo. (12.J.)
Freitag 20.45 Uhr

Sex and the City - The Movie 11. Wo. (12.J.)
Mittwoch 20.30 Uhr Eintritt 5,- €

Daddy ohne Plan JUNIOR - 20. Wo. (0.J.)
Samstag 15.30 Uhr Eintritt 5,- €

Star Wars: The Clone Wars (NEU) (8.J.)
Mittwoch 20.30 Uhr - Vorpremiere -

Leg Dich nicht mit Zohan an (NEU) (8.J.)
Mittwoch 20.00 Uhr - Vorpremiere -

Sneak Preview (16.J.)
Montag 20.30 Uhr

Echte-Kerle-Preview
am Mi. 20.08.08 um 20.00 Uhr
THE DARK KNIGHT

RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN AM WOKENBLATT
WWW.CINEPLEX.DE/01805-546674
(14 Cent/Min, aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

WANGEN

Hildegard-Heilpflanzen-Garten, Uhr:
»Rundgang«, So., 12-16 Uhr, Mo., 17-20 Uhr. Info: 07735/484 (Y.E. Salomon).

MO 11.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Mumie 3: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 15.30, 18.00, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kaspien von Narnia: 16.00, 20.00 Uhr. Superhero Movie: 16.30, 18.30 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30 Uhr. Hancock: 18.30, 20.45 Uhr. Freche Mädchen: 16.15 Uhr. Get Smart: 20.30 Uhr. Urmel voll in Fahrt: 15.30 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Die Mumie: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 16.15, 18.15, 20.35 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kaspien von Narnia: 17.15, 20.15 Uhr. Hancock: 20.45 Uhr. Superhero Movie: 19.00 Uhr. Freche Mädchen: 16.45 Uhr.

Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15 Uhr. Get Smart: 20.30 Uhr. Leergut: 18.00 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 16.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

In den drei Altstadtpfarren, Uhr: »Internationale Orgelkonzerte Konstanz«, Mit Orgelvirtuose Svein Amund Skara: Orgelkonzert mit Werken von Bach, Reger und Messiaen. Info: www.muenster-konzert.com. Karten-VVK: 07531/133033.

DI 12.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Mumie 3: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 15.30, 18.00, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kaspien von Narnia: 16.00, 20.00 Uhr. Superhero Movie: 16.30, 18.30, 20.30 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15, 18.30 Uhr. Hancock: 18.30, 20.45 Uhr. Freche Mädchen: 16.15 Uhr. Get Smart: 20.30 Uhr. Akte X - Jenseits der Wahrheit: 20.45 Uhr. Urmel voll in Fahrt: 15.30 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Die Mumie: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 16.15, 18.15, 20.35 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kaspien von Narnia: 17.15, 20.15 Uhr. Hancock: 20.45 Uhr. Superhero Movie: 19.00 Uhr. Freche Mädchen: 16.45 Uhr.

Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 18.30, 20.45 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15 Uhr.

Get Smart: 20.30 Uhr. Leergut: 18.00 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 16.30 Uhr.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Bokle-Team, 19.00 Uhr: »Jam Session«, Offene Bühne, jeder kann mitmachen!

MI 13.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Mumie 3: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 15.30, 18.00, 20.30 Uhr. Mamma Mia!: 17.30, 20.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kaspien von Narnia: 16.00, 20.00 Uhr. Superhero Movie: 16.30, 18.30 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15 Uhr. Hancock: 18.30 Uhr. Freche Mädchen: 16.15 Uhr. Urmel voll in Fahrt: 15.30 Uhr. Sex and the City - The Movie: 20.30 Uhr. Star Wars: The Clone Wars (Vorpremiere, NEU): 20.30 Uhr. Leg Dich nicht mit Zohan an (Vorpremiere, NEU): 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Die Mumie: Das Grabmal des Drachenkaisers (NEU): 16.15, 18.15, 20.35 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Prinz Kaspien von Narnia: 17.15, 20.15 Uhr. Superhero Movie: 19.00 Uhr. Freche Mädchen: 16.45 Uhr. Hancock: 20.45 Uhr. Kirschenblüten: 20.30 Uhr. Leergut: 18.00 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 16.30 Uhr. Leg Dich nicht mit Zohan an (Vorpremiere): 20.45 Uhr.

Kammer/Tivoli: Mamma Mia: 18.30 Uhr. Kung Fu Panda: 16.15 Uhr. Kirschenblüten: 20.30 Uhr. Leergut: 18.00 Uhr. Ein fliehendes Pferd: 16.30 Uhr. Leg Dich nicht mit Zohan an (Vorpremiere): 20.45 Uhr.

SONSTIGES

KONSTANZ

Konstanz, Uhr: »Kulinarische Stadtführung Konstanz«, Öffentliche Führung »Heitere und sättigende Stadtführung« der besonderen Art in Konstanz. Anmeldung: 07531/61181, m.kammerlander@t-online.de.

WANGEN

Fischerhaus, 16.00 Uhr: »Krokodile und Nashörner«, Sonderführungen durch die Ausstellungen.

AUSSTELLUNGEN

ALLENSBACH

Foyer - Rathausplatz 8, »Tee bei Ahmet«, bis 8. Aug., Begegnungen auf einer Türkeireise. Fotografien von Peter Zell. Eintritt frei!, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12 Uhr, Mi: zusätzlich 16.30-18.30 Uhr.

BLUMENFELD

Schloss, »Wer nicht denkt, fliegt raus!«, bis 21. Sept., 10 Jahre zeitgenössische Kunst im Schloss Blumenfeld., Öffnungszeiten: täglich: 13-17 Uhr.

BREGENZ - A

Kunsthau, »Richard Serra«, bis 14. Sept., Drawings - Work comes out of work., Öffnungszeiten: täglich: 10-20 Uhr.

BÜSINGEN

Bürgerhaus, »Aquarelle«, bis 12. Sept., von Eva Angvar. Kunstforum Büsingen., Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr.

ENGEN

Altes Forstamt, 1. DG, »Stockach in alten Fotos«, bis 13. Sept.

Städtisches Museum + Galerie, »Irmela Maier - Plastiken, Bodo Kraft - Malerei« bis 21. Sept., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Städtisches Museum Engen + Galerie, »Kunstausstellung« bis 21. Sept., mit Irmela Maier (Plastik) und Bodo Kraft (Malerei)..

GAIEHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Bild und Abbild. Hermann Hesse in Freundschaft mit Fritz und, bis 5. Okt., Gret Widmann«, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

HORN

Galerie Kränzli, »Kunst-Schauplätze 2008«, bis 10. Aug. Josef Bücheler, Angela M. Flaig, Ulrich Kost, Irmela Maier, Eckart Steinhäuser., Öffnungszeiten: Do-So: 16-19 Uhr.

ITTINGEN - CH

Kunstmuseum Thurgau, »Moralische Fantasi«, bis 26. Okt., Aktuelle Positionen zeitgenössischer Kunst in Zusammenhang mit der Klimaveränderung., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, »Schaufenster Archäologie - Entdeckungen im Landkreis Konstanz«, bis 16. Nov., Foyer-Ausstellung..

Kunstverein Konstanz, »Ichtentest« bis 28. Sept., Constantin Jaxy., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Rosgartenmuseum, »Marie Ellenrieder - Das graphische Werk« bis 28. Sept., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

Rosgarten-Museum, »Napoleon III. - Der Kaiser vom Bodensee« bis 19. Okt., Historische Ausstellung der Städtischen Museen Konstanz und Napoleonmuseum Schloss Arenenberg., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

Städtische Wessenberg-Galerie, »Ein lichter Spiegel... Landschaftsbilder vom Bodensee« bis 14. Sept., aus der Sammlung der Wessenberg-Galerie., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18, Sa/So: 10-17 Uhr.

Bistro Catering Partyservice MAIER

Feines vom Hegau

Christian und Sandra Maier

Hardtring 9 - 78333 Stockach

Tel. 07771 - 91 72 72

Fax 07771 - 91 73 68

www.feines-vom-hegau.de

Rocci's Flohmärkte

Hilzingen, vor d. Hegauhalle, Do. 7. Aug. 11-19h, Aufb. 10h, 11m. 5€ - Kinder frei.

Tel.: 07731/183480 o. Mobil 01520/1838175

Riesen Flohmarkt

Samstag, den 9.8.

Radolfzell - Böhringen Jakobushof

Beginn: 08.00 (Aufbau ab 06.00)

www.sammierheim.de oder 0175/3522951

Landgasthof Grüner Baum

Bes.: Familie Burkard

78333 Stockach-Hoppetenzell

Alois-Santory-Str. 1, Tel. 0775/7588

Flohmärkte

Sa., 9.8., u. 16.8. Singen, Glas Städtle, Pfaffenhäule, 9-16 Uhr. Top seit Jahren!

Sa., 16.8. Donaueschingen, Gr. Gerberwiese, 9-16 Uhr

Info: 0 77 20 / 6 51 89

Handy 01 62/628 204 13

Wochenblatt Leser Reisen

78224 Singen, Hadwigr. 2a, 78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salnmannsweller Str. 2

Bernina- und Glacier-Express

Zwei Höhepunkte an einem Wochenende. Seit Jahren eine unserer beliebtesten Reisen. 2 Tage, vom 23.-24. August 2008

Reisepreis pro Person

DZ/HP € 255,-

EZ-Zuschlag € 25,-

Informations-Coupon

Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungsunterlagen beim VERANSTALTER:

GROWE Reisebüro

Hauptstr. 42

78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444, Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de



► MUSICAL FÜR STRASSENKINDER

»Guckt mal über'n Tellerrand« - unter diesem Motto führten 80 Kinder des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums mit großem Erfolg ein Kindermusical von Kurt Enkle auf. Unter der Leitung von Monika Blaser-Eppler, Walter Müller Fahlbusch und Folkmar Metz sangen und spielten Unterstufenchor und Pfiffikus-Orchester vor 350 Zuhörern für Kinder in Südafrika. 350 Euro wurden an Angelika Schneider übergeben, die das Straßenkinderprojekt mitaufgebaut hat und unterstützt.



TOP-THEMA

Der Förderverein Lions-Club Singen-Hegau lädt am Freitag, 8. August, 20 Uhr im Bürgersaal des Singer-Rathauses zum Konzert des Bodenseekammerorchesters unter Leitung von Gero Wittich und zur Verleihung des diesjährigen Kulturförderpreises an Preisträger aus dem Bereich der Musik ein. Das Kammerorchester wird unter anderem Werke von Felix Mendelssohn-Bartholdy, Richard Strauss und Ludwig van Beethoven spielen.

Box-Weltmeisterin gratuliert

Radolfzell (swb). Die mehrfache Boxweltmeisterin Regina Halmich gratulierte der Dr. Walser Dental, die zum zweiten Mal mit der Urkunde »Teilnehmer Mittelstandspreis 2008 für soziale Verantwortung in Baden-Württemberg«, verliehen durch die Schirmherren Wirtschaftsminister Ernst Pfister und Bischof Dr. Gebhard Fürst, geehrt wird.

Kürzlich wurde Gerhard R. Daiger, Inhaber der Dr. Walser Dental, im Haus der Wirtschaft in Stuttgart für das freiwillige, über die ei-

Der Mittelstandspreis für soziale Verantwortung in Baden-Württemberg ist ein Projekt der Caritas in Partnerschaft mit dem Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg. Eine elfköpfige Jury, die mit »hochkarätigen Persönlichkeiten aus Wirtschaft und Gesellschaft« besetzt war, entschied über die Preisträger. Der Preis wird durch das Institut für Social Marketing in Stuttgart, wissenschaftlich begleitet.

Angesprochen waren Projekte von Unternehmen, die gemeinsam mit einem Wohlfahrtsverband, einer sozialen Organisation, Initiative oder Einrichtung zur Lösung gesellschaftlicher und sozialer Problemstellungen in den Bereichen Arbeit und Bildung, Integration, Familie sowie Kultur und Sport beitragen.

So setzt sich der Geschäftsführer der Dr. Walser Dental, Gerhard R. Daiger, seit über 15 Jahren für Arbeitslose, Existenzgründer und Selbstständige kostenlos ein. Vor allem geht es ihm um den Schutz der Familien; denn schnell kommen Existenzgründer durch Fehlentscheidungen sowie Auftrags- und Zahlungsausfällen in finanzielle Schwierigkeiten.

Hier gibt es wertvolle Hilfestellungen in der Unternehmensführung und -sicherung. Unter anderem sammelte Daiger aber auch im großen Stil Briefmarken, bis vor kurzem sogar tausende Briefen für die Dritte Welt. Regelmäßig fordert er Bürger in der Region auf, Briefmarken zu spenden. Alle Briefmarken erhält Kolping Köln zur Versteigerung.

Der Erlös der Briefmarkenalb und einzelner Briefmarken kommt Jugendlichen in Tansania und Indien zu Gute, für die es hierdurch die einzige Chance ist, einen Ausbildungsplatz zu erhalten.



Regina Halmich, mehrfache, ungeschlagene Boxweltmeisterin, und Gerhard R. Daiger, Inhaber der Dr. Walser Dental bei der Überabe der Urkunde des Mittelstandspreises.

swb-Bild: pr

gentliche Geschäftstätigkeit hin- ausgehende Engagement, vor knapp 500 Gästen aus Politik und Wirtschaft geehrt und ist damit Mitgestalter einer sozialen Zukunft in Baden-Württemberg.

Präsidentenwechsel bei Lions-Club

Singen/Hegau (swb). Im Lions-Club Singen-Hegau fand am 23. Juni 2008 der alljährliche Präsidentenwechsel für das Lions-Jahr 2008/2009 statt.

Stellvertretend für den terminlich verhinderten Präsidenten des Lions-Jahres 2007/2008, Torsten Gohm, übergab der Präsident des Vorjahres, Niel Behrmann, den Stab an den neuen, vom Club gewählten Präsidenten Christoph Bauer.

In einer Rückschau verdeutlichte er nochmals das Lions-Jahr 2007/2008 des Präsidenten Thorsten Gohm. Dieser hatte sich fünf Punkte zur Aufgabe gemacht: 1. Verbesserung der Beziehungen zu den Nachbarclubs, 2. Verbesserung der Infrastruktur, 3. Programm-Mix mit Schwerpunkt Intern, 4. Förderung der Freundschaften im Club, 5. Aktivitäts Arbeitskreise.

Er lobte und dankte dem scheidenden Präsidenten, der mit großer

Kraftanstrengung trotz vieler berufsbedingter Reisen bravourös amtierte.

Er habe die Kontinuität gewahrt, die traditionellen Veranstaltungen wieder und Neues auf den Weg gebracht. Dazu zählen die Einführung des Clubmanagers zur Erleichterung der Clubarbeit, die Erstellung der Chronik und die Einrichtung der Arbeitskreise. Auch dankte der PP den Mitgliedern, die sich zur Mitarbeit und für die freien Clubabende engagiert hatten.

Dann übergab er stellvertretend das Amt an den neuen Präsidenten Christoph Bauer. Launig wies dieser den Club noch mal darauf hin, dass er, der Club, nun mit seiner Wahl zurecht kommen müsse. Jetzt käme »nach der Wahl«.

Der Schwerpunkt seiner Präsidentschaft werde auf die Bereiche gelegt, denen er seine Studien gewidmet habe. Kunstgeschichte und Theologie.

Lust auf Leben

Lenka Pedemonte macht ein FSJ in Chile

Singen (frö). »Chile und das ganze Latein- und Südamerika faszinieren mich seit langem«, sagt Lenka Pedemonte. Die sympathische junge Frau hat gerade auf dem Hegau-Gymnasium ihr Abitur abgelegt. Lenkas Vater stammt aus Argentinien, die Mutter aus Tschechien, so beherrscht sie schon mal drei Sprachen perfekt. Nun soll es auf eine einjährige Reise gehen Lenka Pedemonte möchte in Chile ein Freiwilliges Soziales Jahr ableisten. Am ersten September geht es nach Santiago, der Hauptstadt Chiles, dort wird die engagierte Frau in einer Walldorf-Schule arbeiten.

Die Organisation »Freunde der Erziehungskunst Rudolf Steiner« hat den Aufenthalt im Rahmen der Organisation »Weltwärts« ermöglicht. Für das Jahr gibt es eine staatliche Förderung, einen Teil bezahlt die Organisation, und einen Teil das Bundesministerium. Den dritten und größten Teil muss Lenka Pedemonte selber aufbringen. Dabei ist sie auf Spenden angewiesen. Seit 1993 bietet die Rudolf-Steiner Organisation das FSJ im Ausland an. Der entwicklungspolitische Freiwilligendienst »weltwärts« ist ein Programm, das vom BMZ ins Leben gerufen wurde. Trotz der Förderung ist eine Beteiligung mit Hilfe eines Förderkreises notwendig, da die geförderten Beträge bei weitem nicht ausreichen. Lenka Pedemonte hat einige Mühe auf sich nehmen müssen, um sich die Stelle zu organisieren. Doch nach



Sie wagt den Sprung in die weite Welt: Lenka Pedemonte geht für ein Jahr nach Chile. swb-Bild: frö

einigen Briefen, Telefonaten und Emails hat es geklappt. Darauf kann sie zu Recht stolz sein. »In Chile sind die Menschen viel offener als bei uns in Europa«, schwärmt sie. »Die Musik, die Lebenskultur, die Freude, das kommt alles spontaner als bei uns«. In der Walldorfschule in Santiago erwartet sie eine dritte Klasse, dort wird unter anderem in einer Holzwerkstatt gearbeitet oder gegärtnert. Zur Unterkunft steht ein Zimmer in einer Familie zur Verfügung, dazu gibt es ein kleines Taschengeld, das für einen Milchkaffee genügt oder ein kühles Bier am Abend. Wenn das Jahr vorbei ist, möchte Lenka gerne in Köln oder in Konstanz Sport studieren.

Dazu vielleicht noch Freizeit oder Tourismus, bis dahin wird noch eine spannende Zeit vergehen, voller Eindrücke, voller Erlebnisse, voller schöner Momente. Die Spenden sammelt Lenka für sich, um sie dann alle zusammen mit der Organisation in Chile abzurechnen. Sie betont, dass das Geld nicht für sie persönlich sei.

Gespendet werden kann auf das Konto Nr.: 071279401, Bz: 69270024 bei der Deutschen Bank Singen, Stichwort: Lenka Pedemonte. Eine Spendenbescheinigung wird ausgestellt.

INFO Infos unter 07731/29789 oder unter lidiapedemonte@yahoo.de.

Walken mit Aussicht

Neue Streckenführung bei Genusswalken

Bohlingen (of). Am 21. September wird wieder zum Genusswalken in Bohlingen eingeladen. Mit diesem Event soll die aufwändige Sanierung des Glockenturms unterstützt werden, die vor einigen Wochen begonnen wurde. Die Organisatoren vom Kirchengemeinderat und der Frauengemeinschaft haben aus dem großen Erfolg der ersten Aktion im letzten Jahr einiges lernen können: So werden am Veranstaltungstag nun mehr Anmeldestellen zur Verfügung stehen, denn letztes Jahr hatten sich schlichtweg doppelt so viele Walker angemeldet, als man erwartet hatte. Und ein ähnlicher Erfolg wird auch in diesem Jahr angestrebt, schließlich wird dabei ja die

positive Bewegung in der herrlichen Hegaulandschaft zwischen Galgenberg und Schiener Berg mit vielen tollen Ausblicken auch mit einem zünftigen Genuss danach im Garten des Unternehmens Siegwarth verbunden. Und weil der Andrang hier im letzten Jahr ebenfalls viel größer war als prophezeit, sollen hier in diesem Jahr die Walker, die ab 10.30 Uhr und 10.45 Uhr starten, einen reservierten Platz im Garten bekommen, wo die Hörli Köche manches Schmandkerl für den Gaumen bereiten möchten.

Diakon Wilfried Ehinger wird seinen »geistlichen Startschuss« vor dem Beginn der Walking-Aktion in diesem Jahr unter das Motto »Wer

zu rasch läuft, erreicht das Ziel nicht« stellen und damit daran erinnern, dass es bei diesem Event nicht um Bestzeiten geht, sondern um den Genuss beim Laufen. Ehinger hatte sich selbst letztes Jahr auf die Strecke begeben. An einigen Punkten soll mit Tafeln auf die Wunder der Schöpfung in der Region aufmerksam gemacht werden. Die Organisatoren haben in diesem Jahr auch eine neue Streckenführung gewählt. Der Anteil geteuerter Wege wurde verringert, dafür einige schöne Ausblicke zusätzlich eingebaut, zum Beispiel aus den Weinbergen auf dem Galgenberg hinaus. Die Strecken sind dadurch geringfügig länger geworden. Die Langstrecke, die am 21. September um 10.30 Uhr ab dem Gartenbaubetrieb Siegwarth in der Fabrikstraße gestartet wird, misst nun 13 Kilometer. Die Kurzstrecke, für die es um 10.45 Uhr losgeht, ist 8 Kilometer lang. Anmelden für das zweite Bohlinger Genusswalken kann man sich ab sofort bei Intersport Schweizer. Spenden für die Kirchturnsanie- rung in Bohlingen werden gerne auch ohne Teilnahme entgegengenommen: Die Pfarrgemeinde St. Pankratius in Bohlingen hat die Konto Nr. 3055035 bei der Sparkasse Singen-Radolfzell (BLZ 69250035).



Prächtige Ausblicke wie diesen aus den Bohlinger Weinbergen am Galgenberg bietet die zweite Aktion »Genusswalken« für den Bohlinger Kirchturn am 21. September. swb-Bild: of

SELBSTHILFEGRUPPEN

SHG-Tinnitus und Hörgeschädigte Die Selbsthilfegruppe f. Hörgeschädigte trifft sich jeden 1. Freitag im Monat, die Selbsthilfegruppe f. Tinnitus-Betroffene jeden 3. Freitag im Monat um 18.30 Uhr im Gruppenraum der AWO in Singen, Heinrich-Weber-Platz 2.

AL-Anon Anonyme Selbsthilfegruppe f. Angehörige und Freunden von Alkoholkranken. Treff ist jeden Mittwoch, 20 Uhr in der Paulusgemeinde in Singen, Masurenstr. 34, Tel. 0174-8301212

Bipolare Störung (Manisch-depressive Erkrankung) Regelmäßige Gruppentreffen mittwochs abends in Singen, 14-tägig jeweils abwechselnd für Betroffene und Angehörige. Infos für Betroffene: Edmund, Tel. 07731/885008. Infos für Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888 oder www.dgbs.de

Betreuungsnachmittag - nicht nur für Alzheimerkranke immer dienstags, 14.30-17.30 Uhr, Johanner-Zentrum, Zelgstr. 6, Singen. Infos auch unter: 07731/99830. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung!

Neue Teilnehmer für Selbsthilfegruppen gesucht Die Selbsthilfegruppe zu Zwangserkrankungen und sozialer Phobie sowie zum BurnOut-Syndrom in Konstanz suchen neue Teilnehmer für regelmäßige Gruppentreffen. Interessenten melden sich per Tel. 07531/955401 oder Dennis.Riehle@t-online.de

Selbsthilfegruppe Endometriose trifft sich jeden zweiten Donnerstag im Monat im Klinikum Konstanz. Zahlreiche Frauen leiden unter Endometriose, wissen jedoch wenig oder gar nichts über ihre Erkrankung. Die Selbsthilfegruppe möchte mit Rat und Tat zur Seite stehen und das Klinikum Konstanz will dabei unterstützen.

NEU: Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen Bei guter Witterung trifft sich eine Gruppe der Mitglieder zum Walken jeden Dienstag um 10.30 Uhr beim Hohentwiel-Stadion.

Elternkreis drogengefährdeter u. drogenabhängiger Jugendlicher Singen-Radolfzell-Konstanz trifft sich am Donnerstag, 7. August um 19 Uhr im Haus der Diakonie (Seniorentreff), Tegginger Str. 16, Radolfzell.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen.

► SELBSTHILFE
Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de



Wafros

alemannische Dialektik

Heit hett i beinah ko Dialektik schreibe kenne, denn am Sunntig bin i mit mim Auto am Bahnhof vor're Ampel gschtande und hon druf gewartet, dass endlich Grün kummt, aber Grün isch it kumme. I war inere guete Gmüetsverfassung und hon halt gewartet. I dät heit no dert schtande, wenn it ä nette Frau rechts näbe mi anegfahre wär und mir gruefe hett: »Die Alemann isch abgeschaltet!« No hon i min Motor wieder einschaltet und bin zuegfahre.

So en Sunntig isch ä komische Sach. Scho als Kind hon i d Sunntig it so möge, weil i gwist hon, morge moss i wieder i d Schuel und i d Schuel bin i zeiteweis iberhaupt it gern gange. De schänscht Tag i de Woch war fir

mi all de Samschtig, weil i gwisst hon, morge isch Sunntig, do mosch it i d Schuel. Mit de Johre isches it selle besser wore, obwohl doch de Sunntig de »Tag des Herrn« gsi isch, de »Herretag«, als der Tag, a dem die Christheit de Auferschtehung gedenkt. Etz froged emol hüt die jüngere Semeschtig, ob se no wissed wa de Tag des Herrn isch und warum und wieso des de Herretag isch. Ha do dätisch Antworte kriege, mon. Mir isch de Herretag so richtig bewusst wore, woni mit siebzehne am Pfingschtsunntig im Arbeitsdienscht in Pole hon Schtei klopfle mösse. Ausgerechnet direkt näbe dem Schtädle Wadowice, wo de Johannes Paul II. gebore und ufgwachsen isch. Aber des war im Hl. Geischt wurscht, mir hond Schtei klopfle.«

I kenne viel Lüt, wo mi als froged, »isch dir's am Sunntig au all so schwer?« Do sind Gläubige drunder, aber au andere. De Sunntig hot fir vill ebbses Schwermütiges. De Sunntig isch it nu de Tag des Herrn, er isch au der Tag, a dem sich vill Junge, aber au Alte s Labe nähmed.

Mer sott doch denke, dass grad de Sunntig en Tag der Freude isch. Des ischer au fir vill, aber it fir alle! Vor allem it fir selle, wo einsam sind. Am Sunntig vermisst mer die, wo hond scho gange mösse, am allermeischt. Und die Flucht is Labe wird nix, weil s Labe am Sunntig it eso pulsiert wie am Wärtig. Wa macht ä Frau, wenn se

elei isch? Nadierlich hot se Bekannte und Freund, aber die hond ihre Familie, und wenn du elei bisch, no bisch elei und elei sei isch trostlos! Mer will doch sine liebe Bekannte it dauernd uf de Pelle hocke und uf de Wecker goh.

Do hond's d Maane wieder weng besser. Die kenne wenigstens a de Schtammisch, wo se no sottige treffe, wo au elei sind, oder elei sei wänd, weil se's dohom it uhsalted, oder d Mamma froh isch, wenn der Kerle Türe vu usse zuemacht.

Aber nomol: Elei sei am Sunntig isch it schä, ka grusig si. Etz wäred wieder ä paar sage, en gläubige Mensch sei doch nie elei, bsunders it am Herretag, bsunders it am Tag des Herrn. Die hond iberhaupt ko Ahnung, wie schweigsam der Herr sei ka. Mer isch uf alle Fäll wieder froh, wenn s Labe wieder um rum wuslet, au wenn's oft nix anders isch als die Laschtwäge, wo uf de Schtroß vorbeidunered. Im Supermarkt trifft me denn wieder de sell und die sell. Denn ka's om bassiere, dass se am froged, »sag emol, isch dir's am Sunntig au all eso schwer?« Denn hot mer z'mol ewäng so s'Gfihl, mer isch eigentlich garnie so ganz elei, weil's nämlich vill vill um rum giit, däne wo's genauso goht wie dir. Bloß sind die halt nie do wemmer se bruche dät, wemmer se nötig hett, aber des wird vorserscht all Sunntig so bliebe ...

Als Metall den Stein ersetzte

Singen (swb). Dass Bronze mehr als nur der Preis für den Dritten im Sport ist, darüber wissen seit vergangenen Freitag 22 Singener Kinder ganz genau Bescheid. In diesem drehte sich beim Sommerferienprogramm des Hegau-Museums nämlich alles um die Bronzezeit: Vor rund 4000 Jahren sah die Welt noch ganz anders aus als heute, das stellten die Kinder schnell fest. Aber bereits zu dieser Zeit besiedelten Menschen das Gebiet der Singener Nordstadt und entlang der Aach. Aus diesen Ecken der Stadt stammen auch viele archäologische Funde. Mit diesen Funden mussten sich die jungen Bronzezeitforscher dann ganz genau auseinander setzen, denn in-

nerhalb von zwei Tagen sollte eine kleine Sonderausstellung im Hegau-Museum auf die Beine gestellt werden. Alle dafür nötigen Aufgaben übernahmen die Kinder. Zunächst wurden vier Fundstücke ausgewählt: eine Rudernadel, eine Armspirale, ein Dolch und eine Pfeilspitze. Die Stücke mussten natürlich professionell fotografiert und fachmännisch untersucht werden.

Danach kümmerten sich die Jungarchäologen um den wissenschaftlichen Hintergrund und versuchten mit Hilfe des Museumsteams so viel wie möglich über die einzelnen Stücke herauszufinden. Dazu gehörte natürlich auch ein Besuch an den Originalfundstellen in

der Nordstadt und an der Aach. Diese Fundstellen wurden dann auch gleich mit entsprechenden Schildern gekennzeichnet. Vor allem versuchten die Kinder aber alle bronzezeitlichen Fundgegenstände selbst nachzubauen, um so möglichst viel über das Gießen von Bronze und den Herstellungsprozess der Funde herauszubekommen. Die Ergebnisse ihrer Forschungen und Recherchen haben die Teilnehmer des Sommerferienprogramms in ihrer kleinen Sonderausstellung festgehalten. Wer sich für die Bronzezeit in Singen interessiert, ist also herzlich eingeladen!

Noch bis zum Ende des Sommerferien ist die Ausstellung zu sehen.



Spannendes erfahren konnten Kinder bei der Sommeraktion des Hegau-Museums

swb-Bild: pr

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BRIEFMARKENVEREIN

Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein am Mo., 11.8., ab 19.30 Uhr im Nebenzimmer »Gasthaus Stern« in Singen. Gäste und Interessenten willkommen.

DRK

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag ab 14.15 Uhr Krafttraining für Senioren im DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr Tanzvergnügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Dienstag, 10 Uhr, Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen.

FIDELO-SENIORENCLUB

Ein gemütlicher Seniorennachmittag findet am Do., 7.8., um 14.30 Uhr im »Gasthaus Stern« statt. Gäste willkommen.

GUGGENMUSIK

AACHGSCHPENSTER
Mitglieder/Musiker an jedem Instrument sucht die neue Guggenmusik Aachgschpenster Singen zu ihrer Präsentation am 8.11. in der Scheffelhalle. Familien/Einzelpersonen jeden Alters sind willkommen. Musikalische Vorkenntnisse nicht erforderlich, Ausbildung ist möglich. Gesamtprobe jeden Freitag 20 Uhr beim Hundesportverein in Singen, Münchriedstraße. Infos: www.Aachgschpenster.com, Tel. 07731/210021.

HOSPIZVEREIN

Der Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau ist täglich

zu erreichen unter Telefon 07731/31138; Gesprächsangebot im Begegnungsraum Singen, Im Gambirinus 1, jeden Dienstag 16-18 Uhr, jeden Freitag 10-12 Uhr.

LICHTBILDNERGRUPPE

Sommerpause: Am Do., 7.8., findet kein Clubabend statt.

POPPELEZUNFT

Die Zunftgesellen besuchen am Do., 4.9., das Weingut Zolig in Gailingen. Treffpunkt: 18.30 Uhr am Singener Rathaus zur gemeinsamen Busfahrt. Rückfahrt gegen 23 Uhr. Anmeldung unbedingt bis 28.8. an Zunftgesellenboss Markus Stengele oder Hans Willam.

SCHNUPFVEREIN

Alle Samstagshocks des Schnupfvereins finden im August jeweils um 20 Uhr im Gasthaus Petershof statt. Bei schönem Wetter im Biergarten, ansonsten im Lokal. Gäste willkommen.

SCHWARZWALDVEREIN

Vom Titisee zum Hochfirst (330 Höhenmeter): Titisee-Hochfirst (Einkehrmöglichkeit)-Saig-Titisee führt eine Tageswanderung am So., 10.8.; Gehzeit ca. 4,5 Std.; Treffpunkt: 8 Uhr am Bahnhof; Führung: Helga und Hermann Denzel, Tel. 07739/747; Gäste willkommen.

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTE

Mittwochstreff im BSK Vereinsheim der Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau ist von 14-18 Uhr. Jeden Mittwochnachmittag Beratung, Infos über barrierefreien Tourismus, Bauen und ÖPNV u.a. Die kreativen Damen suchen zum

Basteln/Handarbeiten weitere Mitstreiterinnen, die Skatgruppe weitere Mitspieler. Jeder Gast (mit oder ohne Handicap) ist willkommen.

VELO-CLUB

AOK-Radtreff ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen) und jeden Samstag, Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen). Treffpunkt: Radrennbahn.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 9.+10.8. in St. Peter-Glottental, Start: Sa. 12-17 Uhr, So. 6.30-13 Uhr, am 10.8. in Regensdorf/ZH, Start: So. 7-13 Uhr.

RIELASINGEN

FREUNDESKREIS NOGENT S/SEINE

Der Bouletreff findet wieder statt. Ab sofort treffen sich die Boulefreunde & Interessierte wieder jeden Do. ab 19.30 Uhr auf dem Bouleplatz neben dem Schindereck. Auch Neueinsteiger sind willkommen! Nur bei gutem Wetter.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Halbtagsradtour (Dauer ca. 4 Std.) mit dem Ehepaar Biniok wird am 20.8. angeboten. Treffpunkt 9 Uhr Rathaus Rielasingen, Ausweise mitbringen. Info: Ehepaar Biniok, 07731/21171. Bitte unbedingt Rucksackverpflegung mitbringen.

Die Kinder- und Jugendgruppe führt vom 10.-12.10.08 ein Übernachtungswochenende mit Spaß und Unterhaltung für Kinder ab 8 Jahren durch. Anmeldung/Auskünfte bei K.Tolkendorf, Tel. 48805 bzw. 9946-22.

KURZ & BÜNDIG

AWO-Freizeitclub: Offener Treff
Mo: 9.30-12 Uhr u. 16-20 Uhr; Di, 9.30-16 Uhr; Mi, 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr., 9-12 Uhr.

AWO-Clubprogramm: August
Do., 7.8., Konzert in Konstanz: Münchner Freiheit (Beteiligung 5 Euro, Start 18.30-22.30 Uhr, Anmeldung im Club); Fr., 8.8., 10-12 Uhr Frühstückclub; Mo., 11.8., 17-20 Uhr Minigolfspielen; Di., 12.8., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 13.8., 14-17 Uhr Schwimmen auf der Hör; Weitere Infos: Tel. 07731/958044

Jugendtreff JUCA 60 Rielasingen-Worblingen Hegaustr. 60, im ehem. Fabrikgut, für Kinder u. Jugendliche zum Freunde treffen, spielen, kickern, Billard, Dart o. Tischtennis spielen, Musik hören u. Internetcafe besuchen.
Öffnungszeiten:
montags: offener Treff für 12-18-Jährige von 17.30-20 Uhr; dienstags: offener Treff für 10-14-Jährige von 16.30-18.30 Uhr; mittwochs: offener Treff für 10-14-Jährige von 15-17.30 Uhr; freitags: offener Treff für 12-18-Jährige von 18-21 Uhr.

Ev. Kirchengemeinde Steißlingen-Langenstein: So., 10.8., 9.30 Uhr, Steißlingen, Gottesdienst m. Abendmahl (Prädikantin Foth).
Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C, CE, C1 und D jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen (Anmeldung nicht erforderlich). Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelgstr. 6, Singen. Info-Tel. 07731/99830

Betreuungsnachmittag - nicht nur für Alzheimerkranke Dienstags, 14.30-17.30 Uhr, Johanniter-

Zentrum, Zelgstr. 6, Singen. Infos auch unter Tel. 07731/99830. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung!

Sommerferienprogramm - Restplätze Kinder u. Jugendl. ab 7-17 J. können Abenteuer, Strand u. Sonne erleben im Zeltlager Horn/Bodensee, im Camp Eden/Tschechien, in Rickenbach/Schwarzwald, im Zeltcamp Rabac/Kroatien oder Elba/Italien. Für Behinderte u. Nichtbehinderte von circa 7-12 J. sind auch wieder 2 Erholungswochen im Sennhof im Programm. Die Verbindung v. Urlaub u. Verbesserung der Sprachkenntnisse finden in Christchurch und Exeter in Süderland statt. Für Familien werden Freizeiten auf Korsika u. für Reiselustige ab 55 J. eine Fahrt in die Fränkische Rhön angeboten. Weitere Infos: Fr. Riegler, Tel. 07731/958081, reisen@awo-konstanz.de, www.reisen.awo-konstanz.de

Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: So., 10.8., 9 Uhr Eucharistiefeier

Rentner und Ehemalige der Firma Wieland - Bau, Singen, treffen sich am Fr., 8.8., um 15 Uhr im Siedlerheim, Singen, Worblinger Str. 67.

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 10.8., 10 Uhr Gottesdienst.

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: 9.-10.8. »Hegauklinikum:« Sa., 18.15 Uhr, Gottesdienst. »Bonhoefferkirche:« So., 10 Uhr, Gottesdienst m. Taufe. »Lutherkirche:« So., 10 Uhr, Gottesdienst m. Taufe u. Abendmahl. »Markuskirche:« So., 9 Uhr, Gottesdienst m. Abendmahl. »Pauluskirche:« So.,

10.30 Uhr, Gottesdienst m. Abendmahl.

Infoabend für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung am Mi., 13.8., 19.30 Uhr im Hegau-Bodensee-Klinikum (Eingangshallen).

Angehörigentreff von Demenzerkrankten am Do., 7.8., 19.30 Uhr, Johanniter, Zelgstr. 6, Singen.

VdK Sprechtag ist an jedem 1. u. 3. Mi. in den Räumlichkeiten der Naturfreunde, Hadwigstr. 19, von 10-12 Uhr. Die nächsten Sprechtag sind am 6. und 20.8. Die Nachmittags-Sprechzeiten im August entfallen. Info: VdK Kreisverband, Eckhard Strehle, Tel. 07731/798754 u. VdK-Wohnberatungsstelle, Ulrike Werner, Tel. 07732/923636.

Hegau-Bodensee-Klinikum Singen Gottesdienste: Mi., 6.8., 19 Uhr, Abendmesse, anschl. Eucharistische Anbetung. So., 10.8., 9 Uhr, Eucharistiefeier. Mi., 13.8., 19 Uhr, 19 Uhr, Abendmesse, anschl. Eucharistische Anbetung.

Ausflug Seniorentreff der IG Metall Singen nach Friedrichshafen am Di., 12.8., um 9.30 Uhr. Treffpunkt ist am Bahnhof Singen um 9.30 Uhr. Abfahrt Singen 10.10 Uhr, Gleis 8, Ankunft Friedrichshafen 11.31 Uhr. Rückfahrt Friedrichshafen, Hafen, 17.37 Uhr, Gleis 2 b, Ankunft Radolfzell 18.43 Uhr, Gleis 4, Abfahrt Radolfzell 18.47, Gleis 5, Ankunft Singen 18.56 Uhr, Gleis 1. In Friedrichshafen gibt es Gelegenheit zum Besuch des Zepplinmuseums, zum Bummeln an der Promenade sowie zum Baden im See. Keine Anmeldung erforderlich.



► FEST FÜR BEHINDERTE

Ein schönes und erlebnisreiches Wochenende erlebte der Behindertentreff »Querклеcks« aus Radolfzell im Haus Seehörnle in Horn. Die Begegnungsstätte war der ideale Platz, um gemeinsam zwei Tage am See mit Spiel, Spaß und vielen anderen Aktivitäten zu verbringen. Im Bild die fröhliche Gruppe zusammen mit den Betreuerinnen und Betreuern.



TOP-THEMA

Zu einem nicht alltäglichen Einsatz mussten Beamte des Polizeireviere Konstanz vorgestern ausrücken. Ein Bulle war im Schlachthof in der Byk-Gulden-Straße ausgebücht. Er flüchtete auf das angrenzende Flugplatzgelände. An ein Einfangen war aufgrund seines aggressiven Zustandes nicht zu denken. Mit zwei gezielten Gewehrerschüssen tötete ein Beamter das Tier. Vor der Schussabgabe wurde die Umgebung großräumig abgesperrt.

10 Jahre Tourismus Untersee

Geburtstag wird im November gefeiert

Radolfzell (swb). »In der Fremdenverkehrswerbung hört der Bodensee bei Konstanz auf.« Diese harte Analyse trug Rainer Alferi, damaliger Bereichsleiter für Fremdenverkehr und Wirtschaftsförderung Tourismus in Radolfzell, bei der Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Höri im Mooser Rathaus im Mai 1988 vor.

Seitdem ist viel passiert in der Region Untersee. Mittlerweile arbeiten die deutschen und schweizerischen Gemeinden rund um den Untersee auf dem Tourismussektor eng zusammen. Bereits im Jahre 1988 haben die Verantwortlichen in der Region erkannt, dass man gemeinsam stärker ist und schlossen sich zur losen Arbeitsgemeinschaft IG Untersee zusammen – zuerst nur die deutsche Seite, und seit 1995 auch mit den schweizerischen Kommunen. Gemeinsam wurde ein touristisches Leitbild für



Die Arbeitsgemeinschaft Tourismus Untersee konnte in der vergangenen Woche ihren 10. Geburtstag feiern. Bereits vor 20 Jahren wurde der kommunale Verband »IG Untersee« gegründet.

die Region entwickelt und umgesetzt. Am 8. Juli 1998 – also vor 10 Jahren – wurde diese erfolgreiche Zusammenarbeit dann darin be-

kräftigt, dass eine eigene Organisation in Form eines eingetragenen Vereines gegründet wurde. Nachdem die bis dahin agierende Ar-

beitsgemeinschaft IG Untersee vornehmlich durch die Kommunen getragen wurde, öffnete sich der Verein nun allen touristischen Anbietern. Begonnen hat man mit 14 Mitgliedern; mittlerweile gehören dem Verein über 70 Kommunen, Betriebe und Institutionen an. 1999 wurde die Geschäftsstelle von Tourismus Untersee in Radolfzell eingerichtet. Mittlerweile ist sie in größere Räumlichkeiten nach Gaienhofen umgezogen. Anfänglich nur mit einer Halbtagskraft besetzt, arbeiten hier nun 2 Vollzeitkräfte und eine Halbtagskraft. Die 2008 umgestaltete Website www.tourismus-untersee.eu ist mittlerweile zu einer umfassenden Übersicht für den Urlaub in der Region Untersee geworden. Offiziell gefeiert werden soll der runde Geburtstag übrigens bei der Mitgliederversammlung des Vereines im November dieses Jahres.

»LOS ÄMOL«

Wettbewerb startet

Das Konzert der Großen Kreisstadt hat in diesem Sommer viele Tempi. Die Konstanz wollen ihre Kongresshalle, die Singener haben sie schon (wenn auch bisher keine Kongresse) und die Radolfzeller rüsten nach. Im September werden sie das erweiterte Milchwerk (TKM) einweihen. Dann sind die Zeller wieder vorne auf dem Wagen, wenn es um große und (vielleicht auch) günstige Räume geht. Der Wettkampf der Städte startet also richtig. Mit einer Masse an Personal kann Radolfzell nicht wuchern, denn hier ist alles eher bescheiden. Rund zwei Millionen Euro Folgekosten im Jahr kann sich hier die Stadt nicht leisten, das macht den Wettbewerb noch interessanter: Gelingt es, mit einem kleinen Budget Großes auf die Beine zu stellen? Wahrscheinlich wird es in beiden Städten bald inhaltliche Kulturdebatten geben. Sie sind notwendig. Die Frage ist nämlich, was ist überhaupt Kultur und für welche gebe ich dann Geld aus? Da werden die Antworten vielfältig sein. Eines kann es nicht geben: Schlechten Veranstaltungen gutes Geld hinterherzuwerfen.

Hans Paul Lichtwald

Wer das Singener Aachbad noch aus der Zeit der 70er

oder 80er Jahre her kennt, und heute dieses Bad besucht, wird in Sachen Spaß, Komfort und Erlebnis eine enorme Steigerung wahrnehmen können. Das Aachbad hat sich zum Schmuckkästchen entwickelt. Nicht nur der alte Baumbestand, der Schatten spendet, nein die ganze Bäderlandschaft ist außerordentlich vielseitig und phantasievoll gestaltet.

Dem steht ein Hallenbad entgegen, das längst nicht mehr dem Standard eines modernen Bades entspricht. Jahrelang hat man hier nichts mehr getan, was in den 70ern modern war, mutet heute muffig und marode an. Da muss etwas passieren, der Gemeinderat hat eine Arbeitsgruppe gebildet, die sich mit der Zukunft des Hallenbades befassen soll. Egal welche Lösung kommt, ob Renovation oder Abriss, ob Neubau oder Kombibad, dringend ist Handlungsbedarf geboten. Andere Städte wie Konstanz, Tuttlingen oder Ravensburg machen mit ihren Bädern vor, wo es lang gehen könnte. Wünschenswert wäre eine Lösung, in der die Mitglieder der Arbeitsgruppe ohne Fraktionsdruck miteinander an einem Strang ziehen. Für die Stadt und die Bürger, die sich dringend ein neues Bad wünschen.

Johannes Fröhlich

Zuckerwerk und Stoffsalat

Abschlussmodenschau von Designschülerinnen begeisterte

Radolfzell (pud). Einen großen Auftritt hatten Mode- und Design-Schülerinnen des Berufsschulzentrums Radolfzell im Radolfzeller Milchwerk. Zusammen mit etwa 40 weiteren Schülerinnen des ersten und zweiten Lehrjahrs präsentierten 21 Absolventinnen 150 Kreationen vor rund 1.000 begeisterten Gästen. Neun der insgesamt 17 Bilder hatten die Absolventinnen entworfen und quasi bis zur letzten Minute noch genäht, der Rest stammte von den anderen Jahrgängen. Die Abschlussmodenschau lebte nicht nur von den vielen kreativen Einfällen und der raffinierten Schneiderkunst, sondern auch von der hervorragenden Choreografie. Nur knapp drei Wochen Zeit zum Einstudieren der Schritte und Bewegungen hatten Jelena Geringer, Ina Bengardt und Virginia Finitny-Biller. Gutes Gespür für Farben, Muster und Materialien bewiesen die Schülerinnen

bei Bildern wie dem bonbonfarbenen »Zuckerwerk«, dem experimentellen »Stoffsalat« oder »Afri-



can Pop Art« im Stile der Swinging Sixties.

Sehr großer Beifall kam auf bei der Brautmode ohne Textilien wie Plastik und Folie.

Vielfalt und keine klaren Vorlieben

Auffallend war, dass es keine generellen Vorlieben gab. Stattdessen sah man kurze Shorts und lange Hosen, in der Hüfte und in der

Taille getragen, Ballonröcke, fließende Gewänder, bodenlang und kniefrei, Rüschchen, Schleifen, Schnürungen. Das Farbenspektrum umfasste unter anderem Violett, Grün, Gold, Rot, Beige, Grau, Schwarz und Kombinationen davon. Ebenso auffallend war, dass Accessoires wie Handtaschen und Hüte keine große Rolle spielten. Allerdings kam bei der »Stewardess« der Zukunft das Schiffchen zu Ehren und Kapuzen wurden gern getragen. Sehr gut kam an, dass man nicht nur weibliche Bohnenstengel à la »Germanys Next Top Model« sah.

Jede Dame kann sich modisch kleiden und macht dabei eine gute Figur. Fachleiter Dr. Alfred Heck lobte das sehr hohe Niveau dieses Jahrgangs, Rektor Günter Reichle freute sich über die Qualität des Berufskollegs. Sie zeige sich unter anderem in den jährlich etwa 80 Bewerbungen für 30 Plätze.

Widerstand gegen Polizei

Konstanz (swb). Am Montag, gegen 23.15 Uhr, trat in der Friedrichstraße ein 16-jähriger Schüler nach mehreren Mülleimern und Kraftfahrzeugen. Dabei wurden die Autos beschädigt. Ein sich nicht im Dienst befindlicher Polizeibeamter beobachtete den Vorgang und konnte den Jugendlichen nach kurzer Verfolgung vorläufig festnehmen. Der Schüler widersetzte sich mit aller Gewalt der Festnahme und schlug dem Polizisten, der sich als solcher zu erkennen gab, mit der Faust ins Gesicht. Dem Polizisten gelang es jedoch, den 16-Jährigen zu Boden zu bringen und ihn zu überwältigen. Eine Streife des Polizeireviere brachte den Schüler anschließend aufs Polizeirevier. Bei einem Alkomattest blieb der 16-Jährige 1,56 Promille. Ihn erwartet nun eine Anzeige wegen Sachbeschädigung, Körperverletzung sowie Widerstand gegen Polizeibeamte.

AUFGEPASST

Internet-Kunden aufs Kreuz gelegt

Kreis Konstanz (li). Gestern war am frühen Morgen für viele e-mail-Besucher die Welt nicht mehr in Ordnung, denn »lieben Kunden« wurde da erklärt, ihr Auftrag mit einer entsprechenden Nummer sei erfüllt worden. Der Beitrag von 6.097,97 Euro sei abgebucht, heißt es in einem Fall. Ja, da muss eine Oma lange stricken dafür. Der Vorgang werde im Bankauszug unter »PayPel-Buchung« angezeigt. Und weiter: »Sie finden die Details zu der Rechnung im Anhang.«

Die Adresse von »PayPel Europa« liegt in Luxemburg. Und da lassen wir lieben dann die Kirche im Dorf, diesmal genauer im Anhang. Gestern war ein schlimmer Tag, denn solche Mails befanden sich in dem Radolfzeller WOCHENBLATT-Rechner gleich dreimal in der Redaktion. Also: Augen zu und weg! Leann Ross kennen wir nicht – und wollen sie auch nicht kennenlernen. Was sie will, wissen wir: Unseren Rechner und unser Geld. Geben wir sie beide ihnen nicht.



Auch der Landrat zählte zu den glücklichen Gewinnern bei der Tombola am Tag der offenen Türe am Samstag im Gesundheits- und Versorgungsamt. Fünf Lose waren fünf Gewinne. Dazu gratulierten Amtsleiterin Angela Huber und Radolfzells OB Dr. Jörg Schmidt.

swb-Bild: of

Sogar drei Reisen nach Berlin gab es zu gewinnen

Landrat Hämmerle eröffnete bei Regen den Tag der offenen Türe im Freien und freute sich, hier eine sehr leistungsfähige Behörde vorstellen zu können, die sich in der Landkreisverwaltung sehr gut ergänze.

Das Versorgungsamt Radolfzell musste seinerzeit die Zuständigkeit für den Kreis Waldshut abgeben. Wie gut die Behörde am Standort Radolfzell und darüber hinaus ankomme, verdeutlichte das sensationelle Echo auf den Spendenaufruf zur Tombola. Sogar drei Reisen nach Berlin gab es unter anderem zu gewinnen. Der Erlös der Aktion soll demnächst an

den BeTreff und »Querклеcks« gespendet werden.

Solche Begegnungen sind von höchster Bedeutung

Dr. Jörg Schmidt, Radolfzells OB, hob in seinem Grußwort den hohen Wert solcher Tage der offenen Türe hervor, denn hier können sich Besucher und Organisatoren einander begegnen. Auf der Bühne (sie war vom Singener Stadtpark-Förderverein ausgeliehen) wurde ein ansprechendes Programm geboten, zum Beispiel tanzten die Mitglieder des BeTreff aus Singen – in den Räumen stellten sich Selbsthilfegruppen, Hilfsorganisationen, Dienstleistungsanbieter vor.

Clownerien und auf der anderen Seite ernste Informationsgespräche

Das Clownpaar Picus & Mimo verzauberte die Gäste, in den Gängen wurde jede Menge Information ausgetauscht. Es hat sich gelohnt, dieser Tag.

Energieausweis bis September

Haus- und Grundeigentümerverein bietet Beratung

Mietrecht, Erbrecht, Eigentumsrecht, Nachbarrecht, Baurecht – die Rechtsberatungen rund um die Immobilie beim Singener Haus und Grundeigentümerverein sind begehrt. Und nicht nur die Rechtsberatungen, das machten der Vorsitzende Bernhard Hertrich und Geschäftsführer Hans Zimmermann in ihren Berichten anlässlich der Jahreshauptversammlung deutlich. Entsprechend groß war das Interesse der Mitglieder auch an der Hauptversammlung. Die war wie immer mit wertvollen Vorträgen angereichert: Zum einen wurde der »Haus & Grund Sicherheits-Check« vorgestellt und zum anderen über die Möglichkeit referiert, durch Verwendung von Bio-Heizöl zukünftig schärfere Gesetzesvorgaben einhalten zu können. In einer Schweigeminute gedachte die Versammlung des verstorbenen Ehrenmitglieds Manfred Schilling, der sich über 40 Jahre aktiv in Vorstand und Beirat für den Verein engagiert hatte. Vorsitzender Bernhard Hertrich versprach, die Mitglieder aktuell zu informieren, sobald die geplante Änderung der

Erbschaftssteuer zustande komme. »Die beste Lösung wäre, wenn kein neues Gesetz zustande käme und das alte auslaufe«, so Hertrich, für die Finanzminister sei der Erhebungs-Aufwand ohnehin nicht lohnend. Großes Interesse besteht bei den Mitgliedern bei den preisen, verbrauchsorientierten Energiepass, informierte Geschäftsführer Zimmermann. Noch bis Ende September besteht die Möglichkeit, sich für diese Variante zu entscheiden und sie bei Minol Brunata, der Partnerfirma von Haus & Grund, zu bestellen. Danach ist nur noch der wesentlich kostspieligere bedarfsorientierte Energieausweis zulässig. Dies gilt für Wohngebäude mit weniger als fünf Wohnungen und einem Baujahr bis Oktober 1977. Seit 1. Juli muss jedem Käufer oder Mieter einer Immobilie, die bis 1965 gebaut wurde, auf Verlangen ein Energieausweis ausgestellt werden. Für jüngere Gebäude ist der Termin der 1. Januar 2009. Hertrich und der Vorsitzende des Badischen Landesverbandes von Haus & Grund, Peter M. Hamm, bezeich-

neten den Ausweis als energiepolitischen Unsinn. Sie forderten stattdessen eine bessere Förderung für Altbauausanierungen.

stoß. Das Haus & Grund-Partner-Unternehmen ermögliche angesichts der hohen Heizölpreise individuelle Zahlungsvarianten.

Immobilie der Woche



Entscheiden Sie für Lage

Neubau am Luisenplatz ist bezugsfertig:

Wir haben noch einige sehr schöne 2, 3 und 4 Zi.-Wohnungen, sowie Büro-/Praxisflächen für Sie verfügbar. Jetzt die Ausstattung wählen und schon bald einziehen.

Wir kümmern uns um Ihre Immobilie!
Tel 07732-940 66 77 Seetorstr. 4 R'zell

Albrecht Kirschner, Vertriebsleiter der Firma Scharr Wärme, informierte über die Möglichkeit, mit Eco-Heizöl die Anforderungen des »Erneuerbare Wärmeenergiegesetz« zu erfüllen. Dieses Heizöl hat durch einen Anteil von 10 oder 20 Prozent Rapsöl einen besseren Heizwert bei geringerem Verbrauch und geringerem Rußaus-

»Nutzen Sie den Haus & Grund Sicherheits-Check«, appellierte Peter M. Hamm in temperamentvoller Art an die Versammlung und gab einen Überblick über die Möglichkeiten, einen guten Mieter zu finden. »Es ist Ihr gutes Recht, für Ihr Eigentum einen soliden Mieter zu suchen«, so Hamm.

Hausschwamm

sanieren

Holz ist ein Naturbaustoff und damit attraktiv für natürliche Bewohner – besonders für Pilze und Insekten. Zu den typischen Pilzen, die verbautes Holz befallen, so warnt der Verband Privater Bauherren (VPB), gehören der so genannte Echte Hausschwamm, der Braune Kellerschwamm, der Weiße Porenschwamm und die so genannten Blättlinge, die aber eher selten vorkommen. Ähnlich wie der Mensch, so fühlen sich Pilze bei Temperaturen zwischen 20 und 30 Grad Celsius wohl. Kommt zu diesen Temperaturen noch eine relativ hohe Luftfeuchtigkeit, sind dies ideale Bedingungen für den Pilz. Die Holzfeuchte hängt von der Luftfeuchtigkeit ab: Ist die Luft in einem Raum lange feucht, dann nimmt das Holz dort auch die Luftfeuchte auf. Das passiert vor allem, wenn Nässe-schäden lange nicht repariert werden. Besonders gefährlich ist der Echte Hausschwamm.

Der Pilz entwickelt sich unter günstigen Bedingungen recht schnell und richtet in kürzester Zeit erhebliche Schäden am Holz an, warnt der VPB. Sichtbar wird der Befall unter anderem an der so genannten Braunfäule, die auch der Laie erkennen kann: Das Holz verfärbt sich dunkelbraun und zersetzt sich würfelförmig. Die Sporen des Echten Hausschwamms siedeln sich auf dem Holz an, wo er die Nährstoffgrundlage für seine Weiterentwicklung über die Myzelien bis

hin zum Fruchtkörper findet. Die Myzelstränge wachsen auch auf anderen porösen Baustoffen wie Mauerwerk, Flasterplatten, Schilddämmstoffen, Papier, Textilien und anderen zellulosehaltigen Materialien.

Dabei transportieren sie Feuchtigkeit. Wenn sie wieder auf Holz treffen, sind sie in der Lage, das Holz mit ihrer Eigenfeuchte zu befeuchten, um es dann wieder zu zerstören. Der Echte Hausschwamm mag keine Zugluft, deshalb bevorzugt er versteckte Hohlräume – hinter Möbeln, Wandverkleidungen und Fußleisten sowie in Treppenstufen und an Balkenköpfen. Ist ein Haus befallen, muss es äußerst gründlich untersucht werden, damit nicht nur ein Bruchteil des Übels saniert wird und der Pilz an anderer Stelle unentdeckt weiterwächst.

Ein weiterer Schädling ist der Braune Kellerschwamm. Wie sein Name verrät, siedelt er in Kellern, aber auch in Dachstöcken und Holzböden. Nadel- und Laubholz befallt er gleichermaßen, ebenso wie der Hausschwamm. Im Gegensatz zum Hausschwamm mag der Kellerschwamm eine höhere Feuchte. Schlecht abgelagertes Holz, aber auch Feuchtschäden an Dächern und Leitungen begünstigen die Entstehung des Kellerschwamms. Auch hier rät der VPB zur Vorbeugung: Wer sein Haus trocken hält und Feuchtschäden umgehend beseitigt, der bietet heimtückischen Schwämmen kein attraktives Umfeld.



Im Bild vorne von links bei der Mitgliederversammlung von Haus und Grund Klaus-Peter Mathie von Scharr Büro Friedrichshafen, Albrecht Kirschner, Scharr-Vertriebsleiter, Peter M. Hamm, Haus & Grund Baden und der Singener Haus & Grund-Vorsitzende Bernhard Hertrich.

Immowelt-bodensee.de

Gottmad-Randegg Baugrund
schöne, ruhige Lage, 600 m² 79.500 €
Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Stockach-Teilort

Kompl. saniertes 2-Fam.-Hs.
m. Garagen, Wfl. 170 m²,
teilbar auf 2 Whgen. mögl.,
voll ersch. Grdstück, bis 2.800 m²
frei wählb., Preis VB
Tel. 07581-52400 gew.

Wägeler Bau Singen

Ihr kompetenter Partner, wenn's ums Bauen geht.
Unsere derz. schlüsself. Obj. in Singen – Eigeltingen – Bietingen
Wir bauen auch auf Ihrem Grundstück.
Musterhausbesichtigung mögl. www.waegeler.de ☎ 0175/453 12 85



TREPTOW IMMOBILIEN TREPTOW IMMOBILIEN

Verkaufen Sie Ihren Zweitwagen, denn...

bei diesem Hausangebot ist alles in der Nähe, Schulen inkl. Gymnasium, Bahnhof und Einkaufsmöglichkeiten.

Einfamilienwohnhaus in Engen – Friedrich-Mezger-Straße –

- 2-geschossige Bauweise
- Wärmeschutzfassade
- Dämmung unter der Bodenplatte
- Grundstück: 221 m²
- Wohnfläche: 120 m² (3 Kinderzimmer)
- Rohbau ist fertiggestellt

Folgende Eigenleistungen sind zu erbringen:

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Innentüren
- Außenanlage

Geeignet für junge Familien

• Preis: ab **198.000,- €**
inkl. Carport

Unser 1. Haus ist nahezu bezugsfertig.
Dieses „Raumwunder“ mit ca. 120 m² Wohnfläche, ideal für Familien mit 2 bis 3 Kindern, zeige ich Ihnen gerne.

Rufen Sie mich einfach an.

– Keine Maklergebühr –

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHIEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 07731/65552 · FAX 07731/67739



TREPTOW IMMOBILIEN

2-Zi.-ETW in Engen-Welschingen
in schöner Ortsrandlage, 1. OG, kl. Wohneinheit, Balkon, 2 Abstellräume, Keller, Garage, Stellplatz
Wohnfl.: 64 m², Bj. 88
Preis: **79.000,- €**

2 1/2-DG-Wohnung Singen-Süd
gepl., großz. Wohnung in 6-Fam.-Haus, EBK, geschl. Dachterrasse, neue Fenster, Bad mit Fenster, Stellplatz, Keller, beziehb. nach Absprache
Wohnfl.: ca. 61 m²
Preis: **73.000,- €**



TREPTOW IMMOBILIEN

4 1/2-Zi.-DG-Wohnung in Singen-Nord
mit herrl. Blick auf den Hohenwiß, kl. Einheit, Balkon, Keller, Garage, Parkettböden, offen bis zum First, Dachdämmung neu, renoviert
Wohnfl.: ca. 120 m²
Preis: **165.000,- €**

3-Zi.-ETW in Rielasingen
helle Wohnung im 1. OG eines Hochhauses, neue Fenster, Bad neu renoviert, Fliesen, Laminatböden, Einbauküche, Balkon, Markise, Keller, TG-Stellplatz
Wohnfl.: ca. 72 m²
Preis: **73.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHIEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 07731/65552 · FAX 07731/67739

3 1/2 Zi., Ludwigshafen See
89 m², 1. OG, 2 Balk. – EBK – TG, frei, o. Provi. a. Eigenbestand.
immo-sprinkart.de 07732-6006

Immowelt-bodensee.de



beraten - planen - bauen

WOHNUNGEN

Si.-unt. Nord: Penthouse-Galerie
4 1/2 Zi., 110 m² Wfl., Dachterrasse, Lift, Bj. 1996, Parkett, Gar. € 179.000,-
Rielasingen: 4 1/2 Zi. mit Garten
94 m² Wfl., EBK, ruh. Lage € 129.000,-

HÄUSER

Si.-Nord: 3-FH mit 2x 4-Zi.-Wbg.
220 m² Wfl., 700 m² Grst. € 319.000,-
Riel.-Arlen: mediterranes Flair
EFH, 130 m² Wfl., 5,5 Zi., Bj. 1997, Fußbd.hzg., Sauna, Gar. € 259.000,-
Volkershausen: neuwertiges Haus
120 m² Wfl., 5,5 Zi., Bj. 2000, Fußbd.hzg., Doppel-CP € 219.000,-
Hitzingen: in 1A-Lage / NEU!
EFH, 132 m² Wfl., inkl. Grst., Keller, Solar, Fußbd.hzg., Gar. € 249.800,-
Stockach: Obere Walke / NEU!
DHH, 125 m² Wfl., 300 m² Grst., Keller, Solar, Fußbd.hzg., CP € 198.000,-
... viele weitere Objekte auf Anfrage!

Ekkehardstr. 16 a · Marktpassage Singen · Tel. 07731/144 74-0

Wir suchen 1-2-Fam.-Häuser +
Baugrundstücke Hegau / Bodensee
Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

SINGEN: 3FMH 229.000€
198 m² Wfl., 425 m² Grst., 1 Bzg. – Dach neu
R'zell: 2 FMH nur 179.000€
160 m² Wfl., 450 m² Grst., 2 Gar. + 4 AP
Weitere 294 Objekte vorhanden
Opalla-Immo. 07733-977134



Reiheneckhaus in Böhringen
Nähe Böhringer See, 5 Zimmer, schönes Gartengrdstück m. Terr., Bk., Dachgeschoss ausbaubar, Garage, Stellplatz € 199.000,-

Doppelhaushälfte in Singen
beste Wohnlage, herrl. Grundstück. ca. 600m², 5 Zimmer, Wfl. 136m², voll unterkellert, Balkon, Garage, Stellplatz € 225.000,-

Sonnie 3-Zi.-ETW Singen
an der Aach, Bj. 1996, Wfl. 81m², EBK, Balkon Süd-West-Seite mit herrlichem Ausblick, Keller, Garage, Bestzustand € 120.000,-

Helle 3-Zi.-ETW, Singen-Nord
ruhige Ortsrandl., DG in gepflegt. 3-FH, gr. Balkon, Solaranlage u. Wärmeschutz, unverbaub. Blick z. Hohenwiß, Keller € 110.000,-

Doppelhaushälfte Rielasingen
5 Zimmer, ausgebautes Dachgeschoss, sonnige Terrasse, EBK, Garage, gepflegter Zustand € 209.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH Reithinger
Theodor-Hanloser-Str. 23 Singen
☎ 07731-9077-0
www.reithinger.de

* EIGENTUMSWOHNUNGEN *

Singen Traumausicht!
2,5-Zi.-Mais-ETW m. Galerie, in allerbesten Lage von Singen, 80 m² Wfl., EBK, Balkon, Bj. 92, CP, kurzfristig frei
154.000,- €

Gottmadingen
4,5-Zi.-ETW, gute ruhige Wohnlage, 105 m², 1. OG, Balkon, Garage, nur 6 WE, Bj. 90, sofort frei
149.000,- €

Singen
2-Zi.-ETW, 54 m² Wfl., alles neu renoviert, 2 Balkone, Bj. 68, Nordst., gute Wohnlage, 3. OG
59.000,- €

Worblingen
3,5-Zi.-ETW, 83 m² Wfl., EG mit großer Terrasse, nur 3 WE, Garage, ruhige Ortsrandlage, Parkettböden, Markise
129.000,- €

Hitzingen
Baugrdstk. in Ortsrandlage, 650 m²
149.900,- €

Rielasingen-Arlen
3 Zi., 71 m², EG, EBK, Terrasse, Stellplatz, frei ab 01.09.
KM € 430,- + NK

Tel. 07731/8724-14 Fax 07731/8724-22 E-Mail: info@stihl-immobilien.de

* VERMIETUNGEN *

Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

TOP-Grdst. in Mühlingen 820 m²
Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Immer ein guter Werbepartner

Wochenblatt

TREPTOW IMMOBILIEN

Wohn- u. Geschäftshaus in Radolfzell-City
Büroräume EG: 4 Zi., ca. 90 m²
Wohnung OG: 4 Zi., ca. 95 m²
Wohnung DG: 3 Zi., ca. 71 m²
Appartement DG: 1 Zi., ca. 13 m²
3 Garagen, 3 Stellplätze, Grundstück: 521 m², gut vermietet
Preis: **325.000,- €**

EFH in Singen-Mitte
zentrale Lage, Laminatböden, Kunststofffenster, 97 neu aufgebaut, Gasheizung, gut vermietet
Wohnfl.: ca. 75 m²
Preis: **119.000,- €**

DHH in Gottmadingen
sonnige Lage, 2 Vollgeschosse, mit ausbaufähigem DG, Laminat- und Fliesenböden, Ölzentralheizung, Doppelgarage
Wohnfl.: ca. 600 m², Bj. 1985
Grundfl.: ca. 120 m²
Preis: **220.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHIEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 07731/65552 · FAX 07731/67739

HEIM + HAUS Immobilien

Telefon 07731/98260

Sichern Sie sich Ihre Zweitrente – ETW's für Eigennutzung oder als Kapitalanlage

Singen, unter Nordst. 1-2-FH + ELW
198 m² Wfl., Grundst. 440 m², neue Fenster, neue Heizung, Garage
€ 218.000,-

Singen, zentrumsnahe ETW's
wie neu, Vollwärmeschutz, Lift behindertengerecht.
2 Zi., 62 m², sof. beziehb. € 96.500,-
4 Zi., 100 m², sof. beziehb. € 101.500,-
7 Zi., 161 m², sof. beziehb. € 263.000,-

Singen, 3-Zi.-ETW in gepflegter Wohnlage
82 m² Wfl., Balkon, Garage € 99.000,-

Gottmadingen, 2-Familienh. + Studiowg.
unt. Heilsberg, 180 m² Wfl., 335 m² Grst., Bj. 95,
2 Carport, voll unterkellert, frei € 268.000,-

S-Bohlungen, 3,5-Zi.-ETW in idyllischer Lage
neuerw. 88 m² Wfl., 2 Balk., TG € 160.000,-
Relasingen, 2-Zi.-ETW in Top Wohnlage
EG, Balkon, EBK, Kfz-Stellplatz € 69.500,-
Böhringen, freundliche, ruhige 3-Zi.-ETW
90 m² Wfl., große Terrasse € 170.000,-

Engen, 4,5-Zi.-ETW in ruhiger Ortsrandlage
110 m² Wfl., Bj. 85, Terr., kurzfr. frei € 149.000,-
Aach, 2 FH + ELW, kinderfreundliche Lage
185 m² Wfl. + 50 m² in DG, 680 m² Grst., Fassa-
de + Bad/WC, neu 2 Garagen, frei € 228.000,-

Worblingen, sonniges Grst. in ruhiger Lage
EFH-Bebauung mögl., 350 m² € 72.000,-
Relasingen, DHH für Handwerker
155 m² Wfl., 400 m² Grst., Winterg. € 145.000,-
Relasingen, sonnige, kinderfreundl. DHH
an der Aach, 115 m² Wfl., Bj. 87 € 212.000,-
Steiflingen, DHH in exkl. Wohnl. gr. Garten
165 m² Wfl., 800 m² Grst., kurzfr. frei € 248.000,-
Engen, EFH am unteren Ballenberg
Wfl. 165 m² Wfl., Grundstück 700 m² € 225.000,-

Steiflingen, Bungalow mit Einliegerwohnung
220 m² Wfl., 900 m² Grst., Bj. 91, Ortsrandlage,
gepf. Außenanlage (uneinsehbar) € 298.000,-
Stockach – neuerwertiges EFH m. gr. Garten
125 m² Wfl., 610 m² Grst., Solar € 230.000,-
Gottmadingen-OT, sehr gepflegtes REH
90 m² Wfl., 600 m² Grst., sof. beziehb.,
Doppelgarage + Stellplatz € 198.500,-
Mühlhausen, EFH, von-Rost-Straße
Nähe Seehas, 120 m² Wfl., erweiterbar, park-
ähn. Grst. mit 800 m², kinderfrdl. € 215.000,-

Mühlhausen-Ehingen, modernes EFH mit
Gewerbehalle + Büro, Bj. 03, 140 m² Wfl.,
200 m², Gewerbe-Bürofl., 2.000 m² Grst.,
verkehrsünst. Anbindung an BAB € 550.000,-
Hilzingen, 1-2-Familienhaus mit viel Platz
160 m² Wfl., 800 m² Grst., 10 Zimmer, Garage,
schöne kleine Löss- und frei nur € 210.000,-
Hilzingen, ein Haus wie eine Burg
180 m² Wfl., 780 m² Grst., Doppelgar., Winterg.,
2 Balkone, ggg. Ausstatt., sof. frei € 298.000,-
Böhringen, RMH in ruhiger Lage
170 m² Wfl., 7 Zi., Bj. 90, Garten € 255.000,-

www.heim-und-haus.de

IMMOBILIEN

Ruhig und sonnig gelegen

115.000,- €

Ralf Reitz Tel. 07771-808139
www.sparkasse-stockach.de

Eigeltingen-OT, EFH 120 m² Wfl.
1100 m² Grst., herrliche Fernsicht
Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

Mietgesuche

1 Zimmer

1 - 2 Zi.-Whg. in Singen
gesucht, kein Teppichboden, KM
bis 300 €, T. 0163-8066512

1 Zi.-Whg. od. ELW.
Parterre m. Bk. od. Terr., auch in
WG, auf Bauernhof od. ganzl. kl.
FeWo od. Ferienhaus v. Lehrerin
gesucht. Bevorzugt Hörli. Tel.
07732-3026994-AB od. Zuschriften
unter 111397 an das SWB, Pf.
320, 78203 Singen

Einfache 1 - 1 1/2-Zim.-Whg.
bis € 220,- in/vm Singen i. nette Dame
gesucht. Für den Vermieter kostenfrei
SIENER Immob. Tel. 07731/12171

Schülerin su. 1 Zi.-Whg.
in Singen, bis WM 320 €, ab sofort
oder später. T. 0162-8121876

Suche 1 od. 2 Zi.-Whg.
in R'zell, Böhringen o. Moos, bis zu
300,- € WM, Tel. 0152/09668423
oder 07774/921411

2 Zimmer

Schöne 2 Zi.-Whg. im
Raum Steifl./Rzell, Bodm. Hörli,
EBK bis ca. WM € 450,- von 44 J.
Frau, berufstät. gesucht. Tel.
0176-87063361 (gerne Rückruf).

2 - 2 1/2-Zim.-Whg.
in/vm Singen i. berufst. Dame ges. Für
den Vermieter kostenfrei!
SIENER Immob. Tel. 07731/12171

Junge Frau sucht
1,5-2 Zi.-Whg. in Singen. Tel.
0151-17084621

Suche 2 Zi.-Whg.
im Kreis Singen, WM bis 500,- € T.
07731/797240 o. 0170-1255498

Helle 2 Zi.-Whg. ges.
mit Balkon, ruhige Lage, (w) 36J.
Tel. 07732/821979

3 Zimmer

3 Zi.-Whg. Singen und
nähere Umg., dringend gesucht.
ohne EBK, mit Tierhaltung, bis
WM 500,- € T. 0152-25698298

Jg. Paar (ohne Ki.) su.
2,5-3 Zi.-Whg. ab 1.11.08, R. En-
gen, KM 420 €, T. 0175-8944729

Junges Paar sucht
3-4 Zi.-Whg. in Stockach mit Terr-
asse o. Balkon u. Stellplatz oder
Garage. Tel.: 0174/3070662 oder
0173/3642723 ab 18 Uhr.

3 - 4 Zi. whg in Si
Paar bod. berufstät. Altenpfleger
(1Kind, 10J.) sucht zum 1.9.08
oder sofortig gepf. Whg + Bk od.
Ter. min. 95 qm, max. 620,-
KM. Tel. 07702 477878

Suche in Si.-Nord
3-4 Zi.-Whg., bis 450,- € kalt, Tel.
0162/9108851

Häuschen gesucht,
liebevoll u. ruhig, od. Whg. im Grü-
nen, mind. 2,5 Zi. im Umfeld Bö-
singen, ich freue mich auf Ihren
Anruf, Tel. 07551-9472648

4 Zimmer und mehr

Nur Riel., Worb., Arien
3-4 Zi.-Whg. nur EG, ab Okt./Nov.,
NR, Senjorenpaar ohne Haustiere,
Tel. 07731-28181

4Zi.-Whg. gesucht
Junges Paar (Lehrer, NR) sucht ru-
hige und gepflegte 3,5-4 Zi.-Whg.
in Radolfzell 0160/91949462

HEIM + HAUS Immobilien

Notverkäufe aus Bankverwertung !!!

Eigeltingen, EFH mit Wintergarten in ruhiger Wohnlage – Superpreis –
110 m² Wfl., 800 m² Grundst., voll unterk., Doppelgar., frei ab 01.08.08
nur € 185.000,-

Orsingen-Nenzingen – kinderfreundl. DHH + ELW
160 m² Wfl., 333 m² Grst., ruhige + sonnige Lage
nur € 218.000,-

Engen-Anselingen, Sonnenring – 1 bis 2-FH in bevorzugter Lage
Wintergarten, Regenwasserumleitung, 170 m² Wfl., 600 m² Grst., Garage
weit unter Schätzwert nur € 187.000,-

www.heim-und-haus.de Mehr Infos unter 07731/98260

IMMOBILIEN

Tolle Wohnatmosphäre

280.000,- €

Ralf Reitz Tel. 07771-808139
www.sparkasse-stockach.de

Hilz-OT, Bungalow 105 m², Neu-
bau, Erdwärme, Garage, 219.500 €
Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

4-Zi.-Whg. Umgebung
Stockach. Tel. 07771/918146

Ab 1.12.08 i.R. Engen
evtl. auch kl. Haus. Tel. 0151-
54298239

Wir von Kenny S.
einem Textilunternehmen mit Sitz
in Stockach, suchen zum 15.09.
für eine Führungskraft unseres
Unternehmens ein Haus oder min-
destens eine 4-Zi.-Whg. im Um-
kreis von 20 km von Stockach, na-
he dem Bodensee gelegen. Miete
bis 1.000 €. Kenny S. GmbH, Frau
Borgemeister. T. 0160-97300522

Häuser

Singen + R'zell + Stockach
und Umgebung: Wohnhaus f. leit. Angest. ges.,
(kostenlos für Vermieter).
SIENER Immob. Tel. 07731/12171

Kfz. Haus zur Miete Nur in Singener
Umgebung. Tel. 01727665409

Haus zu mieten ges.
gerne auch Bauernhaus, im Bo-
denseekreis. T. 0152-01895236

Häuschen gesucht,
liebevoll u. ruhig, od. Whg. im Grü-
nen, mind. 2,5 Zi. im Umfeld Bö-
singen, ich freue mich auf Ihren
Anruf, Tel. 07551/9472648

Sonstige Objekte

Suchen Garage oder
kleine Halle zu mieten.
0171 1258651

Familie sucht
5 Zi EG WHG oder Haus zur Miete
in Böhringen und
Umgebung. Tel: 01766679015

Vermietungen

1 Zimmer

1,5-Zimmer-Wohnung, 37 m² Dusche/WC,
Balkon, 2 OG, ab 01. Oktober zu vermieten.
NK 222,- €, Kaut. 110,- €, Kaut. 110,- €
Hausverwaltung Drumm
Tel. 07731 31-2844

Möbl. Whg in Stockach
Wohnkü., Schlafzi., Du/WC, Bal-
kon, Stellpl., ab sof., an NR. Tel.
07771/61624

Zu vermieten...
Singen, 1,5 Zi., ca. 43 m²
Am Stadtgarten mit Blick auf
Hohentw., EBK, KM € 350,-,
Tel. 07733/1501 (vorm.)

1-Zi.-Whg. 30 qm mit
sepp. Keller., EBK, Dusche, WC,
TV-Sat, Kfz-Stellpl., in Sto-Winter-
spür, WM 200,- € + NK 10,- €
Kaut. 250,- € ab sofort frei, Tel.
07771/5450 o. 0162/7392690

1-Zi.-Whg., Singen
32 m² Wfl.-8. OG, im Konti, Kalt
230,- € NK 110,- 3 MM KT, T.
0171-545577

Siener Bankkaufmann - Immobilien

***** Einfamilienhäuser *****

*R'zell: 170.000,- "Singen-Nord" 230.000,-
*Böhringen: 199.000,- "Engen" 249.000,-
*Volkershausen: 150.000,- "Hilzingen":
215.000,- "Hilzingen" 210 DHH: insges.
€ 185.000,- "Gottmadingen" 190.000,-
*Steiflingen: 155.000,- "Stockach":
€ 230.000,- *** alle Häuser mit Carport/Garage
und schönen Grundstücken

***** 2-Fam.-Häuser *****
+ ausbauf. Dachgeschoss ***

Riel.-Worbl.: 2-FH, 3 Garagen, gepfl. Grundst.
ausbauf. DG € 230.000,-
R'zell: 1-2-FH, ren.bed., 3 Garagen € 180.000,-

***** 3-Fam.-Häuser *****

Singen: 3-FH, Garagen, frei VB € 280.000,-
R'zell: 3-FH, Garagen VB € 350.000,-

***** Bauplatz *****

Singen + Gottmadingen + Hörli

Fon (07731) 12171 • Fax 12172

Stock-Raithaslach, DHH, 115 m²
Neubau, Grdst. 390 m² 199.500 €
Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

Immwelt-bodensee.de

IMMOBILIEN

Hell und freundlich ...
... wirklich sehenswert!

159.000,- €

Ralf Reitz Tel. 07771-808139
www.sparkasse-stockach.de

2 Zi.-Whg., Randegg
45 m², ab 1.10. zu verm., KM 180
€ + NK + KT, Lage Hauptstr., off.
Bk. u. oh. Abstellpl., Tel.
07731/44225

2-Zi.-DG.-Whg., Singen
Unt. Nordstadt, ca. 45 m², Bezug
ab 1.09.08, KM 210,- € + NK + KT,
Tel. 07731/21716

Schöne 2,5 Zi.-DG-Whg.
52 m², 2H, EBK, Balkon, Garage in
Mühlhausen ab Ende Aug. KM 290
€ + NK, Tel.: 07775/1542

Wohnen in Ohningen
2-Zimmer-Wohnung ca. 50 qm,
Einbauschlaf, kl. Terrasse, gr. Ba-
dezimmer, 2 stöckig in W/E mit
Hausteuer ab sofort frei/WM
EUR 525,- inkl. Stellplatz. Kel-
ler/Tel.: 0170/2437768

2-Zim.-Whg. Singen € 220,- (DG) ** Worbl.: € 290,-
** Stellpl.: € 340,- ** R'zell: € 335,- ** Hörli: € 390,-
alle Whg. + NK
SIENER Immob. Tel. 07731/12171

Möbl. Zimmer mit
Kochinsel, u. sep. Dusche im
Neubau, OT-Gottmadingen an NR
ab September zu verm., WM €
300,- + 2 MM KT, Tel. 0172-
7157761

möbl. Zimmer
Kochgel., DU + WC. nahe Singen.
ab sofort. T. 07731/184546

1 Zi.-App., Hilzingen
34qm, EBK, FBH, Terr., Stellpl.,
WM € 315,- zum 1.9., Tel. 0160-
4785891

1 Zi.-Whg. DG ca. 40qm
EBK, Bad, Balkon, offen, sichtba-
res Gebälk, Kfz-Stellplatz, Keller-
raum, Waschz. u. Trockenraum,
WM € 200,- zzgl. NK, beziehb. ab
zum 1.11.08 od. früher. Tel.: Mo-Fr.
07732-9391050 v. 8-17h

1,5 Zi.-Whg.
Si. Stadtmiete, teils möbl., EBK,
Terrasse, ab sofort zu verm., €
360,- KM, WM € 490,- T.
07731/24843

2 Zimmer

Gottmadingen, moderne 2 1/2-Zi.-Whg.
DG mit Fernsicht, 54 m² Wfl., neue EBK, Par-
kett, Balkon, TG, ab 01.11.08
KM 380,- € + NK 0171-2351639

2,5 Zi.-Whg., Randegg
ca. 60 m², EBK, sehr gt. Ausst., f.
290 € KM + KT + NK ab 1.10. zu
verm., Tel. 07731/44225

2,5 Zi.-Maisonette-Whg.
Si.-Mitte, 80 m², EBK, Stellpl., Kel-
ler, ab sofort zu verm., KM € 500,-
+ NK, Tel. 07731/47487 od. Tel.
0176-50585616

Zu verm. ab 01.10.08

2,5 Zi.-Whg., Gottma., Bj. 91, ca.
60 m², 1. OG, Hausmeister, Gar. +
Keller, Bk., inkl. EBK, Miete 480 €
(inkl. NK), Tel. 0041-792163077 o.
Tel. 07731-72344 ab 19 Uhr

Volkershausen
DG-Whg., 60 m², ab 1.11. zu
verm., KM, inkl. Garage 290,- €,
Tel. 07738/685 o. 07738/619039

Moos-Weiler
2 Zi DG ruhige Lage, möbl., Lami-
nat, sep. Küche, Dusche/fei ab
1.Sept. gerne NRwarm 480,- € ab-
bends unter 07732-54772

Mühlh.-Ehingen Bauplatz 760 m²
Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

Forstebrunnen – Bistrothek
Ein Traumobjekt seit über 20 Jahren in
Radolfzell, bekanntes, gehobenes, re-
präsentatives, geschmackvoll eingerich-
tetes Lokal in der Fußgängerzone mit ca.
50 m² Gastfläche u. 36 Sitzplätzen, an
erl. Gastron./im/direkt vom Eigen-
tümer, brauereifrei, zu verpachten. Diese
gastronomische Perle mit Außenbewir-
tung wird ab 1.11.08 (evtl. auch früher)
zu fairen Konditionen frei, Großzügige
3-Zi.-Whg. ist vorhanden. Wenn Sie den
Umgang mit Kunden beherrschen und ge-
wollt sind, durch Ihren Einsatz Ihr Einkom-
men selbst zu bestimmen, dann ist dieses
niveauvolle Lokal mit viel Liebe zum De-
tail das richtige Traumobjekt für Sie. Inter-
essierten melden sich unter Tel. (07732)
82 19 16 von 17 – 21 Uhr.

Siener Bankkaufmann - Immobilien

ETW's - gebraucht und
günstig wie NIE mehr !!!

*"Si-Nord / stadthof" € 76.000,- *"Si-Nord" / sen.
ideal, EG 65 m² € 133.000,- *"Si-Nord" / Lessing-
str. EG € 85.000,- *"Si-Nord" / Feldbergstr.
€ 109.000,- *"Si-Süd" € 98.000,- *"Riel-Worbl."
€ 99.000,- *** alle ETW mit sonn. Balken, STPL
+ T. Garage

*"4-Zi.-ETW
100 m² + Garten" *** Rielasingen:
157 m²
*** alle ETW bei Balken und Garage

Fon (07731) 12171 • Fax 12172

Hilz./Twiefeld, TOP-Reihenhaus
145 m² + Keller, Garage, neue Zustand
Logo-Massiv-Haus ☎ 07739-928866

IMMOBILIEN

Wo Leute mit Kindern wohnen!

Schöne Doppelhaushälfte in ruhiger und sonniger
Lage in NEUZINZEN, 55 Zimmer mit ca. 128 m²
Wohnfläche und gute Ausstattung. Einbauschlaf-
und Schwedenbetten, Badjahr 1999, Garage und
Stellplatz.

209.000,- €

Ralf Reitz Tel. 07771-808139
www.sparkasse-stockach.de

2,5 Zi.-Whg. Radolfzell
mit Balkon, ab 1.9. zu verm. Tel.
07735/3282

Nachmieter gesucht
für schöne 2 Zi-EG-Whg in Hilzingen-
Riedheim zum 1.9. oder 1.10. KM
340€ Tel.:0176 23222003

2 Zi.-Whg Singen
6 1 m 2 N ä h e
Aach,Zentrumsnah,EG,Balkon,EBK
K,Stellpl,neu ren.€400+NK
Tel:07774/921766

2,5 Zi.Singen-Nord
D G 3 F a m -
Haus,EBK,€330,-NK+KT. Zu-
schriften unter 111404 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-Zi.-ELW Volkershausen.
möb.,kl.Pleinger. für Praktikanten,
sehr seegeln. Zuschriften un-
ter 11407 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

2,5 Zi.-Whg, Sing.-Nord
4. OG/DG, ca. 65qm, Bk., Spei-
cher, KM € 330,- + NK + EBK €
25,- + 3 KM KT., ab sofort. Tel.
0172-7227482

3 Zimmer

Nette 3-Zi.-Whg.
Si-Nord, 70 m², ren. kein Balk.,
415,- € kalt/ NKs: KT, zu verm.,
Tel. 07737/7010, 14-17 Uhr

2 x 3 Zi.-Whg. in Sto-OT
OG, BLK, ca. 70 m², KM € 330,-
bzw. 60 m², KM € 270,-, einzeln
od. als WG, z. Bsp. m. Großeltern
od. Wohnen m. Büro, Tel.
07771/3202

In Mühlhausen
3 Zi.-DG.-Whg., nahe Bahnhof, 82
m², Bk., Öl-Zh., zum 1.10., KM
395,- € + NK + KT, Garage 35,- €
Tel. 0170-1457788

3-Zi.-Whg., Worblingen
DG, 60 m², Bk., Keller, Stellplatz,
ruh. Lage in 3-FH, 360 € + NK, f.
frei, Zuschriften unter 111392 an
das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi.-Whg., Worbl.
86 m², EBK, Stellpl., Fahrradkeller,
ab sofort, KM 550 € + NK, 2 MM
KT, Tel. 07731/144570

VERMIETUNGEN

Singen-Südstadt, provisionsfrei
2-Zi.-Whg., 55 m² Bk., EBK, € 300,00
3-Zi.-Whg., 26 m² kpl. möbl., Bk., ab 11.08. € 350,00
TG-Stellplatz (kann mit angelernt werden) € 25,00
jeweils zzgl. NK/2 MM Kaut.ion

AVG-Immobilien · 07 11/4 7068 12

Si.-City, Spitzen-Gastronomie
ca. 120 Stpl., super Einrichtung mit hoch-
wertiger Küche, günstige Pacht, ab sofort an
interessierte Fachleute abzugeben.
Tel. 01 71 5 33 47 41

Vermietung

Singen West
2-Zi.-Whg., 53 m² KM 280,- €
2-Zi.-Whg., EBK, 63 m² KM 350,- €

JACKIE IMMOBILIEN & KAPITAL
Tel: 07733 / 9 86 35

Untermieter gesucht
für 3-Zi.-Whg., in Singen, ab
1.10.08-1.4.09, T. 07731/912327
oder 0151-54901152

Gottmadingen, exklusive Dachwhg.
Neubau, 3,5 Zi., 101 m² Wfl./DIN, Lift in die
Wohnung, Top-Ausstattung, FBK möglich,
2 Balkone, Tiefgarage, zum 01.10.08 frei
KM 560,- € + TG + NK 0171-2351659

www.erotik-bodensee.de
.....da sind ALLE drin!



Singen-Nord

Neubau von Einfamilienhäusern

ab **188.500,- €**
zzgl. Erbpacht



Rielasingen

Neubau eines Doppelhauses

279.800,- €



Singen-Süd

Neubau eines Doppelhauses

259.900,- €



Singen-Nord

Oberdorfstraße,
5-Familien-Haus, KfW Standard

ab **163.160,- €**



WOHNBAU
IMMOBILIEN
HAUSVERWALTUNGEN

Gnädinger und Mayer GmbH
Teggingenstr. 14b, 78315 Radolfzell
Telefon 077 32/82383-0
Telefax 077 32/82383-28
www.gnaedinger-mayer-gmbh.de
E-Mail: info@gnaedinger-mayer-gmbh.de



BAUEN & WOHNEN



Schlichte Schönheit

Küche überzeugt mit raffinierten Details

Früher war sie gang und gäbe: die Wohnküche. Sie stellte den natürlichen Lebensmittelpunkt der Familie dar, war sie oft doch der einzige Raum, der beheizt war. Parallel zur Industrialisierung wurde die Küche technischer - und gleichzeitig immer kleiner.

Immer noch beliebt:
Die Holzküche

Sie verkam zum »zweckorientierten Arbeitsplatz«. Doch längst haben die Menschen die Küche als neues, altes Kommunikationszentrum wiederentdeckt - auf Partys war sie das ohnehin stets beliebte -, und auch die Küchenplaner und -hersteller tragen dem mit neuen und auf die verschiedenen Bedürfnisse und Geschmackserwartungen zugeschnittenen Modellen Rechnung. So greift die Kornmüller-Küche »Lugano Kernbuche« die Idee der beliebten Holzküche auf, versteht sie jedoch mit modernen und innovativen Designelementen und Möbeln, die zum Verweilen

einladen. Die lebendige Maserung der Kernbuche setzt zum Beispiel frische Akzente und kommt durch die Kombination mit lackiertem Glas voll zur Geltung. Natürliche Dreischichtfronten, ein edel furnierter Tischlerplattenkorpus und das Ladensystem aus geölter Buche machen aus der »schönen« Holzküche außerdem eine Holzküche, die auch höchsten Designansprüchen genügt. Die frontbündige Arbeitsplatte und die eingefrästen Muschelgriffe unterstreichen die klare Formsprache, die diese Küche kennzeichnet.

Küchen für höchste
Designansprüche

Auch hinter der schönen Fassade überzeugen intelligente Details, wie etwa die praktischen 15er-Auszüge mit Backblech- oder Geschirrtuchhalter oder der flexible MultiVar-Besteckensatz in Buche. Der Vorratsschrank mit praktischer LED-Beleuchtung bietet maximalen Komfort und viel Stauraum. Design und

Funktionalität verbinden sich auch beim Klappenschrank mit frei hängenden Sideboards. Eine Barplatte schafft die ebenso einladende wie innovative Verbindung zur zentralen Kochinsel und leitet elegant zum Wohnbereich über.

Dezente
Dunstabzugshaube besticht

Auch die Dunstabzugshaube, die oft störend aus dem Gesamtgebilde herausragt, besticht durch ihre Dezent, tritt sie doch erst auf Knopfdruck in Erscheinung. Das Regalsystem in Leichtbauweise setzt durch seine indirekte Beleuchtung weitere interessante optische Effekte. Eine markante Dekonische, die von Servodrive-angetriebenen Laden und Körben umgeben ist, rundet dieses zurückhaltende Küchendesign ab. Mehr unter www.kornmueller.at -epr-

Erdwärmeheizung
Sparen Sie bis zu 75% Ihrer Heizkosten.
Information unter 077 31 827773 oder 0171/4884900, Herrn Mario matoz@t-online.de



Eine klare Formsprache mit raffinierten Details, wie beispielsweise einer Barplatte, die Kochinsel und Wohnbereich miteinander verbindet, zeichnet diese Küche aus.
Bild: epr/Kornmüller

Ihre Küche macht sich fein
Ihr persönlicher Fachhandel für Böden | Fliesen | Küchen | Baustoffe | Badaccessoires



www.decken-naegle.de

MANFRED BRUNNER
STUKKATEURFACHBETRIEB

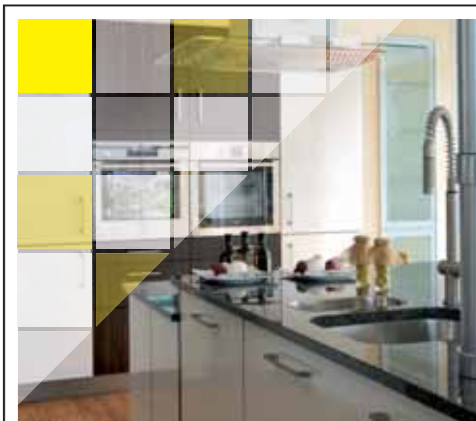
Zertifizierter
Schimmelpilz-Sanierer

Martin-Luther-Straße 19 • 78315 Radolfzell
Schimmelpilz-Sanierer@web.de

Tel. 0 77 32 / 97 02 50
Fax 0 77 32 / 97 02 51

Putz & Farbe
Fließestrich
Trockenbau
Wärmedämmung
Altbau-Renovierung

K UNSTSTOFF-FRANK
- Plexiglas - Überdachungen - Rohre - Stäbe
78224 Singen • Hochwaldstr. 6 • Tel. 0 77 31/6 41 14 • Fax 189822



P+P BOSCH Küchenstudio
... top in Design und Qualität!

Qualität ist das Gegenteil des Zufalls.

Wir überlassen nichts dem Zufall. In Ihrem **BOSCH Küchenstudio** finden Sie fundierte Beratung, überzeugende Küchenlösungen und zuverlässigen Service.

P+P Küchen GmbH
Werner-von-Siemens-Strasse 25 • 78224 Singen
Telefon +49 (0)77 31-65 161 • www.pp-kuechen.de

Farben und
Bodenbelagsfachmarkt

Laminat Parkett Kork

Laminat Buche **5,95 €/m²**

Tebo 2000

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

Über 1000 m²
Ausstellungsfläche

Faisst
MALERWERKSTÄTTE
BOCKWIESEN-STRASSE 10
78224 SINGEN

Sandstralarbeiten
an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (0 77 31) 692 02, Telefax 692 04

Fenster nach Maß!
Fenster und Haustüren nach Maß
aus eigener Produktion.
Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaser
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46
www.adamczyk-fenster.de

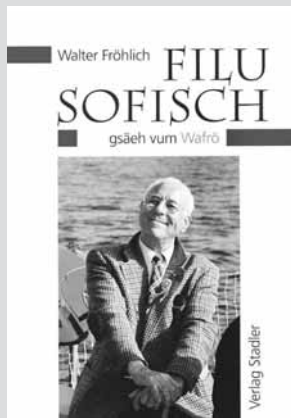
DIE GESCHENKIDEE

Bücher bekannter Autoren aus der Region



Ein Buch mit Themen vom Frühling als solchem, vom Badener an und für sich, von ungebetenen Hausgästen, von des Volkes Schtimme, von der Heimat, von Feschten im Jahreshalbkreis usw. bringt er wieder treffsicher auf den Punkt.

Euro 12,80



Als virtuoser Meister alemannischer Mundart bringt er seine Hörer und Leser dazu, lachend über die Schwächen anderer und über eigene Fehler nachzudenken.

Euro 12,90



Eine humorige Sammlung heiter - besinnlicher Gedichte und Prosatexte. Der Autor führt in diesem Kabinettstück des badischen Humors den Leser augenzwinkernd und vergnüglich durch die Tücken des menschlichen Lebens

Euro 12,80



Wafro - humorige Notizen für Liebhaber der alemannischen Mundart. Treffend, tiefsinnig und stets »dem Volke aufs Maul geschaut«.

Euro 12,90



Tulli, der Schneckenmann Ein Quellenmärchen aus dem hohen Gras, 28 Seiten

Euro 6,00



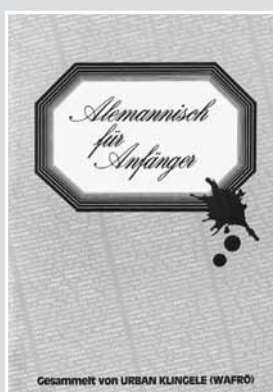
Die Libelle Kandulla Ein Quellenmärchen über den Sinn des Lebens, 28 Seiten

Euro 6,00



Wafros Geschichten drehen sich diesmal um die »Warmduscher«, St. Josef, den Valentinstag, um die »Schaufänschterkrankheit«, um die Lokuskultur und sehr vieles mehr.

Euro 12,90



Euro 3,60



In Versen und in Prosa macht sich Wafro wieder lustig über sich und andere.

Euro 12,90



Eine Auswahl der besten und schönsten Gedichte und Prosastücke in alemannischer Mundart.

Euro 12,90



Die vergessenen Drei Ein Weihnachtsmärchen an der Quelle, 40 Seiten

Euro 6,00



Das erste Schneeglöckchen Ein Quellenmärchen über Zusammenarbeit und Hilfsbereitschaft, 24 Seiten

Euro 6,00

In allen unseren Geschäftsstellen erhältlich:

Singen:

Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 88 00 - 0
Telefax 0 77 31 / 88 00 - 86

Radolfzell:

Untertorstraße 5
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 99 09 - 0
Telefax 0 77 32 / 99 09 - 99

Stockach:

Salmannsweilerstraße 2
78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 93 31 - 0
Telefax 0 77 71 / 93 31 - 33

Nachwuchs zeigt Klasse

Teilnehmerrekord beim 9. Mettnau-Cup des TC Radolfzell

Radolfzell (swb). Zum 9. Mal fand beim Tennisclub Radolfzell das offene Jugendtennisturnier um den Mettnau-Cup statt, bei dem es um wichtige Ranglistenpunkte für die Deutsche Rangliste ging. Dieses Jahr maßen sich 210 Kinder und Jugendliche aus der ganzen Republik auf den Courts ihre Kräfte, was einen neuen Teilnehmerrekord bedeutete. Um der großen Teilnehmerzahl gerecht zu werden, hatte das Organisationsteam um Turnierleiter Michael Voigt alle Hände voll zu tun. Die 188 Spiele in zweieinhalb Tagen wurden parallel auf 17 Plätzen auch bei den Partnervereinen TC Rebburg Radolfzell und SV Markelfingen sowie bei der DJK Singen ausgetragen. Gespielt wurde ab der Altersklasse U 9 gemischt im Kleinfeld. Das Teilnehmerfeld in der Altersklasse U 10 männlich gehörte mit 28 Teilnehmern zu einem der Größten des Turniers. Durchgesetzt hat sich der an Nr. 2 gesetzte Timmy Becker vom TA VfL Sindelingen. In der Altersklasse U 12 weiblich sorgte die ungesetzte Anastasia Grosheva vom TC Schwenningen mit ihrem Einzug in das Finale für eine faustdicke Überraschung. Sie musste sich lediglich der an Nr. 2 gesetzten Sarah Kurtenbach vom TA SSV Ulm im Finale geschlagen geben. Das deutlich kleinere Teilnehmerfeld der Altersklasse U 14 weiblich war in fester Hand von den gesetzten Spielerinnen. Die an Nr. 3 gesetzte Cinta Papke vom TC Laufen musste sich gegen die an Nr. 1 gesetzte und stark aufspielende Alessandra Veit vom TC Radolfzell im Finale klar geschlagen geben.



Turnierleiter Michael Voigt (links) mit allen Erstplatzierten des diesjährigen Mettnau-Cups des TC Radolfzell. swb-Bild: Verein

ben. In der Altersklasse U 14 männlich wurde der an Nr. 1 gesetzte Julian Lohrer vom TC Radolfzell seiner Favoritenrolle gerecht. Er gab in dem gesamten Turnier keinen Satz ab und bezwang im Finale Burakan Özdemir von Singen. Die mit 30 Teilnehmern am stärksten besetzte Konkurrenz U 16 männlich sorgte bereits im Achtelfinale für eine Überraschung. Der an Nr. 1 gesetzte Bora Kokal vom TC Radolfzell unterlag dem ungesetzten Dennis Raff vom TC Nikolai Konstanz knapp in 2 Sätzen. Dessen Siegesserie wurde im Halb-

finale von Jean-Patrick Pfister jäh unterbrochen, der auch im Finale gegen Dominik Koepfer vom TC BW Villingen äußerst knapp die Oberhand behielt. Wurde in den vorgenannten Altersklassen um Punkte für die deutsche Rangliste und die Ehre gekämpft, kam in der Altersklasse U 21 (Nachwuchs) noch ein attraktives Gesamtpreisgeld in Höhe von 1.500 Euro hinzu, das sich mit je 750,- Euro auf die weibliche und männliche Konkurrenz verteilte. Im weiblichen U 21 Nachwuchsfeld gelang es im Halbfinale der an Nr. 3 gesetzten Carla Lindlar vom

TC Seeheim die an Nr. 1 gesetzte Anastasia Wagner vom TC Radolfzell knapp zu bezwingen, wodurch sie sich den Einzug ins Finale sicherte. Dort gewann sie gegen die an Nr. 2 gesetzte Nadja Teufel vom Heidelberger TC und sicherte sich neben dem Pokal auch den Siegerscheck über 400 Euro. Im männlichen U 21 Nachwuchsfeld setzte sich schließlich Henning Hipp vom BTG Balingen im Finale gegen René Schulte durch und holte sich den Turniersieg zusammen mit dem Siegerscheck über 400 Euro.

LESERBRIEFE

Gar nicht lustig

Zum Artikel »Neues vom Aspenhof« wird uns geschrieben: »Neues vom Aspenhof« - Das klingt schön. »Neu«, Aufbruch etwas schaffen. Es gibt »gerade noch drei landwirtschaftliche Betriebe ...« klingt ganz anders. Wollen wir, dass es die Vielfalt nicht mehr gibt, keinen Bauern mehr in direkter Nähe, usw... Ich will das nicht und bin damit nicht allein. Bürger wie Bauern spüren die Folgen dieser Politik seit langem. Was wohnt da für ein Geist in unserem Land, wenn er bestimmen kann, dass jedes Schwein über Satellit registriert wird und der Halter dann aufgrund der nötigen Papiere, Gebühren und Schlachtvorschriften das Schwein am Besten gleich wieder verkauft. Es wäre sehr wichtig, auch an den Bauern Anteil zu nehmen, das heißt über die zu berichten, die aufgeben müssen. Und man sollte vermehrt die Ziele des Agrarplans und deren menschliche, gesellschaftliche und politischen Auswirkungen ganz genau und ehrlich diskutieren. Es ist doch unser schönes Land und unser Nachbar, oder? Ursula Rommen, Singen

Die Meinung eines Fans

Zur Wafrö's Kolumne »Alemannischer Dialekt« wird uns geschrieben: »Sehr geehrter Herr Wafrö, normalerweise bin ich eine sogenannte Fän vu Eanä. Trotzdem darf mer aber

au mol anderer Meinung si, we desell, vu demmer en Fän isch. Etz hesch (ich sag eifach mol du, weil des bi uns uffem Land so isch) i sonere kolummne vu dem Freund Erich gschriibä. Elddewell desell nimmä ganz so guet isch und deshalb en räätä schtuss zemetfahrt. Vor allem bei Naacht und wenn's ganz schlimm khunnt un no renglet. Etz frog i mi wa macht desell Erich wenn's Näbl hot oder no schlimmer, wenn's schneit. I hoff blos für mich, das wenne so aalt wärr, dass so schlau bi und de Lappe selber abgib. So...soviel zum Erich. Etz kummemer zum Thema: Beschitzlung mit anschließender Denunzierung bei der Ordnungsmacht eines nicht mehr ganz fährächtigen Mitbürgers (me hert do scho bissle de Ossidialekt usse, gell). Etz mosmer Dodezue ä wenig ushole und i hoff du khasch mer folgä. Wenn früher en Kennig ä Land ibernomme het, no hot der des sage khet wa goht, Des isch hit it vill andersch. Weil mir etz ä Kennig denoziert wo it i unserer weschtlich orientierte Welt uffgwachse isch, hot die natürlich au e ganz andere Art zu regierä. Also kennemer sage, fascht jeder zehnte Bürger vom jetzige Deutschland isch en frühere Geheimbolizischt. Und weil die meischte vo denne it ufhere khennt zum GBlä, deshalb isch dinn Freund Erich denunziert worde. Du siech, s'isch alles ganz eifach, wennmer de Zammehang khennt. I khennt no soviel zu demm Thema schriebe, aber erschtens griege ko Geld defir we Du und 2tens hanne au no andere Arbet we mi um so bleedsinn zum kümmere. En liebä gress vom MaLo us de Provinz BoLuSien bei SiRaKo

ANRUF..., KLICK... GENÜGT!

Dienstleistung kompetent



Kalk Contra Kaffee

Espresso, Cappuccino, Latte? Stolze Besitzer eines Kaffeevollautomaten bieten Gästen gerne etwas an. Wozu ist das teure Prunkstück in der Küche sonst auch da? Umso ökonomischer ist es, wenn die edle Maschine nach nicht allzu langer Betriebszeit den Geist aufgibt. Und das kommt gar nicht so selten vor, eine häufige Ursache sind Schäden durch Kalk im Wasser. Aber auch alle anderen Heißwasserbereiter, Heizungen und Boiler, Wasch- und Spülmaschinen, Brauseköpfe sowie wasserführende Leitungen leiden unter Schäden durch das harte Nass. Ab einer Wasserhärte von drei roten Fachleuten zu Wasserbehandlungsanlagen. Als besonders schonend hat sich eine Methode erwiesen, die sich in der Medizin bei der Zerstörung von Nieren- oder Gallensteinen bewährt hat. Unter www.kalk-im-wasser.de gibt es nähere Informationen. Harte Kalkkristalle zerfallen hier durch Ultraschall-Frequenzmodulation in Millionen kleinster Teilchen, die sich nicht mehr festsetzen und dadurch auch keinen Schaden an Geräten und Leitungen anrichten können. Eine Investition, die sich sicherlich für alle lohnt, die die schöne, edle Kaffeewelt nicht mehr missen möchten.

BABY- / KINDERARTIKEL

BABYLAND
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.30 bis 19.00 Uhr,
Sa. 9.30 bis 18.00 Uhr
Beklinger Straße 25 • D-78224 Singen
Tel. 077 31/63937
www.babyland-singen.de

DACHDECKEREI

K. HEYNE
Dach-Deckerei
Dach - Wand - Abdeckung
Wir sind für Sie da!
78224 Singen, Gaisrain 22
Tel. 0 77 31/6 22 28, Fax 6 38 37

DACHSANIERUNG

WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten
Dacharbeiten
Kupfer - Titanzink - Rheinzink
natürlich nur vom Fachmann
WIDMANN GmbH • 78224 Singen

Dienstleistung

Koch's Bäckereiservice
Keine Zeit für die Wäsche u. Reinigung.
Kein Problem! Ich helfe kompetent und zuverlässig.
Tel. 07731/835899 oder 01 60/2687460

Dienstleistung

„Dä Kölsche Huusmeister“
von A-Z alles komplett!!!
Garten- und Landschaftsbau / Hausmeister-service, Teichreinigung, -bau und -pflege, Herbst- und Winterdienst / Objektpflege und -betreuung, professionelle Fensterreinigung, Treppenhauseinrichtung/Kehrwoche
D. Mangili, 07731/955937 / 0174/5671272

BOEL SERVICE
Handy: 01 71 / 9 25 19 66
Malterbetrieb • Gebäudereinigung
www.boelservice-konstanz.de

ELEKTRO

rottinger - ELEKTROTECHNIK
Kundendienst • Netze AEG Miele Bosch Siemens
Hausgeräte • Waschen Trocknen Spülen
Elektronikinstallation • Haustechnik Heizung Warmwasser
T 07731/25200 info@rottinger.de

FLIESEN

www.Schlenker-Fliesen.de
Radolfzell
Libellenweg 10
Tel. 0 77 32 / 1 21 82 • Fax 1 42 10

FOTOGRAF

FOTO Feuerstein
Portraits | Kommunion | Hochzeit | Reportagen
Simon Feuerstein, Rielasingen
Tel.: 0 77 31 / 2 75 28

KAFFEE - FACHHANDEL

Saeco - Jura - Solis
Kaffeewerkstatt
B. Niesen
Espresso Chicco D'oro
Singen • August-Rd-Str. 27
Tel. 077 32/7124 od. 01 71/3428284

KFZ - MARKT

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild
täglich aktualisiert

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder Online-Probleme

Verlags-Software **TOP**
Tel.: 0 77 31/88 00 70

REIFENSERVICE

Ca. 1.000.000
Reifen warten auf Sie!!!
www.reifen-thum.de

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshefte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.nowahl@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31 / 88 00-58

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Fachbetrieb für Schädlingsbekämpfung
Ausbildungsbetrieb (IHK)
Zul. gem. § 11 TierSchG
Wartungsverträge (HACCP)
andel mit Bioziden
Tel.: 0 77 31/82 26 04 • Fax: 0 77 31/82 26 06
E-Mail: info@fbio.de • Web: www.fbio.de

UNFALLINSTANDSETZUNG

KAROSSERIE & LACK PFLUGER
Inh. Thomas Zahler
• Unfallinstandsetzung • Lackierung
• Reifen • Kfz-Service
Roseneggstr. 30, 78247 Hilzingen
Tel. 07731/62863, www.KFZ-Pfluger.de

TINTENFACHHANDEL

Wir betreiben Ihre leere Druckerpatrone oder Tonerkartusche
Cartridge World Singen
Hauptstr. 68
78224 Singen
Tel.: 07731/1189693
Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr
Sa. 14.00 - 18.00 Uhr
So. 9.00 - 13.00 Uhr
www.cartridgeworld.de

ZIMMEREI

Zimmerei Hans Konrad Kessinger
Gottmadingen • Im Tal 21 • Telefon 07731/71228

Burgen im Linzgau

Konstanz (swb). Zum Abschluss seines umfangreichen Halbjahresprogramms lädt der Hegau-Gesellschaftsverein zu einer Ganztagsfahrt mit dem renommierten Burgenforscher Dr. Michael Losse in den Linzgau ein, die sich besonders an Interessenten der Geschichte und Kunstgeschichte des Bodenseeraums richtet. Stationen dieser Exkursion werden unter anderem sein: Meersburg mit seiner Stadtbefestigung, dem Fürstenschloss und dem Schloss (nur von außen) Markdorf mit Führung durch die historische Stadt, Hagnau mit dem Burgstall und dem Salemer Pfleghof. Termin ist am Samstag, 9. August, ab 8.30 Uhr, Anmeldung unter 07731/85-244.

Gastliche Reifeprüfung

Konstanz (swb). Mit einer offiziellen Freisprechungsfeier im Konstanzer Konzil wurden am vergangenen Freitag die Absolventen der Abschlussprüfungen des Hotel- und Gaststättengewerbes geehrt. Dr. Jan Glockauer, Geschäftsführer der IHK Hochrhein-Bodensee, und Konzilwirt Manfred Hölzl, seines Zeichens IHK-Vollversammlungsmitglied, übergaben den 69 erfolgreichen jungen Damen und Herren die Abschlusszeugnisse. Die besten unter ihnen waren:

Fachkraft im Gastgewerbe: Monika Lubke, Hölzl Gastronomie, Konstanz
Restaurantfachfrau: Kübra İlhan, Restaurant Strandcafé Mettnau, Radolfzell; Hotelfachfrau: Katrin Rieck, Steigenberger Inselhotel, Konstanz; Fachfrau für Systemgastronomie: Rebecca Häußler, Res-torama, Konstanz,
Koch: Jonas Reindanz, Hafenhalle, Konstanz
Beikoch: Jochen Sicken, Pflegezentrum St. Verena, Rielasingen-Worblingen.

Bedarf wächst

Auf guten Weg im ErzieherInnen-Beruf

Radolfzell (swb). Im Rahmen einer Feierstunde konnten sich dieser Tage 36 Schülerinnen und Schüler der Mettnau-Schule über den erfolgreich schulischen Abschluss in der Erzieherausbildung freuen. 13 Absolventinnen und Absolventen bestanden zudem die Fachhochschulreife. Außerdem wurden für hervorragende Leistungen sieben Schülerinnen (Kathrin Demmig, Ina Gelzer, Tanja Marschall, Elisabeth Müller, Stefanie Reitenbach, Tanja Staneker, Katrin Weber) mit einem Preis und zwei Schülerinnen mit Lob (Martina Bold, Alexandra Lauer) von der Schulleitung geehrt. Die Schülerinnen und Schüler

treten nun das einjährige Berufspraktikum an, das zur staatlichen Anerkennung führt. Auf die Absolventinnen und Absolventen werden vor Ort im Anerkennungsjahr spannende Aufgaben warten. Im Vordergrund steht die Umsetzung des Orientierungsplans zur Qualitätssicherung von Bildung und Erziehung. Hier werden sich die Schülerinnen und Schüler engagiert mit einzubringen haben. Durch den erhöhten Betreuungsbedarf von Kindern unter drei Jahren sind die beruflichen Perspektiven für Erzieherinnen und Erzieher sehr gut, wie Schulleiter Gerhard Happel betont.



Die glücklichen Absolventen nach der Freisprechungsfeier am Freitag im Konzil.

swb-Bild: IHK

Brennende Holzpaletten

Singen (swb). In der Nacht von Sonntag auf Montag, gegen 03.10 Uhr, informierte ein Passant das Polizeirevier, dass in der Forststraße mehrere Holzpaletten brennen würden. Als die Beamten des Reviers am Brandort eintrafen, stellten sie fest, dass neben den Paletten auch ein Holzregal, welches direkt neben der Seitenwand einer Garage stand, Feuer gefangen hatte. Mehrere Reifen, die in der Nähe lagen, brannten ebenfalls. Die Feuerwehr Singen, die mit 14 Mann im Einsatz war, konnte den Brand schnell löschen. Hinweise an die Polizei Singen, 07731/888-0.

Meilenweit Jazz

Kreuzlingen (re). Drei Tage lang Jazz und ein abwechslungsreiches Programm bietet die Jazzmeile vom 29. bis 31. August in Kreuzlingen. Das Spektakel beginnt bei Urs Portmann (Konstanzerstr. 6) mit der »Swiss German Dixie Corporation« am Freitag, 29. August, um 17.30 Uhr. Bis in den Abend hinein bieten verschiedene Kreuzlinger Lokalitäten jazzige Live-Musik. Am Samstag ab 11 Uhr geben sich auf drei Bühnen Jazzkünstler wie die »Dixie Company Jazzband«, die »Atlantis Big Band« oder die »JLP Club Band« auf der Jazzmeile in der Hauptstraße die Ehre. Den ganzen Tag über erwartet die Besucher Jazz zum Mittanzen und Genießen. Auf der Jazzmeile am See rund um das Bodenseestadion und den Hafenplatz bekommen die Besucher am Sonntag, 31. August, von 11 bis 15 Uhr nochmals Jazzmusik vom Feinsten geboten. Infos auf www.jazzmeile.ch.

Fit für Kommunalwahl

Stuttgart (re). Mit dem E-Learningkurs »Kommunal Online« bietet die Landeszentrale für politische Bildung ab dem 20. September einen besonderen Zugang zur Kommunalpolitik. Das Angebot richtet sich an alle, die sich für Kommunalpolitik interessieren oder bei der Kommunalwahl am 7. Juni 2009 kandidieren wollen. Die E-Learning-Kurse vermitteln in jeweils fünf Wochen das grundlegende Know-how für kommunalpolitisches Engagement und bestehen aus Modulen wie »kommunale Selbstverwaltung«, »kommunale Finanzen« oder »kommunale Aufgaben«. Außerdem lernen Teilnehmer alles über Kommunalwahlen. Darüber hinaus werden Zukunftsthemen wie regionale Entwicklung oder demographischer Wandel behandelt. Nähere Informationen und Anmeldung unter www.kommunalwahl-bw.de/elearning.

Sommerradio in Gailingen

Gailingen (re). Der Südwestrundfunk Friedrichshafen kommt am 8. August mit dem Sommerradio nach Gailingen. Ab 17 Uhr wird live aus dem Kurgarten in Gailingen gesendet. Von 16 bis 17 Uhr wird ein buntes Vorprogramm geboten. Neben der Musik wird es um besondere Themen in Gailingen und der Erlebniswelt Hochrhein gehen. Nach einer Einführung von Gailingens Bürgermeister Heinz Brennenschul und Stadtmann Walter Sommer aus Diesenhofen referieren Dr. Dagmar Schmieder und Wolfgang Dietrich vom Hegau-Jugendwerk über Rehabilitation. Hermann Zolg vom Winkelhof berichtet über den Weinanbau in der Region. Die Vereine und das Kulturleben werden von Leo Schreiber vorgestellt. Anita Nowak und Ralph Popp widmen sich den Themen Tourismus und Rheinufergestaltung, bevor Detlef Girres zur jüdischen Zeit spricht.

Meisterinnen im Haus

Abschluss am BSZ Radolfzell geschafft

Radolfzell (swb). Sämtliche Schwierigkeiten gemeistert und die Prüfung bestanden haben vergangene Woche die neun Kandidatinnen, die sich hier strahlend mit ihren Lehrern vom Berufsschulzentrum Radolfzell als frischgebackene Hauswirtschaftsmeisterinnen präsentieren. Zwei Jahre lang drückten sie zusätzlich zu ihrer Berufstätigkeit als Hauswirtschaftlerin und eigenem Haushalt an 1 bis 2 Tagen pro Woche die Schulbank und wollten so manches Mal zwischendurch aufgeben. Doch sie büffelten weiter Betriebs- und Unternehmensführung, Berufspädagogik und Mitarbeiterführung sowie Betreuung und Versorgung unterschiedlicher Gruppen inklusive praktischen Übungen und schlossen mit

einer schriftlichen Prüfung ab. Darüber hinaus musste jede Teilnehmerin innerhalb eines halben Jahres ein selbst gewähltes Arbeitsprojekt verwirklichen, dieses auf etwa 40 Seiten dokumentieren und es während einer einstündigen Prüfung dem Prüfungsausschuss vorstellen. So beispielsweise die Neuorganisation der Reinigung unter Berücksichtigung ökonomischer und ökologischer Aspekte im Betrieb des Arbeitgebers oder die Organisation und Durchführung der Verpflegung bei einem großen Jugendzeltlager. Damit haben sich die Hauswirtschaftsmeisterinnen qualifiziert die hauswirtschaftliche Leitung von Heimen und Tagungshäusern, von Internaten und Sanatorien, den hauswirtschaftlichen Einsatz auf

Sozialstationen zu übernehmen oder sich etwa mit einer Serviceagentur selbstständig zu machen. Ein neuer Kurs zur Vorbereitung auf die Meisterprüfung beginnt im September am BSZ Radolfzell. – Ebenfalls im September startet dort ein einjähriger Kurs, der auf die Prüfung zur Hauswirtschaftlerin vorbereitet. Dieser kann von Personen besucht werden, die bis Januar 2009 bereits 4,5 Jahre in der Hauswirtschaft arbeiten, aber keinen entsprechenden Berufsabschluss haben. Sofern sie nur ihren eigenen Mehrpersonenhaushalt führten, müssen sie bis Januar 2009 400 Stunden Praktikum in einem Großhaushalt nachweisen. Weitere Informationen erhalten Sie am BSZ Radolfzell, Mezgerwädring 101, Telefon 07732/ 989-133.

Tolles Jugendtennis in Steißlingen

Steißlingen (swb). Zum 19. Mal hatte der TC Steißlingen zum Steißlinger Jugendturnier um den Sport-Martin-Cup 2008 eingeladen. Der Einladung folgten waren 146 Teilnehmer, die in allen Altersklassen alle Spiele und siegte vor Pia Schwarz (Singen) und Valentin Steinmann (Stockach). Genauso klar dominierte Jennifer Zaglauer (Bodman) die weibliche U10-Konkurrenz mit vier Siegen, gefolgt von Anna Lena Schwarz (Steißlingen) und Isabelle Wagner (Singen). Das Junioren U10-Feld war zahlreicher und ausgeglichener besetzt, hier setzte sich aber letztendlich David Rebholz (Konstanz) nach hartem Kampf gegen Luca Weber (Uhl-dingen) in drei Sätzen durch. Das B-Feld gewann Robin Herzog (Ti-

engen) gegen Pascal Mack (Konstanz). Bei den Juniorinnen U12 war das Endspiel ein Familienduell der Schwestern Förster aus Friedrichshafen, wobei dann Celeste nach drei harten Sätzen die Oberhand gegenüber Cora behielt. Siegerin des B-Feldes wurde Julia Renner (Markelfingen) vor Anna Karge aus Stockach. Das Junioren-U12-Endspiel verlief ebenfalls sehr ausgeglichen, wurde letztendlich aber von Simon Farsky (Jestetten) nach zwei knappen Sätzen gegen Moritz Steinmann (Stockach) gewonnen. David Mieg (Villingen) setzte sich im B-Feld gegen Michale Möhrle (Worblingen) in drei Sätzen durch. Das Juniorinnen-U14-Endspiel war ebenfalls eine knappe Angelegenheit, wobei sich hier Anne Dillger (Böhringen) im dritten Satz mit 10:8 gegen Judith Schwarz (Steißlingen) durchsetzte. Das B-Feld sicherte sich Caroline Stump (Tengen) vor Kassandra Mack (Konstanz). Tolles Tennis gab es im Junioren-U14-Endspiel zwischen den Singer Mannschafskameraden Felix

Wäsche und Burakan Özdemir. Zwei enge Sätze für Felix entschieden dann dieses Duell. Im B-Feld setzte sich Maxime Pohl (Radolfzell) gegen Tom Rothmund (Markelfingen) durch. Die Juniorinnen U16 und U18 mussten wie die Jahre zuvor zusammengelegt werden, hier gewann Julia Stecher (Sauldorf) in zwei knappen Sätzen gegen Romina Rihm (Radolfzell). Das B-Feld sicherte sich Franziska Bauer vor Jessica Entreß (Sigmaringen). Tolles Tennis gab es im Junioren-U16-Endspiel zwischen Patrick Zaglauer (Bodman) und Dominik Watschke (Allensbach), die beide im Halbfinale besser gesetzte Spieler aus dem Turnier warfen. Das glücklichere Ende nach 11:9 im dritten Satz hatte letztendlich Patrick Zaglauer. Im B-Feld gewann Dominik Küchler (Konstanz) vor Philipp Eppe (Pfullendorf). Zwei Stunden Spitzentennis gab es auch im Junioren-U18-Endspiel zwischen Friedrich Mahle (Ravensburg) und Philipp Marquardt (Litzelstetten), wobei sich Friedrich Mahle in zwei sehr engen Sätzen zum Schluss behaupten konnte.



Eine harte Prüfung gab es für die angehenden Hauswirtschaftlerinnen am BSZ Radolfzell. Neun haben nun ihren Abschluss geschafft.

swb-Bild: pr

www.opel-schoenenberger.de
Steiblingen / Radolfzell

Audi

AUTOHAUS SINGEN
Ankauf aller Fabrikate. Zustand egal.
0172/492 22 22

A 4 Kombi 1.8

Bj. 97, 149TKm, scheckh.-gepf., Klima, SD, TÜV/ASU 1 1/2 J., 4.490,- € VB Tel. 0160-93865127

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
- egal, auch sonntags! -
Tel. 01 75 / 89 58 589

A4 1,9TDI quattro Lim.

112TKM EZ 07/02 6-Gang Alu Leder Temp. CD ESP Sitzh. Wi-Fi auch FH, Ablagep., VB 12.700 €, 07733/977250 ab 18h oder AB

Audi A4

Bj. 96, TÜV 11/09, Klima, el. FH, Pr. € 2.250,-, Tel. 0172-6838227

BMW

BMW 320i Bj. 92

TÜV 2010, 120TKm, 150PS, Klima, Autom., Tempomat, Wi-Paket, SD, el.FH, Bf.-ber., 3200,-€ Tel. 0172-7865851

Wir kaufen
auch Ihr Fahrzeug.
Hegau-Mobile Brielmayer
78224 Singen • Pfaffenhäule 39
Tel. 0 77 31 / 18 98 08
Handy 01 62 / 6 76 19 42

BMW 316, Bj.92, Benz.
TÜV 4/09, EUR2, 227.000 km, VB 1500,- €, Tel. 0160-96665287

BMW Z 3 Roadster
2,8 ltr. silbermetallisch, Bj 06/99, LM-Felgen, ZV m. Fernbed. elektr. FH, 68 TKm, BMW-Sportfahrw., Radio/CD, Lederausstattung, Check-control, Topzust., Preis VB 13.600 €, Tel. 07731-27823 o. 07731-28227

Ist Ihr „Jetziger“ familientauglich?

Stauraum für
...Kinderwagen und mehr...



Opel Combo 1,4 Edition
• Große Heckklappe • 2 große Schiebetüren • umfangreicher Stauraum u. Ablageflächen • große Außenspiegel • niedrige Betriebskosten, EZ 2008, 66 kW, el. Fensterheber, Klima, RD, CD, Colorglas, ZV, metallisch, 50 km, Kurzzulassung **nur 14.490,- €**

Finanzierung
Finanzierung z.B.
Laufzeit 60 Monate
Anzahlung 4490,- €
6,99 % effektiver Jahreszins
Schlussrate 4782,- €, Santander Bank*

AutoDispoPlus*
(zusätzlich zur Finanzierung)
zusätzlich 5000,- €
zur freien Verfügung für
Heizöl, Urlaub oder?
Weitere Informationen bei uns,
mit Familienautoberatung
und Probefahrt!

www.opel-brecht.de
Opel 15-Jahreswagen • Opel Jahreswagen
brecht
AUTO CENTER SINGEN
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 0 7731/8237-15-16-19

BMW 520, Bj 1991

186 TKm, Bremsen hinten neu, TÜV + AU März 09, VP 1.500 €, Tel. 07731/29755 ab 18:00 h

BMW 525 TDS Touring
Bj. 97, alle Inspektionen. Viele Extras. € 3.900,- Tel. 0152-29598592

BMW 318 ti Compact

EZ02, 81TKm, TÜV 02/09, 143PS, Euro4, Navi, Bordcomputer, Klimaautomatik, teillieder, u.v.m. VB € 10.800,- Tel. 07731/48483 o. 0160-5941377

Citroen

Xsara Picasso

Citroen Xsara Picasso2,0i HDI Bj 2000 79500kmNichtraucher, Unfallfrei, TÜV und ASU Neu7500 Euro VB07731 922766

Daihatsu

Cuore € 1350 VB

EZ 03/97, 122TKm, 42PS, WR, TÜV/AU 03/10, Tel.07531-78777

Fiat

Marea Weekend

1,9JTD 110SX St.Moritz gt.Zust.km46600 Bj.10/02VB e7500Tel.07774/7200

Punto Dynamic 80PS

Bj2003 / TÜV 03/2010, 60000km,schwarz, Sitze:weinrot, Nichtraucherauto, Radio+CD, Schiebedach, in sehr gutem Zustand, regelmäßiger KD,1 St. Winterreifen, umständehalber zu verkaufen, VB 5250 Euroel. 0174-3431292

Ford

Ford Mondeo Kombi

Bj1995 115PS 265TKm ATM 165TKm GSD TÜV11/08 Recaro-S. 8-fach ber. VB500€ Tel07774/922872

Ford Escort, blau,
145TKm, Bj. 09/95, Radio + Wi-Räder, 600 €, T. 07734/932641

Ford Escort an Bastler

Pr. VB. Tel. 07734/919978

Mondeo Ghia Kombi

Bj. 01, 110 PS, 124 TKm, s.gepf., unfr., umfangr. Ausstg., AHK, Klima, Euro 4, s. Sparsam, urlaubsbereit, 7250 €. T. 07731/63373

Escort Cabrio 66KW

Euro2 EZ:11.03.94 HU+AU:02.09 org.KM:88000 Alu guter Zustand-schwarz VB1750€ 016094524446

Ford Ka S-arm D3

EZ:26.11.96 KM:167TKM Weinrot HU+AU:09/09 37KW Guter Zustand VB:1550 0160/94524446

Ford Transit

Bj. 97, TÜV/ASU neu, AHK, leichter Flugrost, 139TKm, VB 1500 €, T. 0152-24534216

Mercedes

Kaufe Mercedes

auch Busse **0175 / 89 58 589**

Smart

SUCHE EINEN SMART

mit Klima Tel:0174/5996600

Opel

Opel Omega ED. 100

Bj. 99, unfallf. 2,5TD f. € 1.700,-, Tel. 07774/208 od. 0170-1836431

Renault

Twingo, Mod. 01,

55TKm, el. FH, Topzust., VB 3300,-, Tel. 07731/74344 o. Tel. 0160-92364605

Twingo-Faltdach

Bj. 11/99, 79TKm, TÜV/AU neu, ABS, Servo, Ganzjahresreifen, el. Fenster + Aussenspiegel, Radio, VB € 3.300,- Tel. 07731/186658

Suzuki

Swift Sport 1,6 l, 125 PS

17Zoll Räder,T.0152/09997301 Alu-

VW

VW Polo, Bj. 97,

grau, 68TKm, TÜV 03/10, 75 PS, scheckh.-gepf., altershalber zu verk., VB € 2.500,-, T. 07731/62667

Suche laufend

Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 0 77 32 / 1 46 83
oder 0761/551193

VW Golf 3

Bj. 94/95, 211 TKm, 66 KW (90 PS), Scheckheft-gepf., u. viele Extras, D 3 Norm. VB 1999 €, Tel. 07731/319127 o. 0162-6112273

Golf EZ 94, Klima

VB 1.300,- € Tel. 07739-1311

VW Sharan

Family 1.8 turbo, EZ 2000107000 KM, 7 Sitz, 110KW, 10.000,-€. Tel.:0162/6479856

VW Bus T 4, Bj 91

84TKm, 8-Sitzer, langer Radstand. Tel.: 07775/287

VW Polo Bj. 91, 950€

TÜV/AU 08/10, Bremse/Auspuff/Kopfdichtung/Zylinder/Reifen neu, s. gepfl., Garagenwagen, 117km, blau-met. Tel. 0174341861

VW Polo 9N

Bj. 04, 71TKm, tiefer, Sportstossstange, getönte Scheiben, Sportauspuff, Alu, € 8.300,- Tel. 07774/923199 od. 0174-3124526

Cabrios

MB SL 500 Cabrio

EZ 6/97, 106 tkm, silber, Panorama-Hardtop, Xenon, Kindersitze, Klimaautomatik, CDW etc., VB 17.800,- Euro, Tel. 0170-2123789

BMW Cabrio

zu verkaufen, TÜV und ASU neu, Bj 91, Tel: 015203502981

Renault Megane

90PS, BJ 1998, 78000km,TÜV 05/2009, blau-metallisch, Vinyl-dach,Radio+CD, tiefergelegt, Windschutz,Garagenfahrzeug,in sehr gutem Zustand,VB 4600,00 Euroel.0174-3431292

Renault Megane Cabrio

Bj. 97, 90 PS, 78TKm, LMF, Leder, el. Dach, gt. Zust., 4800 €, Tel. 0175-8726471

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Zeppelinstr. 13, Gottmadingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen

a. Boot, Tel. 01 71/6530336 gew.

Weipert Touring 520

reisefertig m. TÜV, Vorzelt u. Zubehör, 2050,- €. Tel. 0170-1875034

OPEL Rent
Die Autovermietung

Sieben Sitze.
Eine Miete.

Opel Zafira
inkl. allem km pro Tag ab **99,- €**

Mehr Platz - für bis zu sieben Fahrgäste. Mehr Ideen - z. B. mit dem neuen Panoramadach. Mehr Flexibilität - mit dem einzigartigen FlexTM-Sitzsystem. Auch als Mietwagen bietet der neue Opel Zafira von allem ein wenig mehr. Den Opel Zafira gibt's bei uns schon ab 99,- Euro pro Tag und ab 170,- Euro fürs Wochenende. Wir machen Ihnen gern ein individuelles Angebot.
Autos mieten, wo man Autos kauft.

Ihr Opel-Service-Partner
brecht
OPEL SERVICE CENTER
www.opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731/8237-11 • Fax 8237-99

WW Dehtleffs 450 DB

neu, 0 km, 4 Schlafpl., Klimatronic, WC, 8000,- €, T. 07731/143559 o. 0177-2712869

Kaufe Wohnmobile

Tel. 02224/9881470

Wohnwagen Tabbert

Comtesse 490 DW, Mod. 99, neu gekauft 2001, 4 Schlafpl., Top gepfl., m. allem Zub. u. Extras, VB 8900 €, T. 07731/72462

Schöner WoWa Hobby

Prestige, gepfl., mit Vorzelt, VB 3800,-€. Tel. 07735/3282

Barankauf aller Wohnmobile

Tel.: 0 800 / 186 0000 (gebührenfrei)

WoMo Mitsubishi, Bj. 83

130 km, 120tkm, TÜV/AU 03/10, VB € 2.900,-, Tel. 0177-4376613

Wohnw. Hobby De Lux

Mod. 460, 4 Schlafpl., Vorzelt, gepfl. Zust., TÜV auf Wunsch neu, VB € 3350,- Tel. 0176-21035655

Sonstige Modelle

Ankauf

von Alt- und Schrott-fahrzeugen zur Entsorgung. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Barankauf Singen

für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV, Schaden egal, 0175/1639417

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Mit Ihrem Hagelschaden direkt zu uns
✓ Digitale Schadensaufnahme inkl. Versicherungsabwicklung
KAROSSERIE & LACK
PFLUGER
Inh. Thomas Zahler
DEKRA-zertifizierter Partnerbetrieb
✓ Unfallstandsetzung ✓ TÜV im Hause ✓ KFZ-Service
✓ Lackierungen aller Art ✓ Scheibenreparatur und -ersatz
✓ Dellenrücken ohne Lackieren ✓ Reifenservice
Roseneggstraße 30 • 78247 Hiltzingen
Tel. 0 77 31 / 6 28 63 • www.KFZ-Pfluger.de

AUTO GAS
ZENTRUM • HEGAU

Servicetelefon: 07731-72 89 00

Wollen Sie Geld beim tanken sparen?
Tanken für **0,64 Cent** Litre (ab 01.08.08)
Kommen Sie vorbei, wir bieten Ihnen eine Beratung aus Meisterhand!
www.auto-gaszentrum-hegau.de
Hiltingen am Hegau GmbH & Co KG • Junkerstraße 6 • 78204 Singen

Kfz.-Zubehör

Winterreifen - wie NEU

4 Stück Winterr. Goodyear Supergrip 205/60 R15-T-1T auf Stahlf. 6,5 x 15H2. Wie neu, erst 500 km gelaufen. Passend für 3er BMW E 36. Kompl. für 350,- Euro zu verk. Tel. 07738/939944 ab 17 Uhr

4 So.-Reifen auf Felgen

Vanco Kontakt Continental 175/65RC radial 90/88/T 1, Citroen Berlingo, neuw. € 150,- Tel. 07739/1341

Günstige Sommerreifen

neu und gebraucht in allen Größen und Fabrikaten Motorardreifen in allen Größen inkl. Montage und Wuchten
Telefon 0 77 33 / 67 86

Anhängerkupplung

gebr. zu verkaufen VW Passat CL ab BJ 90 07731/46987

4 Alu-Felgen

für VW-Golf, 195/50 R 15, VP 120,-€, Tel. 07731/3236826 ab 16h

Zweiräder

KYHCO - Roller 50 ccm

Bj. 99, 9.870KM, € 450,-, Tel. 07738/7762

Honda Shadow

TÜV/ASU neu, 45 PS, v. Zubehör, VB 4.500 €, Bj.03, 17TKm. T.: 0171/2884799, 07771/61311

Piaggio Roller 125 SKR

Bj. 94, 11.700 km, € 1100,- zu verk., Tel. 07733/6625

verk. Peugeot-Roller

50iger, 21. alt, wenig gefahren, 340km, VB 1.200 €, 07771/936412

Honda Shadow 125

Chopper/Bj1999/6900KM/Erstbes.1AZust.seitl.Ledertaschen +Lenkdradrolle/auch für Führerschein Ki.3vor1980/VB2.100,-€ Tel.0160/90218444

Suzuki Burgmaster 400

Sehr gepf. Roller, EZ 08/2000, TÜV/HU 11/09, 3980 km, blau-Met. unfallfrei, Topcase+ Träger, 2600,- € 07732/53527

Honda Cx 500 C

Bj. 81, ca. 73 Tkm, kein TÜV, an Bastler zu verkaufen! VB 500,- € Tel. 07733/948227

Aprilla SR 50 LC

15.800km, Bj. 02, VB € 700,-, Tel. 0162-6789253

GS Suzuki 550 E

Bj. 91, 53TKm, 1 J. TÜV, VB € 600,-, Tel. 07774/8403

Immer gute Qualität
Da können Sie sicher sein.

Wochenblatt

Autohaus Fugel OHG
Im Eechle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

100% Cabrio

Opel Tigra Twin Top Edition Cabrio 1.8i, (92 kW/125 PS), EZ 7/86, 14 TKm, Park-Pilot, Klimaanlage, Leichtmetall-Felgen, Teillieder, Radio-CD u.v.m.
Barpreis 14.890,-
Opel Astra Twin Top Endless Summer 1.6i Turbo, (132 kW/180 PS), EZ 6/08, 6 TKm, OPC-Line-Paket, Leder, Klimaanlage, Tempomat, BC, 18 Zoll LM-Felgen, Parkpilot u.v.m.
Barpreis 27.350,-
Opel PKW und Nutzfahrzeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region
Autohaus Schönenberger
Steiblingen • Industriest. 14
Telefon 0 77 31 / 9 28 00
Radolfzell • Gewerbestr. 20
Telefon 0 77 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

Vorteile vom Volkswagenhändler nutzen & sparen!

EU-Neuwagen
10.980 €
2.200 €* gespart
+ 600 €** mehr für Ihren Alten
VW Fox
z.B. 40kW/55PS, Klima, Zentralverriegelung, Servolenkung, el. Fensterheber, u.v.m.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 7,4 ltr innerorts, 5,0 ltr außerorts, kombiniert 5,9 ltr; CO2-Emission: 139 g/km

Tageszulassung
ab 11.980 €
2.400 €* gespart
VW Polo
z.B. 44 kW / 60PS, 4-Türig, Klima, Zentralverriegelung, Radio/CD, Servolenkung, u.v.m.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 7,6 ltr innerorts, 4,8 ltr außerorts, kombiniert 5,8 ltr; CO2-Emission: 138 g/km

Tageszulassung
ab 18.780 €
3.100 €* gespart
VW Golf Plus United
z.B. 59 kW/80 PS, 4-Türer, Klimatronic, Radio CD, Sitzheizung, Parkpilot, Fernbed. für ZV, Mittellarmlehne, u.v.m.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 9,6 ltr innerorts, 5,7 ltr außerorts, kombiniert 7,1 ltr; CO2-Emission: 169 g/km

Tageszulassung
24.980 €
4.300 €* gespart
VW EOS Cabrio
z.B. 90 kW/122 PS, Radio CD, Klimaanlage, el. Fensterheber, el. Verdeck, Parkpilot, Fernbed. für ZV, u.v.m.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 8,5 ltr innerorts, 5,4 ltr außerorts, kombiniert 6,5 ltr; CO2-Emission: 154 g/km

****zusätzlicher Ankaufbonus bei Inzahlungnahme „Ihres Alten“ - ausgeschlossen Seat, Skoda und Audi**

Alles fürs Kind

Kinderwagen Teutonia
zu verkaufen Tel. 07731/836999

Dreirad-Kinderwagen
5 Mon., m. div. Zub., Alugestell, VB 230 €, U-Kldg., größere Grö., günstig abzug., Tel. 07731/213010

Geschw.-Kinderwagen
u. Ki.-Sachen f. jg. Mäd. Gr. 74-86, s. gut erh., zu verk., 07731/184839

Kind.-kombisportwagen
zu verk., sehr guter Zust., € 99,-, Tel. 07733/505650

Bekleidung

Braultkleid Gr. 40
Farbe weiss-creme, schulterfrei m. Schleppe u. Stickerei. NP € 900,- f. € 400,-, Tel. 07734-934809 ab 18h.

Computer / EDV

PC- und Internetservice
PC streikt? ☎ 077 71/89 80 36

Computerschränk
mobl auf Rollen mit Rollladen, HBIT 1,50x0,75x0,42, € 90,-, Tel. 07732/972087

PC-Service
Verzweiflung - Frust - kennen Sie das? Wir haben die Lösung für Sie! Biete Anweisung-Kurse auch bei Ihnen zu Hause
Tel./Fax: 077 31 / 79 69 59

Landmaschinen

Traktor Zentor 2511
Bj. 1969, d. Alter entspr. gt. Zust., überholt, mit TÜV, VB 2.600,00 €, Tel. 07731/971345 oder 0173/8914604

Rasentraktor
m. 16 PS, Gutbrod, 110 cm Schnittbreite, gt. Zust., 600 €, Si. 912424

Elektrogeräte

Stand-Gefrierschränk
2 Fachklappen, 3 Schübladen, € 100,-, Tel. 07731/955940

Gefrierschränk
€ 70,-, Tel. 07731/948810

Waschmaschine z. verk.
Bauk., VB € 250,-, Tel. 07731/955844

Fernseher zu verk.
111,-€, Tel. 07732/10701

Staubsauger Dyson
DC 08, 50 €, zu verk., Tel. 07731/978709

Geschirrspüler
aus dem Media Markt, NP 350 € f. 130 €, Kühl-Gefrierkomb. v. Privileg, NP 450 € f. 150 €, beide Geräte 2 J. alt, Tel. 07734/436001

1 Waschm. AEG, Öko Lavamat.
VB € 200,-, Tel. 07731/3852834

Saeco Kaffeemaschine
Ceran-Standherd weiß 50br. m. Heißluftbacko., Kühlgeräteschr., Spülmasch. u. Kondensstrockner, je 100 €, Tel. 07731/319926

Fahrräder

2 ältere Fahrräder
(He-/Da), m. Gangschaltung, zus. 50,- €, Tel. 07731/47323

Damenfahrrad 28 Zoll
für 40 € zu verk., Tel. 07731/963460

Damenfahrrad
3-Gangschaltung NSU, leichtmetall, sportlich, gepfl., u. wenig gebraucht z. verk., 07731/67432 abends

Suche Damenfahrrad
Tel. 07731/790151

zu verschenken

Maxi-Cosi
Priori Autositz, bl. (9.Mon. - 3 Jahre), Holzschlitten, Tripp-Trapp-Tisch u. Bügel i. Buche, Tel. 07731/955940

Diverse Bücher
(gebunden) an Selbstaholzer zu verschenken; Standort: 78234 Engen, Tel. 0170/3882539

Schneiderbüste
(formbar) zu verschenken; Standort: 78234 Engen Tel. 0170/3882539

funktionst. Geschirrspüler
60cm breit f. aufmontierbare Dekorfront, Tel.: 07771/7443

Doppellegie
gt. erhalten u. massiver Schreibstisch f. Abholer, Tel. 07731/44688

1 Garagerotor Blech
B. 2180 x H. 2120 mm, ausgebaut, Führungen zerlegt, kostenlos abzuholen, Tel. 07731/918991

Thermophen-Scheiben
ohne Rahm., 130x89 cm, 108x86 cm, 96x86 cm, 98x86 cm, 1x mit Rahmen 125x120 cm, 07774/1471

Plattenspieler,
Tonbänder zu verschenken. Tel. 07731-64744

Rustikale Schrankwand
Kühlschränk, Tel. 0170/1972741

Rundsofa mit Sessel
hellbeige, Regal, Hänge-schrankh., Stühle, Geschirr, Tische, E-Herd, Lampen, Teppiche, T. 07732/5427

2er Couch
Tel. 0170-1972741

2 Matratzen 2 x 1 m
T. 07731/184546

Kinderfahrrad
zu versch., T. 07731/63879

Haushaltsauflösung
2 Zimmerfen (Holz/Kohle), 1 E-Herd/Backofen/4Platten, 1 Kühl-schränk, alles noch voll funktionsfähig zu verschenken (Selbstabholung) tel. 07732/922818

Gr. Kleiderschränk
m. Spiegel u. Schiebetüren (schwarz, Kork), Tel. 0176-8507743

Werkzeuge + Maschinen

Paletten. Euro-Norm
Klappz. 800 €, Stützen f.Balkon/Terr./Carp. T.07774/92100 3 AB

Flohmarktartikel ges.
Ich freue mich auf Ihren Rückruf: Tel. 07731/31153

Flohmarkt
Wir suchen alles von A-Z, gebraucht und neu, gerne auch Bekleidung, Kinderkleidung u. Spielzeug. Tel. 07734/932815

Gastro Edelstahlmöbel
Tel. 07775/298

Kinderfahrradanhänger
gesucht, Bitte melden unter 0174-3415956

Hobby-Oldieband
sucht alte MUSIKINSTRUMENTE, Verstärker, E-Gitarre, Bass 07141/5074230

Wetterfeste Tischtennis
platte gr. Markise, Ahorn- o. weisses Sidebord f. Essz., weißer Schafztl.-Schränk, T.0172-7254103

Verkäufe
Waschmaschine 75 €, Geschirrspüler 75 €, Tel. 0172-6477087

Gt. erh. Soft-Wasserbett
(Doppelbett), FP € 300,-, Tel. 07734/934809 ab 18h.

ANTIKVINTAGE
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 - Singen - Tel. 07731/27968
Abgabearbeiten - Möbelerstattungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Neuw. Sommerreifen
für Suzuki Jimmy, 205/70R15, 120€ Kinderbett, Holz 40 € an Fernsehschr., Eiche 80x80x40 40€ Tel. 07732/54559

Waschmaschine
70 €, Spül., 100 €, Tel. 0174-5787222

1 Billardtisch VB,
Herd VB 4 So-Reifen + Felgen 185/60 (Escort) T. 07771/877899

Bücher vom 3. Reich
zu verk. Tel. 07731-64744

Doppelbetten m. Anbau
Stepper, Vogelkäfig, neuw. Tel. 0170/1972741

Umstandehalber zu verk.:
Herrenfahrrad Kettler Alu-Rad 28, 300 km. gefahren. NP 749,- €, Gardena Gartenhäcksler neuw. 150,- €, Benzin Rasenmäher mit Antrieb 200,- €, Elektrischer Hochentaster + Komfort neu 190,- €, Klappfahrrad guter Zust., VB, T. 07731-181057

Kompl. Gasheizung
Buderus G124, 20kW, Kessel, Brenner, AT-Regelung, VW-Boiler m. Zubehör, 5 J., voll funktionstüchtig Telefon 07731/29095

Kettler Crosstrainer
zu verk., mit Garantie, wenig gebr., Hälfte vom NP, Tel. 07732/52968

Vorm. Turmdrehkran
24m-Ausleger, Funk, solider Zustand, 3500,- €, Tel. 07732/2692

Gastronomie-Artikel
Tabas-Vitrine (kalt/warm) 8x 1/3, Comp.-Kasse, Cimbali-Kaffeemasch. u. Diverse, T. 0177-7506688

Haushaltsauflösung
WASCHMASCHINE AEG Öko Lavamat, 4 Jahre, VB 350 €, KOHLERHERD Lohberger, 6 Jahre, VB 200 € Selbstabholung! Tel. 07736/922818

Schwedenofen Hase
mit Backfach, 2900.-€, Bullerjan, 650.-€, Tel. 07732/57746

Biedermeierstisch
Kirsche mass. 1,20x0,80 zum Richten € 200,-; 2 Weichholzvitri-nen 2-trg. 1x wohnungsfertig € 220,- u. 1 x abgelaugt € 100,-, 1 Kommode -Weichholz € 40,-, T.0160-92447933

Neuw. Fertiggarage
umstehend, zu verk., s. gt. Zust., Lieferung mögl. T. 0160-92285631

An Gastwirte
und Vereinslokale neuw. Theke, gebr. Tische, Stühle u. Barhocker zu verk., Tel. 07732/24843

Musik

Schlagzeugunterricht
f. Anf. u. Fortg. Tel. 07738/5777

Ibanez JEM 7V
Notekauf!Steve Vai Signature, NP 2690,- Preis VHS. 0176-29549983

Möbel

schöne Gartenmöbel
Kiefern massiv, lackiert, st. gt. Zust., 1 Tisch, 4 Hochrückenstühle (verstellb.) incl. Auflagen für VB € 180,-, Tel. 0172-9278905

Wohnwand Brinkmann
für Jugendzimmer mit 2 Fronten in blau u. Ahorn, gt. Zust., VB € 350,-, Tel. 0176-85077743

Esszimmer-Vitrine
Eiche rust., sehr gut erh., günstig abzugeben, T. 07731/44558

Schlafzimmer neuw.
Landhausstil, wg. Umzug zu verk. Tel. 0175-8384169

Polstergruppe
Rundecke, m. Sessel, Hocker, sehr gepfl., 500 €, T. 0175-7707399

Schlafzimmer 1 1/2 J.
hell, Ahorn, m. Zieraluleiste, wegen Wohnungsaufgabe zu verk., auch mit Rost + Matratze möglich, VB 500 €, T. 07731/790795 AB

Regentonne 1000 l
m. Holzboven, u. Deckel Neu OVP z. Verk., VB, DOPPELBETT 2x2 m helles Holz, 2J. alt. m. vielen Schubf. u. Staumögl. + 2 Matr.blauwes SOFA m. Sessel modern, SCHWEDENOFEN modern 2J. alt. Tel.: 07771/875643

Neuw. rustikal. Eckbank
Eiche, Tisch, 2 Stühle, € 250,- Tel. 07731/598111

Kiefernbaum mass. 1x2m
m. Rost + Matratze, neuw., Pr.VB. Tel. 07738/1031 od. 01791271327

Designer Couchgarnitur
2 J. alt, VB € 1.200,-, Plasma 42" m. Glas-TV-Unterschrank VB € 800,-, Tel. 157-75792913

Couchgarnitur Blau
3-2-1 Stitzer , gut erhalten , Besichtigung nach Vereinbarung , Preis 150 Euro Tel 07734 936773

Esszi. Vitrine Kiefer nat.
f. € 140,-, Tel. 07731/23726

Günstig abzugeben
Kaminpuppe Eiche rustikal, Sofa, 2 Sessel, 1 Tisch oval, 1 Vitrine, Preis VB, 26 Sammelatlassengedecke Preis VB Tel. 07736/924624

Antiker 1 trg. Schrank
m. Tropfenspiegel u. Schublade 194/113/45, VB € 250,-. Mod. Ahornbatt auf 4 Gummirollen 2x1, € 200,-, Tel. 0172-726856

Eckbank gepolstert mit
ausziehb. Tisch + 2 Stühle 50 €. 3-trg. Kleiderschr. schw. 50 €. Tel.: 07731/319926

Stellengesuche

Seniorin vital u. fleißig
bietet ihre Hilfe an als Babysitterin, Haush.-Hilfe o. Seniorenbetreuung T. 07731/47323 o. 0173-2813161

Maurer sucht
Nebenbeschäftigung, 07733/2612

Fleißige Haushaltshilfe
sucht Stelle für ca. 4-8 h /Wo.Tel. 0152-01895236

Reintner sucht Arbeit
als Kurier, Begleitung, Besorgungen etc., Raum Hegau Bodensee, bin zuverl., ehrl. u. flexibel, freue mich auf Ihren Rückruf Tel. 01979/714272

Suche Heimarbeit
auf 400,- €-Basis. Zuschriften unter 111403 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putzstelle gesucht
Putzen, bügeln, waschen, kochen?/l ch erledige jegliche Arbeiten in Ihrem Haushalt.Stelle ab sofort gesuchtt!!Mühlhausen-Ehingen bevorzugtt!!Tel.:07733/505499

Unterricht

Notenverb. (Ferienzeit)
Mathe/Englisch/Dt./Latein Tel. 07775/938383

Gymnasiallehrerin
bietet Nachhilfe, Prüfungsvorbereitung, Konversation in Französisch (Muttersprache) u. Englisch, Tel. 0152-01907663

Ferienjobs

Hundesitter ges.
Ich suche für meinen Labrador einen erfahrenen Hundesitter vom 16. bis 24.08. in Radolfzell-Liggeren ganztägig. Bezahlung nach Vereinbarung. Tel. 0160-5958800

Tiermarkt

Zwergkaninchen
zu versch. (Löwenköpfchen), Tel. 07738/1411 o. 0152-09824354

junge Katzen 4 Monate,
2x männl. schw. u. schw/weiß, 1x weibl. schw., suchen liebevolles zu Hause. Abgabe auch nach den Ferien möglich. T.07557/928576

2 junge Ratten
zu verschenken. T. 07731/948810

Kätzchen zu vermitteln
ca. 10-13 wo. alt, gepflimpf + entwurmt. Tel. 0170-7225736 Katzenhilfe-Radolfzell

Yorki-Welpen, reinsass.,
Hündin, gepflimpf, gechipst, entw., 10 Wo. alt, zu verk., T. 07731/795557

Schäferh.-Mischl.-Welp.
10 Wo., in gute Hände abzugeben. T. 07465/2315 ab 18 h.

Kinderpony 9 alt
1,31cm stute tel.01728792731

3 weibliche Laufenten
abzugeben, Tel. 07465/91212

Hundehütte zu versch.
stabil, Holz, wasserdichtes Dach. In Rezell. 07732/820117

Hundebox Alu neuw.
zu verk., 150 €, T. 07732/820117

Reitbeteiligung für
Araberstute gesucht (ab 18J.).Tel. 0174-4570433

Top Aquarium 250l
100x50x50cm, Unterschrank silber, Dupla Hängeleuchte, Dupla CO2-Anlage digital, 2 Eheim Innenfilter, Dupla Bodenheizung digital, große Pflanzen, Fische und jede Menge diverses Zubehör EUR 550,-, Tel.07731-182900

Beagle Rüde
reinsassig, m. Papieren, VDH, anderth. J. alt, bicoulor, an Kinder gewöhnt, umst. in gute Hände abzugeben.T. 07774/922647

Chmusekätzchen
10 Wochen alt, zu verschenken. Tel. 07731/24659

Tinker-Hafflinger-Hengst
zu verkaufen! 2,3 Jahre alt, Fb. braun, jetziger Stockmaß ca. 135 cm, Endstockmaß ca. 145 cm, Festpreis 2.200,-€, Tel. 07733/948227

Kleine Kätzchen zu
verschenken, Tel. 07732/972390

2 süße Tigerkätzchen
12 Wochen alt zu verschenken. Tel. 0771/82537

Hahn zu verkaufen
Tel. 07734/94000

Suche f. 1 Pferd i.d.
Hilzigen, Stall m. Weidegang, Voll- od. Halbpension Tel. 07731/62753

2 Meerschweinchen
männl., 3/4 J. alt, m. Käfig u. Zub. u. 360 l Einstreu für 50 € VB, Tel. 0174-8127922

Deutsche Schäferhunde
1 Ruede und 1 Hündin (reinsassig) zu verkaufen. T. 0174/4052149

Perserkätzchen zu verk.
Pr. VB. Tel. 0173-6684276

Pferdeboxen mit
Paddock zu vermieten. Tägl. Weidegang, Reiplatz und Halle. Tel.: 0152-05446616

Entlaufen

Vermisst!!! Singen-Nord
Katze, mittelgroß, schwarz/braun/weiß, sehr anhänglich. Braucht Medikamente! Bitte dringend melden. T. 0151-11061711

Kater in Hausen
Kater, weiß/schwarz, ca. 10 Wochen alt vermisst. Tel. 07731/918121

Entlaufen in Aach
Seit Freitag den 01.08.08 vermisst ein weißer Zwerghasen Bitte melden sie sich unter 0776 24652637

Verschiedenes

Suche kostenlos nette
Artikel für den Flohmarkt und Hasenstall. Tel. 07732/53259

Ein herzliches DANKE
an den Herrn, der sich am 31.07. bei dem Auffahrtunfall (Autobahn-ausfahrt Ri. Hilzingen) so nett um uns gekümmert hat. Die beiden beteiligten Damen.

PFLASTERSTEINE

grau, ca. 110 ms, bei Selbstausbau und Abtransport zu verk., Tel. 07731 921382

WWW.GLASRAEDLE.DE

GLAS NOTDIENST

Hegestr. 4
Singen 07731-68088

Kinderhochbett
inkl. Rutsche, Leiter, verstellb. LR, Matr. an Selbstabh. 75 Euro 00176/23416264 ab 17 Uhr

Hallo KSC Fans!
Suche Leute zur Gründung eines KSC Fanclubs und besuche der Spiele! email: badischerjunge@yahoo.de

Mofa-Anhänger
zu verk., Pr. VB, T. 07731/25001

Kostenlos Urlaub
an d. Costa Blanca/ Spanien. Biete seriösem Ehepaar kostenloses Wohnen ab sofort in konvertierter Villa mit Pool evtl. auch Langzeit. Gegenl. Hilfe im Haus/Garten. Info: Tel. 07732/820117 o. 0171-2041120

Schluss mit Chaos
Ob Berge von Papier, der Boden nicht begehbar oder kein Land mehr in Sicht, ich helfe systematisch Ordnung schaffen und stehe beratend zur Seite.Tel. 07734/341

Führerschein weg ???
EU-Führerschein hat nach wie vor seine Gültigkeit. Der einfache Weg zum EU-Führerschein. 100% legal nach neuester Rechtsprechung. Betrohung: auch vor Ort. Mit anwaltlicher Beratung
Telefon 0 77 71 / 8 79 85 51

Eckduschwanne
100 x100 cm weiß, neu für 70 Euro zu verk. Tel.07774/1471

Surfdachbox
Malibu XL weiss, 285 cm x 72 cm x 39 cm (neuww.) 400 €, Surfbrett F2 axch Lench 267 cm/ 55,5/ 93 L 150 €, Tel. 0170/5404285

Änderungsschneiderei
Nachfolger gesucht in Radolfzell. Tel. 0174-4567879

Garten im Römerstil
wegen Todesfall günstig zu verk., Tel. 07731/47154

Liebher Kühlschränk
mit Gefrierfach Stand 60 cm, 2 sehr schöne Badstellschränke, Massivholz m. Milchglaaseinsatz, Küchenstich, Küchenrollwagen m. Kacheln, helles Holz, Kinderlinier, 4 m-s Autoreifen, Damenoberbekleidung versch. Größen. Preise VB Tel. 07731/907746

Sammlermarkt

Montblanc + Pelikan
Füller, auch ältere, von Sammler gesucht, Tel.0211/7333802

Duschkabinen!! 30 - 40% gespart
Beratung, Aufbau, Montage! Alles aus einer Hand
 10 Jahre Erfahrung Info Tel. 077 32/988999

www.karaoke-bar-radolfzell.de

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Michael Jur
 Internist - Diabetologe
 Ernährungsmedizin - Sportmedizin
 Akupunktur - Notfallmedizin
 Sternengasse 2, 78244 Radolfzell
 Tel. 077 31/97 71 66 - www.dr-michael-jur.de
Wir machen Urlaub vom 18.8. - 5.9.2008
 Vertretung in dringenden Fällen:
 Dres. Graf, Tutunchi, Wilms

Praxis Dr. K. Gestefeld
 Gastroenterologie
 Rielasinger Str. 144 in Singen
 Tel. 0 77 31 / 91 77 11
 www.gastropraxen.de/dr.klaus.gestefeld
Die Praxis ist vom 11.8. - 29.8.08 wegen Urlaub geschlossen.
 Vertretung übernehmen:
 Dr. med. Fahr, Tel. 077 31/947 294 (11. - 15.8.)
 Dr. med. Amann, Tel. 077 32/971 097

Praxis Dr. H. Fahr
 FA Innere Medizin-Gastroenterologie
 Feldbergstr. 8 - Singen - Tel. 077 31/947 294
Urlaub vom 18.08. - 05.09.08
 Vertretung durch:
 Dr. Stadie, Dres. Grathwohl, Dr. Axmann
 Für Endoskopien:
 Dres. Amann & Hahn & Henke, Radolfzell
 Dres. Barthard & Fietz (18.-22.08.08)
 Dr. Gestefeld (01.-05.09.08)

Gesundheitsnetz
 www.gesundheitsnetz.de
URLAUB

Praxis Dr. med. Rainer Waldschütz
 Allgemeinmedizin
 Naturheilverfahren Sportmedizin
 Wirbelsäulentherapie nach Dorn
 Hadwigr. 24, 78224 Singen
 Tel.: 0 77 31 / 8 76 60
Urlaub vom 18.-22. August

Vertretung: Dr. Dorn, Dr. Förg, Dr. Kloos, Dr. Schielke, Dr. Schurer
Praxis Dr. Thaktsang
 Facharzt für Allgemeinmedizin,
 Spezielle Schmerztherapie,
 Sportmedizin, Chirotherapie,
 Naturheilverfahren, Akupunktur (TCM)
 www.thaktsang.de
Unsere Praxis ist wegen Urlaub geschlossen vom: 18.08. - 05.09.2008

Vertretungsärzte:
 Dr. van der Golen (18.8.-5.9.08), Tel. 0 77 32 / 97 19 74
 Dr. Rosenfelder (18.8.-22.8.08), Tel. 0 77 32 / 46 45
 Dr. Necke (25.8.-5.9.08), Tel. 0 77 32 / 35 87

■ Auch im Internet ein guter Partner
 www.wochenblatt.net

Dr. Eberhard Ritzl
 Zahnarzt
 Schwerpunkt: Implantologie/Implantatprothetik
 Ratoldussstr. 5A, 78315 Radolfzell
 Tel. 0 77 32 / 69 33, Fax 69 50
Wir sind im Urlaub vom 11.08. bis 22.08.08
 Vertretung:
 Dr. Heinz Matuschik, Radolfzell
 Dr. Irene Orland, Singen

Dr. med. S. Rosswag
 Arzt f. Allgemeinmedizin und Akupunktur
 Radolfzeller Str. 5, 78256 Steißlingen
Unsere Praxis bleibt vom 18.08. - 06.09.08 geschlossen.
 Vertretung:
 Dr. Grüninger, Friedhofstr. 1a, Steißlingen, Tel. 0 77 38/58 44
 Ab 01.09. außerdem Dr. Mutter, Bergstr. 8a, Steißlingen, Tel. 0 77 38/50 04
 Ab 08.09. sind wir wieder für Sie da.

Dr. med. Stephan Zachmann
 Facharzt für Innere Medizin (Hausärztliche Versorgung)
 Uhländstraße 48, 78224 Singen
 Telefon 0 77 31 / 4 62 44
Wir sind in den Ferien vom 18.8. - 5.9.2008
 Vertretung:
 Dr. Grathwohl, Dr. Stadie, Dr. Schielke, Dr. Cologna

ZAHNARZTPRAXIS Friedrich Schwaarz
 Singen - Uhländstr. 54
 Tel. 0 77 31 - 4 51 50
 www.zahnheilung.de
Wir machen Urlaub 14.08. - 29.08.2008
 Vertretung in Singen:
 14.08. - 29.08.: Herr Dr. W. Sieger, Tel. 6 18 44
 Fr. Dr. P. Hahn, Tel. 6 29 39
 18.08. - 22.08.: Hr. Dr. Th. Seilinger, Tel. 4 55 11
 25.08. - 29.08.: Hr. Dr. U. Hardegen, Tel. 4 70 17

Dr. Liebegott
 Facharzt für Hautkrankheiten
 Scheffelfstr. 12, 78224 Singen
 Tel. 0 77 31 / 684 64
Urlaub vom 11.8. bis 22.8.08
 Vertretung: Dr. Albig, Singen
 Dr. Schätzle, Radolfzell
 Dr. Rozsondai, Radolfzell

Dr. R. Stauß
 Frauenärztin
 Hadwigr. 16 - 78224 Singen
Wir machen Urlaub vom 18.8. - 29.8.08
 Vertretung:
 Die anwesenden Singener Frauenärzte.

Dr. med. Marcel Anghelescu
 Allgemeinmedizin / Naturheilverfahren
 Rielasinger Str. 144, 78224 Singen
Wir sind im Urlaub vom 18.8. - 5.9.08
 Vertretung:
 18.8. - 5.9.: Dr. med. J. Axmann, Tel. 21422
 19.8. - 5.9.: Frau Birgit Kloos, Tel. 93420
 25.8. - 5.9.: Dr. med. E. Ehmann, Tel. 21539

Praxis Dr. Rolf Wiesendanger
 Arzt für Allgemeinmedizin u. Chirotherapie
 J.-G.-Fahr-Straße 8, Gottmadingen
 Tel. 0 77 31 / 97 71 77
Wir machen Urlaub vom 18.8. - 7.9.08
 Vertretung:
 Dr. Graf, Drs. Schrott/Tutunchi, Drs. Wilms

Zahnarztpraxis Kurt Weidner
 Engener Straße 3, 78267 Aach
 Tel. 0 77 74 / 92 16 00
Wir machen Urlaub vom 18.08. - einschl. 05.09.08
 Vertretung:
 Dr. Schütz, Engen, 18.08. - 30.08.08
 Dr. Brückner, Steißlingen, 01.09. - 05.09.08

Johanna Wagner
 Praxis für Krankengymnastik
 Fernöstliche Heilmethode
URLAUB vom 11.08 bis einschl. 25.08
 Hardstr. 25a - 78239 Worblingen
 Tel. / Fax 0 77 31 / 91 10 11
 e-mail: physio.wagner@freenet.de

DANKESCHÖN-PREISE
 alle Sandaletten von **Finn Comfort**
Waldläufer
Ganter + Meisi
20% - 50%
 reduziert vom Originalpreis
LIERERT
 Schuhhaus
 Die Nr. 1 am Bahnhofsplatz in Radolfzell
 www.Schuhhaus-Lienert.de
Wir steigen aus

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.
Fliegen Zoo
 Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
 Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Einkaufserlebnis in Hilzingen auf über 800 m².

Die Rendite!
 www.euro-plus1.de
 Tel.: 07531 / 942 28-0 Fax: 942 28-59

Bin wieder da!

Wir kaufen Gold - Silber - Platin
 in jeder Form und Menge.
 Schmuck, Uhren, Münzen,
 Brillanten, Zahngold etc.
 Singen Ekkehardstraße 59b

GARTENMÖBEL zu Schnäppchenpreisen VIELES REDUZIERT

Eisen-Auer GmbH
 R.-Diesel-Str. 30, 78224 Singen
 Tel.: 07731 8307-747 Fax: -950
 Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Freie Auswahl in über 70 Geschäften:

Mit dem Singener Geschenkscheck

Mit dem **Wochenblatt** durch den Sommer

Dankeschön-Preise
Geld sparen zu Lienert
 nach Radolfzell fahren.
 Alle Markenschuhe
10% - 70%
 reduziert (außer Fontituren)
 Schuhhaus **LIERERT**
 Die Nr. 1 am Bahnhofsplatz in Radolfzell
Alles muss raus!

BEILAGENHINWEIS
 Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:
Gesamtausgabe: Braun Möbel Center OBI
Teilausgaben: F.W. Woolworth Co. GmbH
 Optello Optik UFERT
Wochenblatt
 Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
 Hadwigrasse 2a, 78224 Singen

SINGEN aktiv: City Ring IG Singen Süd
Freie Auswahl in über 70 Geschäften:
Mit dem Singener Geschenkscheck
 (Wert ab 15,- EUR frei wählbar)
 Nur erhältlich im **Singener Wochenblatt**, Hadwigrasse 2a, 78224 Singen.
 Einlösbar in Singens Innenstadt und bei vielen Betrieben in Singens Süden.

Schweinegulasch
 1 kg **4,44 €**

Rinderhochrippe
 o. Kn.
 1 kg **7,99 €**

Lammgrillscheiben
 auch gewürzt
 1 kg **12,90 €**

Frz. Tortenbrie
 50% Fett i. Tr., milder, fein-säuerlicher Weichkäse
 100 g **0,49 €**

Kabeljaufilet
 100 g **1,89 €**

Schinken-aufschnitt
 3-fach sortiert
 100 g **1,49 €**

Haus-salami
 100 g **1,09 €**

Käsewürstchen
 100 g **0,79 €**

Frz. Bonbel
 Butterkäse, 50% Fett i. Tr. oder Bonbel leicht, 25% Fett i. Tr., versch. Sorten
 100 g je **1,29 €**

Dorade Royal
 ideal zum Grillen
 100 g **1,49 €**

EDEKA
MÜNCHOW MÄRKTE
 frisch • freundlich • sauber
echt gut!

city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielasingen
Mo.-Sa. 8.00-19.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00

Südafrika Longride
 Chardonnay, Sauvignon blanc, Merlot, Cabernet
 (1 l = 13,32 €)
 0,75-l-Flasche statt 14,99 € nur **9,99 €**

Chardonnay: Goldmedaille 2006 bei Mundus Vini
 „Einladende Noten von Vanille und konzentrierter Zitrone und Limone an der Nase.“

Knüller der Woche

Coca-Cola Fürstenberg
 Premium Pilsener oder Export
 (1 l = 0,54 €) (1 = 1,20 €)
6,95 **11,99**

Ehrmann
 Allg. Speisequark-zubereitung
 20% Fett i. Tr. (100 g = 0,22 €)
 250-g-Becher je **0,55 €**

Zwetschgen
 Deutschland, Hkl. I
 1 kg **1,49 €**

Jacobs Kaffee
 versch. Sorten, vak., gemahlen, 500 g od. Krönung Gold, löslicher Kaffee 100-g-Glas
 je **3,45 €**

Livio Vitamin-Sonnenblumenöl
 1-l-Dose **2,22 €**

Oberrotweiller Käsleberg
 Müller-Thurgau QbA, auch trocken
 1-l-Flasche zgg. 0,02 € Pfand je **2,79 €**

Actimel
 (1000 g = 3,06 €)
 8x 100-g-Packung **2,45 €**

Gärners Beste
 Rispentomaten Deutschland, Hkl. I
 1 kg **1,99 €**

Maggi
 Guten Appetit Suppen versch. Sorten
 Beutel je **0,49 €**

Kraft Feinkost-saucen
 versch. Sorten (100 ml = 0,28 €)
 250-ml-Flasche je **0,69 €**

Chantré Weinbrand
 36% Vol. od. Chantré Cuvée Rouge 30% Vol. (1 l = 7,93 €)
 0,7-l-Flasche je **5,55 €**

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 6. AUGUST 2008
 solange Vorrat reicht